

# UN ARGENTINO SE LANZO SOBRE LAS ISLAS MALVINAS



*Crónica*

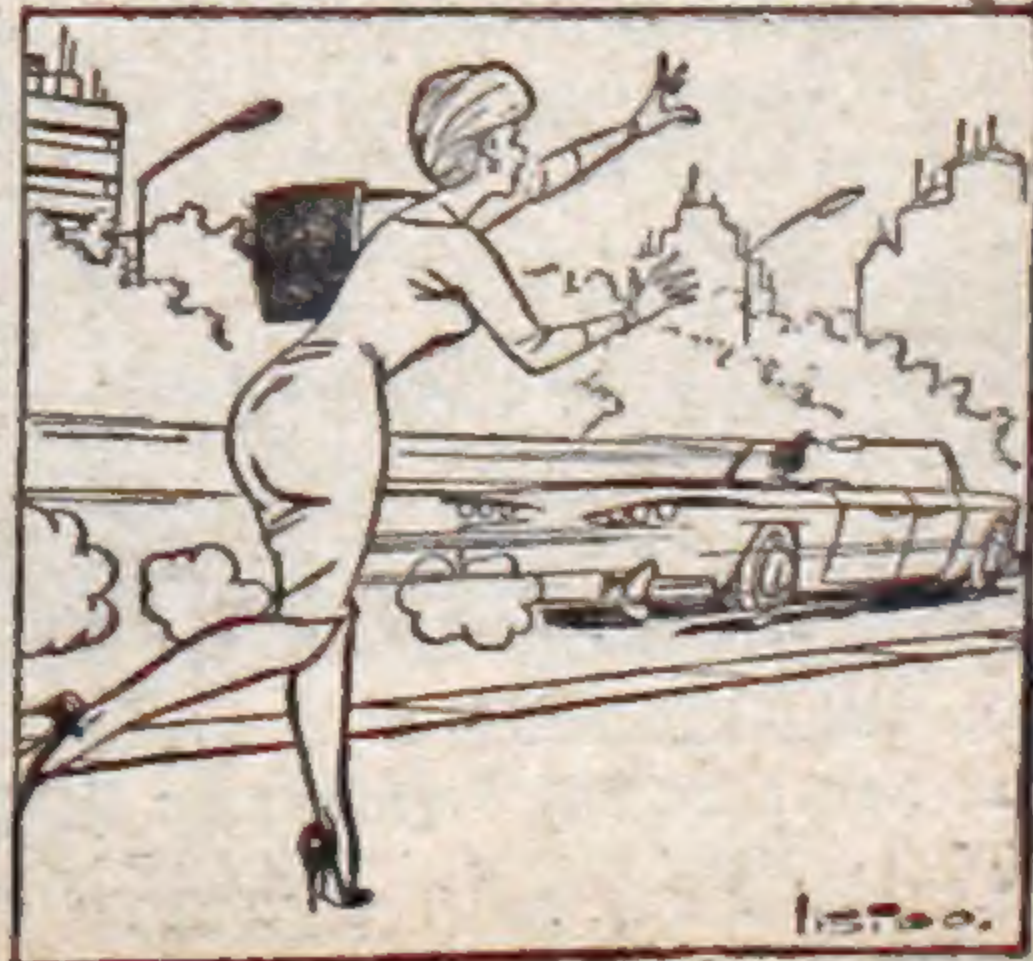
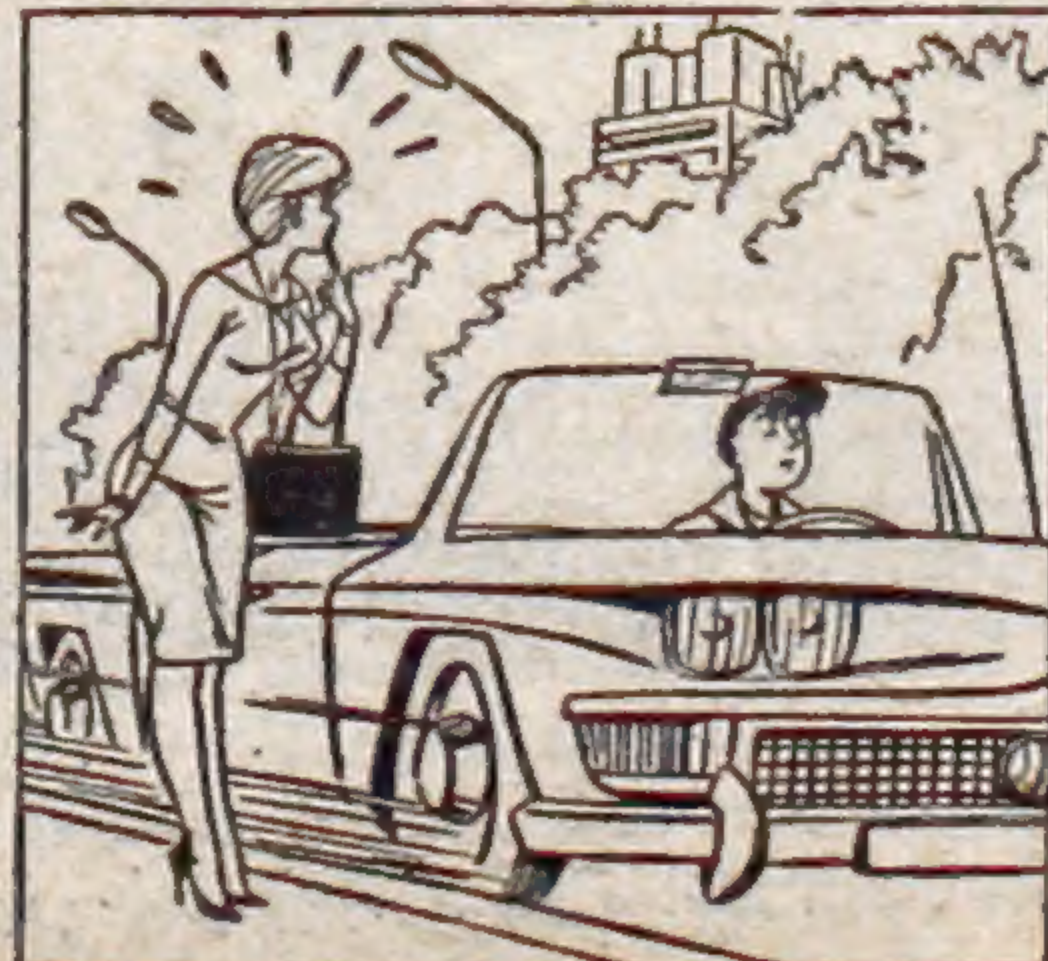


FIRME JUNTO AL PUEBLO

Año II — Buenos Aires, Martes 8 de Setiembre de 1964 — N° 399 — S 7.—

¡EXCLUSIVO: Esta es la bandera y el héroe. Miguel Fitz Gerald, el piloto que aterrizó en nuestras Islas Malvinas enarbolando la enseña patria, momentos previos de concretar su hazaña histórica. La sensacional primicia de CRONICA conmovió a los argentinos en su fibra más íntima. (Fotografía exclusiva de Enrique Capotondo, enviado especial de CRONICA. Prohibida su reproducción total o parcial. Hechos los depósitos de ley).

LO  
LI  
TA





# ONDEO EN LAS MALVINAS

RIO GALLEGOS, 8 (POR CIRCUITO RADIOELECTRICO, URGENTE). — A LAS 12.54 DE HOY SE CAPTO EL SIGUIENTE MENSAJE: "YO, MIGUEL FITZ GERALD, OCUPO SIMBOLICAMENTE HOY NUESTRAS ISLAS MALVINAS EN NOMBRE DE MI PAIS, LA REPUBLICA ARGENTINA".

## DA LA CARACTERISTICA

RIO GALLEGOS, 8 (Urgente). — MIGUEL FITZ GERALD, que anunció en un dramático mensaje haber ocupado simbólicamente las Islas Malvinas en nombre de la República Argentina, identificó la matrícula de su avión en un segundo llamado, también captado aquí. El avión, al parecer un monomotor, opera bajo la sigla LV-HUA. En la torre de control se informó que la voz de Fitz Gerald "era firme y serena".

## LEE LA PROCLAMA

RIO GALLEGOS, 8 (Urgente, por circuito radioeléctrico). — En una tercera emisión captada aquí, Miguel Fitz Gerald, minutos antes de lanzarse con su avión sobre las Islas Malvinas, leyó la proclama que habría de entregar después a los ingleses. Esta es la declaración:

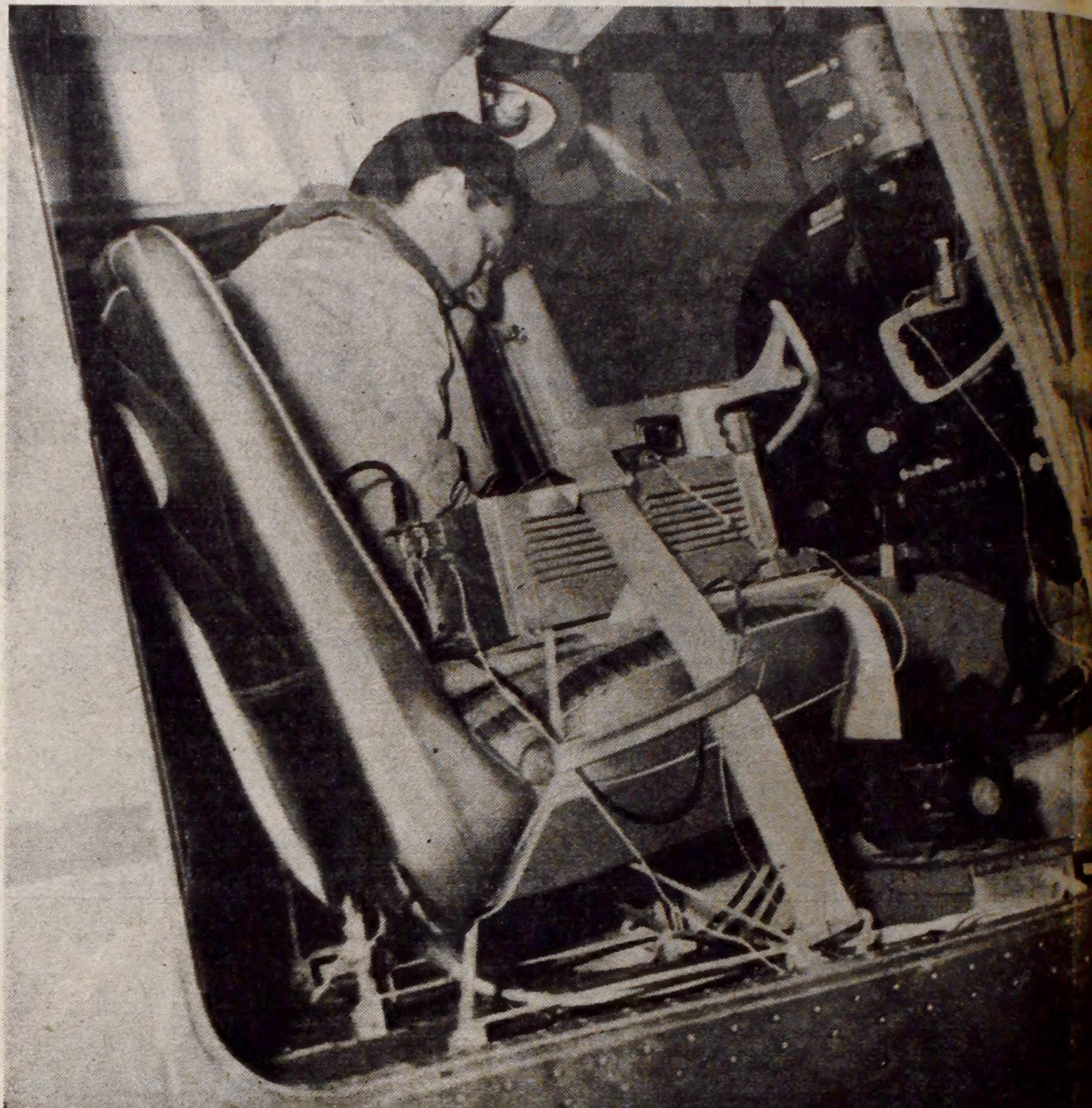
Al representante del gobierno ocupante inglés —

### ISLAS MALVINAS

Yo, Miguel L. Fitz Gerald, ciudadano argentino, único, necesario y suficiente título que exhibo en cumplimiento de una misión que está en el ánimo y la decisión de veintidós millones de argentinos, llego al Territorio Malvinico para comunicarle la irrevocable determinación de quienes —como yo— han dispuesto poner término a la tercera invasión inglesa a territorio argentino.

Han transcurrido casi 132 años del acto de piratería y avasallamiento de la soberanía argentina en las islas que hoy ocupo simbólicamente. El despojo perpetrado por los corsarios de la fragata "Clio" conmovió en aquel entonces a la Patria, muy joven aún y, a través de las generaciones, se ha mantenido en los hechos una usurpación que nunca fue admitida por los argentinos, por los latinoamericanos y por todos aquellos que, en el mundo, ajustan su quehacer al respeto de los derechos inalienables de cada Nación. Hoy, en que también mi Patria, que despierta de un largo sueño, consciente de su grandeza moral y material está decidida a recuperar éste, su territorio insular. De ahí, que yo constituyo la avanzada de este ideal patriótico y justo que crecerá, no lo dude usted, como formidable avalancha. Los argentinos estamos resueltos a no permitir que Inglaterra siga ocupando un archipiélago que, por razones geográficas, históricas, políticas y de derecho, pertenece a la República Argentina. Pienso, como mi pueblo, que a la postre y ante el mundo solo habrá un perjudicado moral en esta injusta situación, mantenida a través de tantos años: ese perjudicado es Inglaterra.

Las Islas Malvinas tienen para los argentinos un valor que no se mide solamente por lo material —no obstante el sistemático saqueo a que han sido y son sometidas—; ni tampoco aceptamos que sean motivo de negociaciones. Tienen, en cambio, el valor de la dignidad humana porque son una parte incuestionable del país que como argentino represento en este acto de voluntad y plena decisión. Argentina no hace del ejercicio de la libertad y del derecho una manifestación vacua, como si fuera una consigna o un lema comercial. Argentina ejerce el derecho y la libertad, respetando



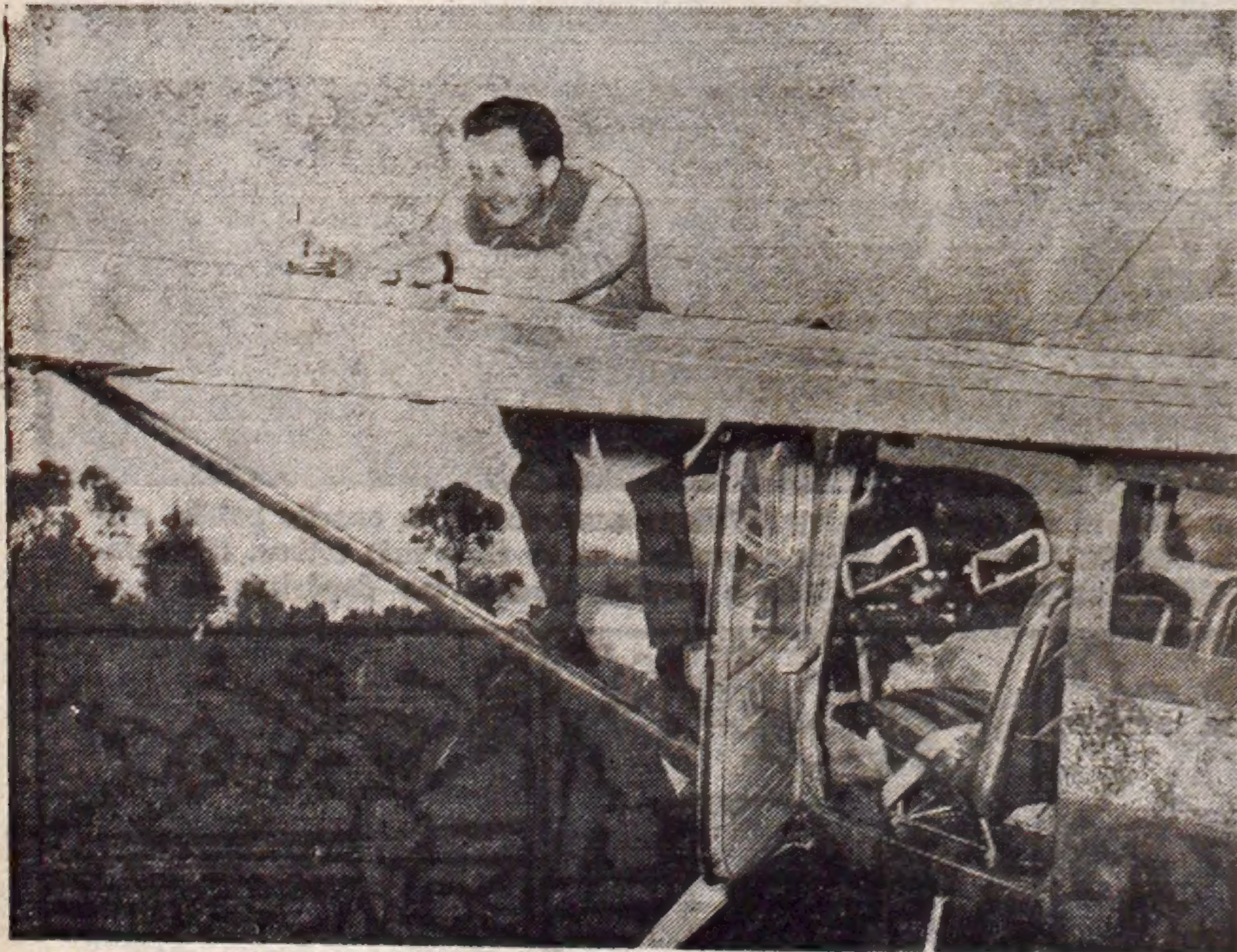
EL HOMBRE del vuelo histórico, momentos antes de iniciarlo. Su máquina posee un gran equipo transmisor por el que se estaba comunicando con tierra. (Fotografía exclusiva de CRONICA. Prohibida su reproducción total o parcial).

por igual a todos los pueblos de la Tierra, y en consecuencia exige para sí igual tratamiento.

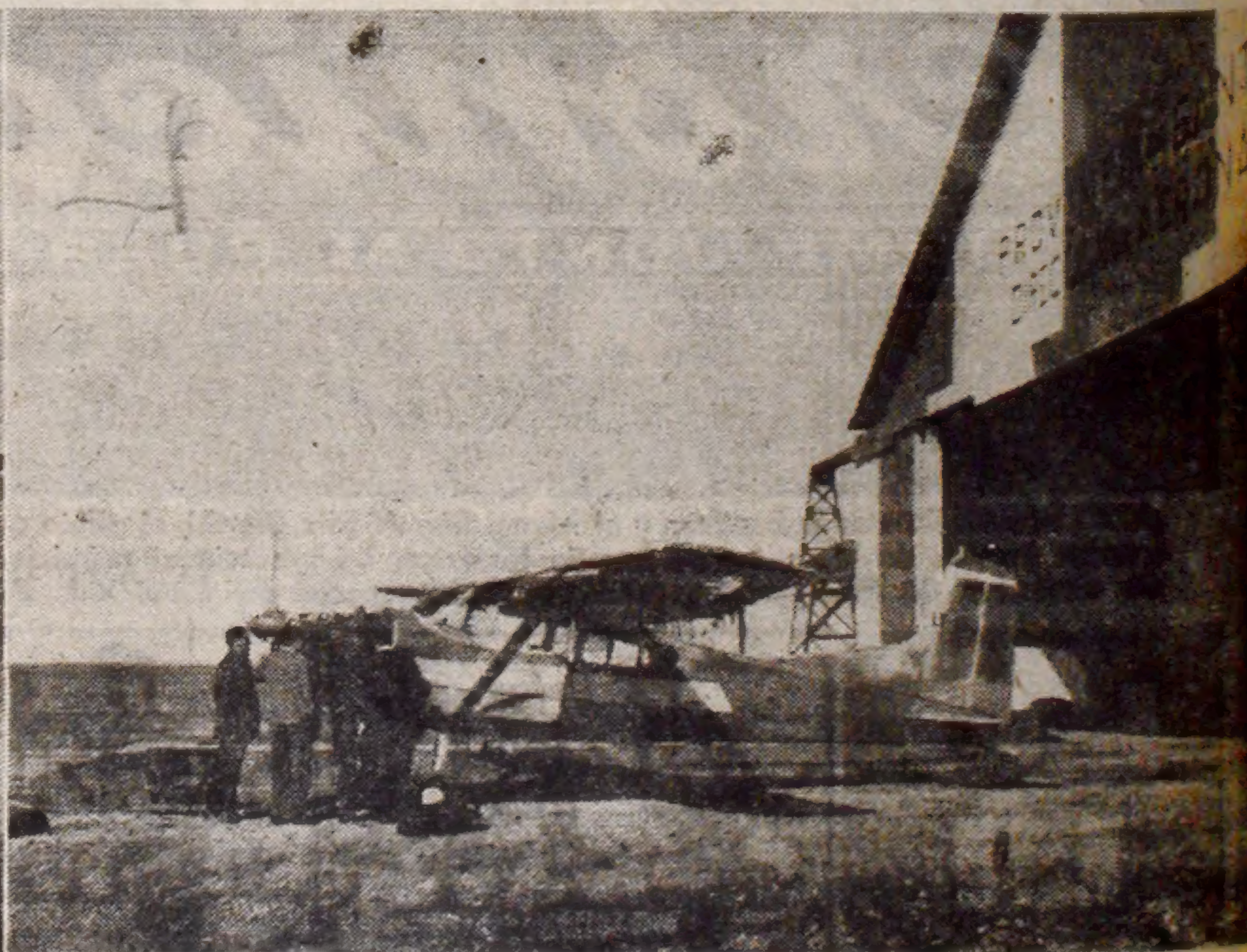
Los 21 cañonazos que en el siglo pasado señalaron la hora en que Argentina izó su pabellón en Puerto Soledad en acto de ejercicio de plena soberanía, resuenan

nuevamente para anunciar al mundo que en esta hora ha comenzado otra reconquista, como en 1807.

En consecuencia, como ciudadano, he podido, por mí y ante el mundo, descender en territorio nacional para ratificar la soberanía argentina en el archipiélago



ULTIMANDO DETALLES, en la mañana de hoy. Con magnífico tiempo, Miguel Fitz Gerald inició su vuelo a las 9.38, llegando a las Malvinas poco antes de las 13. (Foto exclusiva de CRONICA. Prohibida la reproducción total o parcial).



EL CESSNA equipado especialmente para la gran hazaña, momentos antes de despegar. Mecánicos y enviados de CRONICA junto al piloto, observando la "puesta a punto". (Foto exclusiva de CRONICA. Prohibida su reproducción).



# LA BANDERA ARGENTINA

y reiterarle al representante del gobierno usurpador inglés que "no hemos sido ni seremos un país de conquistadores, pero tampoco aceptamos que se nos pretenda conquistar", como bien lo ratificara el canciller de mi país, en agosto último. Con igual título acabo de enarbolar en esta isla de la Soledad, integrante del archipiélago, mi pabellón celeste y blanco.

Esta actitud personal, que interpreta los sentimientos y la vocación del pueblo argentino, coincide con la decisión de la Organización de Naciones Unidas, de considerar en el más alto tribunal internacional las legítimas reivindicaciones de mi Patria sobre el territorio malvinico.

EN ESTE PRIMER MINUTO DE LA RECONQUISTA DE MALVINAS

8 de Setiembre de 1964  
MIGUEL L. FITZ GERALD

## ES UN MONOMOTOR

RIO GALLEGOS, 8 (Urgente). — Las autoridades del aeropuerto local confirmaron que un avión monomotor, con la matrícula indicada en uno de sus mensajes por Miguel Fitz Gerald —LV-HUA—, había decolado de aquí hacía más de un par de horas. Se informó que en ningún momento el Cessna que piloteaba Fitz Gerald había revelado su intención de dirigirse a las Islas Malvinas, distantes de esta ciudad unos 500 kilómetros. La distancia se refiere al archipiélago en sí y no a la capital, Puerto Stanley, ubicada 280 kilómetros más hacia el sudeste.

## SE LANZA

RIO GALLEGOS, 8 (Urgente, por circuito radioeléctrico). — En un cuarto mensaje captado aquí, Fitz Gerald anunció que se lanzaba ya sobre Puerto Stanley. Luego cortó la comunicación.

## TIENE 38 AÑOS

RIO GALLEGOS, 8 (Urgente). — Trascendieron en el aeródromo local algunos datos del hombre que hoy se lanzó sobre las Islas Malvinas. Miguel Fitz Gerald tiene 38 años, es argentino y de ascendencia irlandesa. Fitz Gerald llegó aquí en viaje no directo desde Buenos Aires. Partió el domingo por la mañana desde un campo de la provincia de Buenos Aires, y recién se detuvo en Trelew. Allí, se informó, reabasteció de combustible al monomotor y siguió viaje a Puerto Madryn, distante solo 50 kilómetros de Trelew. En Madryn pernoctó y en la mañana del lunes, a primera hora, siguió viaje a Río Gallegos. A las 9.38 de hoy inició el vuelo histórico.

## CAMBIO EL AVION

RIO GALLEGOS, 8 (Urgente). — Fitz Gerald modificó la estructura interna del aparato, según informó aquí un mecánico del aeropuerto local. Según reveló, habían desaparecido cuatro plazas para dar lugar a un tanque de gasolina de "unos 250 litros". De acuerdo a una información posterior, el monomotor utilizado es un Cessna, modelo 185, que tiene una autonomía de vuelo de unas 10 horas. Con la carga adicional se calcula que puede doblar esa cantidad. La velocidad crucero es de 230-250 km.

## OTRO MENSAJE

RIO GALLEGOS, 8 (Por Raúl Coireaur, enviado especial de CRONICA). — Por teléfono. A las 12.50, cuando sobrevolaba nuestras Malvinas, el intrépido piloto envió, con emocionada voz, un corto mensaje improvisado, que fue captado por todas las torres de control del país, y las máquinas en vuelo. El mismo decía: "¡Atención! ¡Atención! Avión LV-HUA llamando. ¡Atención! ¡Atención! Sobrevuelo las Islas

Malvinas. ¡Atención! ¡Atención! Lo hago como reafirmación de nuestra soberanía. Efectuaré aterrizaje para enarbolar nuestra bandera. Que esto sea el primer paso hacia la definitiva recuperación".

## CON LA SEÑORA DE FITZ GERALD

CRONICA, a las 13, se comunicó con la señora de Fitz Gerald, informándose del mensaje de su esposo. Su emoción solo le permitió decir a nuestra noticia: "No puedo expresar nada... nada". Y luego de un instante agregó: "¡Pasó por encima del agua!" y cortó la comunicación.

## LA GLORIOSA ENSEÑA

RIO GALLEGOS, 8 (Urgente). — En otro emocionado mensaje, captado aquí a las 13.5, Miguel Fitz Gerald anunciaba con tensa voz: "He plantado en este suelo argentino, nuestra gloriosa enseña". Un sacudón eléctrico galvanizó a todos los que tuvi-

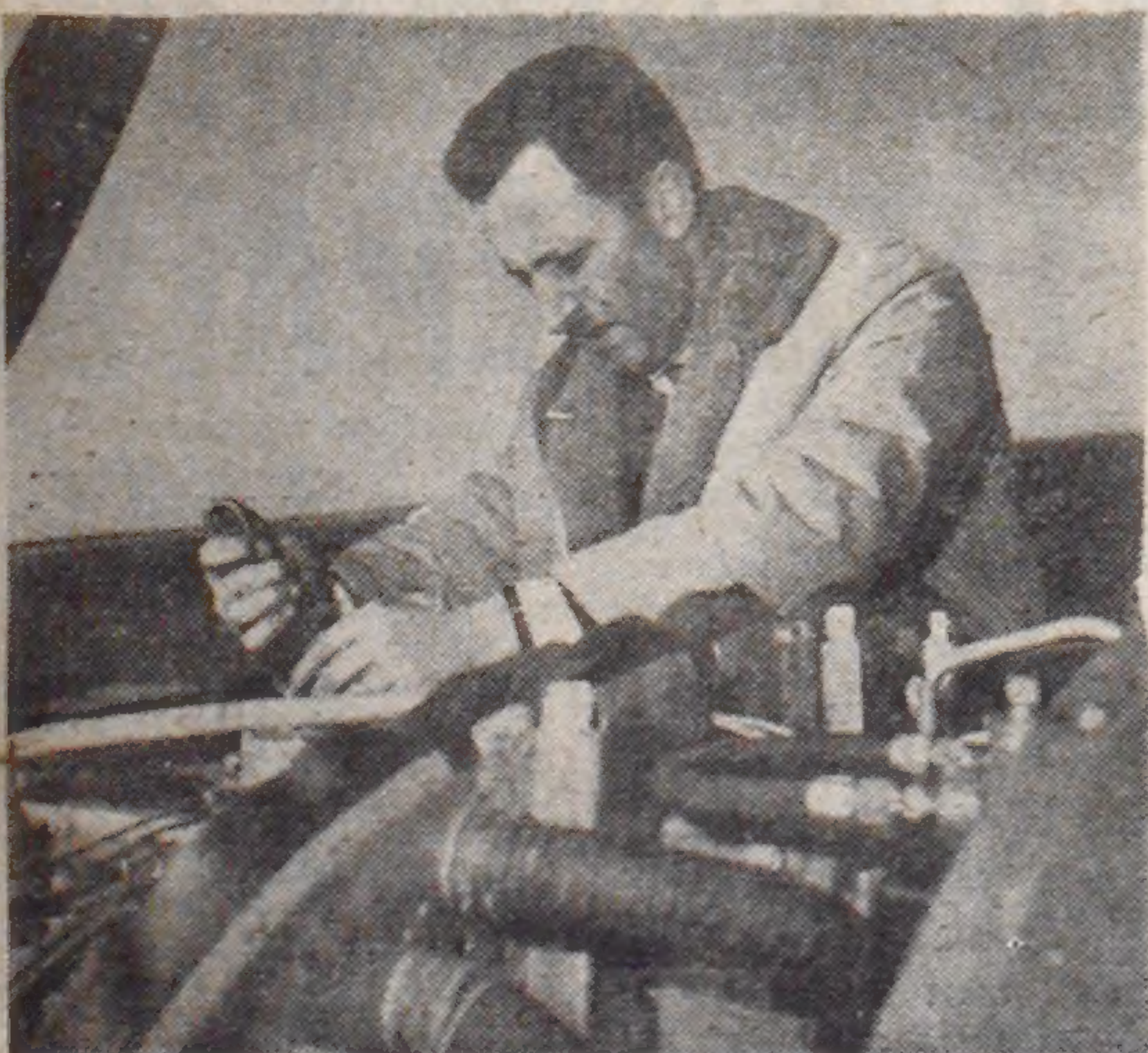
(Continúa en la página siguiente)



FITZ GERALD CONVERSANDO con Raúl Coireaur, enviado especial de CRONICA, instantes antes de iniciar el vuelo histórico con el que ha reivindicado la posesión argentina de las islas Malvinas, hazaña que ha conmovido a todo el país. (Foto exclusiva de CRONICA. Prohibida su reproducción total o parcial).



EN SANTA CRUZ, Enrique Capotondo, enviado especial de CRONICA, registró esta escena en la mañana soleada de hoy. (Foto exclusiva de CRONICA traída en nuestro avión. Prohibida su reproducción total o parcial).



MAGNIFICO PILOTO Y GRAN MECANICO, Fitz Gerald preparó personalmente la máquina en que realizó su viaje a las Malvinas. Todo marchó a la perfección. (Fotografía exclusiva de CRONICA. Prohibida su reproducción).

1º CENTRO  
EXPOSICION DEL  
LIVING  
DE RAVEL HNOS.  
PRESENTA  
SUS MODELOS 1964

gran sofá de tres cuerpos  
dos sillones en hermosas telas

living línea escandinava  
\$ 24.900

PRECIO PRESENTACION  
UNICAMENTE  
EN **RAVEL HNOS.**  
estacione gratis en  
"Garaje Cuyo" Sarmiento 1854

remitimos  
folleto al interior

NUEVAMENTE  
en oferta el  
sillón escandinavo  
\$ 5.590.-

**CORRIENTES 1835**



# Vibrante Repercusión en el Congreso por la Gran Noticia de Las Malvinas

(Viene de la página anterior)

mos la fortuna y la honra de escuchar este mensaje del hazñoso compatriota.

## PAUSA DRAMATICA

RIO GALLEGOS, 8 (Urgente). — A partir del mensaje de Fitz Gerald, dando cuenta del histórico momento en que clavó la enseña azul y blanca en las Malvinas, más que nunca nuestras, hubo una dramática pausa de diez interminables minutos, que dio pie al temor de que, en verdad, Fitz Gerald hubiese sido capturado por los ocupantes ingleses de Puerto Stanley.

## "VOY HACIA ALLA"

RIO GALLEGOS, 8 (Urgente). — Tras un silencio que pareció de siglos, nuevamente asomó a los receptores la voz de Miguel Fitz Gerald. Su mensaje, breve, casi tajante, tenía el laconismo a que obligan los grandes acontecimientos: "Misión cumplida. Regreso a la patria continental". Quienes en esos momentos nos hallábamos en la torre de control del aeródromo de Río Gallegos; no pudimos evitar prorumpir en una exclamación de júbilo. Mientras, por el sistema de claves, la noticia del histórico acontecimiento era enviada a las secretarías militares y al Ministerio de Defensa.

## GRANDIOSA RECEPCION

RIO GALLEGOS, 8 (Urgente). — Toda la población de Río Gallegos, sacudida por la reivindicatoria hazaña de Miguel Fitz Gerald, se apresta a tributarle, a su arribo, una grandiosa recepción. "No seremos cientos de miles —dijo a este enviado especial un caracterizado poblador— pero ciertamente estaremos representando en nuestro aplauso, en nuestros vitores y en nuestro abrazo, a los millones de compatriotas que habitan el país".

## REPERCUSION EN EL CONGRESO

Vibrante repercusión tuvo en esferas parlamentarias el anuncio —primicia absoluta— de CRONICA referido a nuestras islas Malvinas y el gesto de nuestro compatriota, el señor Miguel Fitz Gerald. Pocos diputados había en la Cámara joven a hora temprana. Ninguno había leído los diarios de la tarde, pero ya estaban al tanto de la sensacional noticia a través de la voz de CRONICA en el éter: Ariel Delgado. Luego fue el afanoso leer de nuestra hoja y por fin el volcar de estas opiniones.

## Dip. JUAN CARLOS CARDENAS

Visiblemente emocionado, el diputado por Tucumán (UCRI), nos dijo: "El gesto es simbólico, pero expresa con insuperable elocuencia la voluntad unánime de la Nación. Señalo mi admiración por

ese compatriota que ha dado tan riesgoso y alto ejemplo de amor a su patria. Espero que en el plano internacional, nuestros derechos sean reconocidos y se haga realidad, de una vez por todas, la impostergable reivindicación".

## Dip. OSCAR E. SARRULLE

También el secretario del bloque Justicialista quiso hacer conocer su opinión y, naturalmente, la de su sector: "Esta ocupación simbólica de las islas Malvinas y nuestra bandera ondeando sobre tierra irredenta —manifestó— es el paso decisivo de una generación argentina que no descansa en su lucha por la soberanía nacional. El gesto del aviador Fitz Gerald, es el gesto de nuestro pueblo. El lo ha hecho a título personal, pero el país recoge con profunda unión patriótica el gesto y lo hace suyo. Las Malvinas son y serán argentinas. Esto no es una cuestión de partidismo político sino de nuestra conciencia de argentinos. El bloque Justicialista aplaude la hazaña y la señala a las jóvenes generaciones argentinas como un claro ejemplo de las virtudes

## Dip. HORACIO GARCIA

Dijo el legislador de la bancada de la UCRP: "La actitud del ciudadano argentino que individualmente realizó el acto de soberanía argentina, simbólico en las Malvinas, traduce, sin embargo, la convicción y sentimientos profundos que el pueblo argentino abraza sobre esta cuestión que ensombrece con su permanencia esta parte del continente en cuanto constituye un absurdo resabio de colonialismo. Para Argentina las islas Malvinas constituyen una fracción irredenta del territorio patrio. Nos pertenece por derecho histórico, fundado en multiplicidad de razones que, desde la ocupación extranjera imprescriptiblemente la Nación hizo valer. El título inglés —"ocupación por la fuerza"— es ilegítimo y deleznable".

## Dip. ROBERTO A. GAROFALO

Otro diputado nacional del bloque de la UCRP quiso hacer pública su opinión. El diputado Garófalo nos dijo: "No me extraña la actitud de los ingleses, deteniendo a Fitz Gerald, porque todo usurpador es siempre capaz de impedir el ejercicio de la libertad. Pero no está lejana la hora que con la decadencia, a pasos agigantados, de Inglaterra, recuperaremos la soberanía sobre lo que históricamente es nuestro".

## Dip. EMILIO CARREIRA

Para el representante del socialismo argentino "la determinación del compatriota Fitz Gerald, de ocupar, simbólicamente, nuestras islas Malvinas, debe atraer la simpatía de todos los argentinos que rechazamos el despojo cometido por Inglaterra".

"Lejos de atribuir propósitos publicitarios a la

empresa, estimo que ha sido fruto de la explosión del sentimiento patriótico, largamente contenido, y desencadenada ahora por la actualización de los reclamos del gobierno argentino ante las Naciones Unidas".

"El gesto de Fitz Gerald quizá sirva para acentuar en los miembros del Comité de Descolonización de aquel organismo internacional, la necesidad de un pronunciamiento que ponga fin, en el terreno jurídico, a la usurpación de esta tierra argentina por un gobierno extranjero."

## Dip. TEODOSIO PIZARRO

"Frente al hecho —manifiesta el miembro del bloque de la democracia cristiana— le digo que aplaudo el gesto y lo señalo como un ejemplo que pasará a la historia. Prueba, además, ello, que cada día hay más conciencia nacional sobre el derecho argentino a una porción del territorio usurpado por la fuerza en 1833 y que debe volver a jurisdicción argentina.

"Siempre me ha preocupado el futuro de las islas Malvinas y así tengo presentado un proyecto de ley designando como Puerto Gobernador Vernet al actual Puerto Stanley y mandando colocar un busto del gobernador depuesto por los ingleses en la plaza pública. Además he propuesto por vía de un proyecto de resolución, la difusión de audiciones radiales dirigidas a las islas Malvinas que hagan conocer a sus habitantes que la misma es territorio argentino."

## Dip. LUIS L. BOFFI

Por su parte, el diputado de la UCRI, por la Capital, declaró: "Por supuesto, es un hecho simbólico que tiene un profundo significado. Argentina reclama, con justo derecho, a Malvinas como un territorio nuestro.

"Me parece un hecho normal que un argentino descienda en Malvinas. Pero es evidente que aun siendo nuestras, las Malvinas, por un hecho de fuerza no lo son, y aunque esto ha de arreglarse por la vía diplomática, como corresponde a un país civilizado, aplaudo emocionado la actitud de este compatriota que solo y en un gesto que es solidario con el pensamiento de toda la argentinidad, ha puesto la bandera de la Patria en un territorio argentino."

## ALFREDO PALACIOS, ENTUSIASMADO

Desde su lecho, donde se está restableciendo, el doctor Alfredo L. Palacios quiso hacer conocer su opinión a CRONICA. Comenzó el veterano legislador del socialismo argentino por manifestar que no quería hacer, por el momento, declaraciones que no reflejen exactamente la realidad de los hechos. Pero a renglón seguido agregó: "El heroico joven que ha llegado a nuestras Malvinas y ha hecho flamear la bandera de nuestra nacionalidad, merece el respeto y la admiración de todos los argentinos".

# SONRISAS DE ORGULLO Y UNA LAGRIMA DE FELICIDAD EN LA ESPOSA DE FITZ GERALD

—¿Cómo se siente la esposa de un argentino que acaba de reivindicar, por acto de presencia, su derecho inalienable de posar las plantas sobre suelo de las Malvinas sin tener que someterse a ninguna clase de humillación previa?

He aquí lo que hace nada más que unos minutos nos decía, a la puerta de su casa (allá por Rivadavia al 5100) la señora Palmira Rodríguez de Fitz Gerald cuando CRONICA le llevó, fresco aún de tinta, su emocionado y exclusivo gran reportaje a la hazaña histórica.

## • No lo Apoyó

En tanto alguna furtiva lágrima pugna por imponerse al impulso natural de

sonreír en plenitud de felicidad, la esposa del héroe nos asombra con esta primerísima confesión:

—Créame que al comienzo no apoyé su loca idea... Temía por las consecuencias... Pero, poco a poco, él fue haciendo que me enamorara también de su proyecto.

—¿Desde cuándo tenía ese propósito?

—Desde hace mucho tiempo... Por lo menos 15 años.

## • En Tres Días

—Tuvo muchas dificultades?

—Ni quiero recordarlas. Pero, de pronto, lo que no había conseguido realizar en tantos años, se le concretó en... en tres días. Así, milagrosamente, el sueño dorado de mi esposo, culminó,

aunque para mí angustia...

—Pero ahora ya todo pasó. Tiene razón... Y ahora me siento satisfecha y tranquila por la hazaña cumplida...

—¿No está mal que yo la llame también una hazaña, verdad? Mi mayor tranquilidad es porque pudo superar el enorme salto de más de 700 kilómetros sobre el mar...

## • Saludo

### Dominguero

—¿Recibió usted algún mensaje de él?

—Sí... el domingo a las 15 me hizo un llamado desde su avión, al cruzar, según me contaba entusiasmado, el río Colorado. "Sigo buen rumbo", me dijo al final. Y yo ya sabía lo que eso significaba...

Prácticamente, entre cada pregunta y respuesta, hubo en este reportaje la brusca interrupción de un llamado telefónico. "Perdonen ustedes", repetía la señora Fitz Gerald, un tanto confusa ya.

—Me tienen loca las amigas —comentó en un momento dado. Y había cierto timbre de orgullo en su voz.

Los dos hijos del magnífico matrimonio (Gustavo Miguel, de 7 años, y Diego, de 3 años y medio) escuchaban atentos. El más grandecito, es evidente que ha captado en cierta medida la magnitud de lo acontecido. Y le oímos preguntar por lo bajo:

—Mami... ¿Es verdad que papá hizo una hazaña?

Mañana, dentro de unos meses, con el correr de los años, Gustavo Miguel sabrá captar la cabal dimensión de lo que acaba de realizar su padre...

## • Con él, Más Que Nunca

El diálogo se va tornando nervioso por la irrupción constante de vecinos y amigos (el teléfono sigue infatigable). Y como quien dice "por ver qué sucede", comentamos:

—Pareciera que usted no estuviese demasiado conforme con la hazaña cumplida por su esposo...

Hay un relámpago en los ojos de la apacible señora de Fitz Gerald. Y allí suel-

ta la activa respuesta:

—De ninguna manera!... ¿Cómo no voy a estar conforme y también orgullosa con lo que acaba de hacer ese maravilloso loco?...

Quince años, les repito, madurando esta idea, consultándola únicamente conmigo y con su almohada... Confesándome sus amarguras cuando veía derrumbarse alguna posibilidad entre las tantas que debía ir concretando... Quince años... Y de pronto, con la ayuda de Dios, la magnífica oportunidad. Sí, díganlo... pueden decirlo en CRONICA... Estoy orgullosa y feliz, inmensamente feliz de ser la esposa de un argentino que sabe muy bien lo que es atributo significa...





## "CRONICA" COPO LA CALLE CON LA GRAN PRIMICIA: OCUPARON LAS MALVINAS

**MALVINAS: HOY FUERON OCUPADAS:** Un titular de CRONICA —el de nuestra quinta edición de hoy— que señala uno de los momentos más trascendentales de la historia de los argentinos. Fueron cuatro palabras, cuyo formidable impacto en la conciencia ciudadana, despertó así instantáneamente, las siempre latentes raíces del ser nacional. De nuestro orgullo de argentinos. CRONICA, corriendo de mano en mano, copando el centro de la ciudad y las calles de sus cien barrios, fue hoy más que un diario, una bandera. Hemos visto sus páginas sostenidas trémulamente por las manos de la gente de pueblo, que revelaban en su estremecimiento, la efervescencia de la sangre bullente; hemos visto llorar de alegría, de emoción, a millares de lectores de nuestro diario, que se aglomeraban en las esquinas de Buenos Aires para comentar nuestra primicia. **FIRME JUNTO AL PUEBLO** dice nuestro lema, y a fe que hoy no lo hemos desmentido, como no lo desmentimos ni un solo minuto de nuestros días dedicados a informar más y mejor.

## Londres Mantendría su Posición

**LONDRES, 8 (ANSA).** — Son esperadas hoy las declaraciones del representante del gobierno británico ante el sub-comité de la ONU para la descolonización que discute el problema de las islas Malvinas. Según se anunció en círculos del Ministerio de Relaciones

Exteriores británico, se reiteraría la tesis de la soberanía británica sobre estas islas, reclamadas insistentemente por la Argentina.

Londres, según estos mismos círculos, sostiene su tesis de conformidad al derecho del primer ocupante.

## Heredan un Fortunón y Temen el Despojo

**MEXICO, 8 (France Press).** — Una inmensa fortuna calculada en 125 millones de pesos (10 millones de dólares) dejada por el alemán Guillermo Hahn, re-

cientemente muerto en Monterrey (al norte de la República) sin dejar testamento, se encuentra ahora en litigio, habiendo intervenido los herederos que Hahn

tenía en Alemania, ante el peligro de que varios políticos mexicanos se apoderen de ese dinero, anunció hoy el vespertino "Últimas Noticias" de esta capital.

La fortuna de Hahn consiste en un metro de billetes de banco de Estados Unidos, sacos llenos de oro, cuatro kilos de alhajas, alcañices llenas de piedras preciosas, 12 sacos llenos de antiguas monedas mexicanas, cinco casas, cinco minas y varias hectáreas de terrenos urbanos y agrícolas.

**TIEMPO**

Máxima: 14°, a las 17.

Mínima: a las 10:

**11°**

Pronóstico para hoy: Húmedo con nubosidad variable, prob de chaparrones ligeros. Temperatura en moderado descenso. Para mañana: Parcialmente nublado y frío.

## Actitud Coincidente con la Tradicional Aspiración Argentina

### Declaración del Subsecretario de Defensa, Dr. Hernán Cortés

En ausencia del ministro de Defensa Nacional —vuelve hoy a la noche, de Mendoza—, CRONICA entrevistó al subsecretario de Defensa Nacional, requiriéndole su opinión sobre la ocupación simbólica de las Islas Malvinas. Al respecto, el doctor Hernán Cortés nos manifestó:

#### • Coincidencia

—Es una actitud individual, cuyo propósito coincide con la tradicional aspiración argentina de recuperar las Islas Malvinas, que pertenecen a la soberanía nacional. El episodio, lo hemos ignorado hasta el momento de su publicación en CRONICA, por cuya razón nada puedo decir respecto de los pormenores del mismo.



### SOLICITADA

## LAS COOPERATIVAS DE CREDITO MANIFIESTAN:

El Banco Central de la República Argentina dictó, el 30 de Julio último, una resolución regimentando el funcionamiento de las Entidades Financieras no bancarias. A juicio de las Entidades Federativas que suscriben, de sus Entidades de Primer Grado asociadas y de las grandes masas de pequeños y medianos productores nacionales que la integran, se incurrió en una lamentable confusión al incorporar en tal régimen a las Cooperativas de Crédito constituidas al amparo de la ley 11.388.

El Instituto Movilizador de Fondos Cooperativos y la Federación Argentina de Cooperativas de Crédito, en acción mancomunada y recogiendo la natural inquietud de sus asociados, apelaron de inmediato ante los más altos funcionarios de la Nación, ante el Parlamento Nacional, las Legislaturas Provinciales, el propio Banco Central de la República Argentina y ante la opinión pública, dejando sentada la diferencia existente entre el origen, objetivos, modos de operar, régimen legal y contenido social de las Cooperativas de Crédito, regidas por la ley nacional 11.388 y las Entidades Financieras privadas.

Resultado de estas gestiones ha sido la disposición del Banco Central de la República Argentina del 3 del mes en curso, por la que se declara de no aplicación a las Cooperativas de Crédito de dicha resolución, hasta tanto se legisle en especial. Esta disposición que atenúa sensiblemente la inquietud producida en los 500.000 asociados de las Cooperativas de Crédito del país, tiene un inocultable sentido de justicia y pone de manifiesto la sensibilidad de las partes intervinientes en el proceso, ratificando la EXPRESIÓN DEL EXMO. SEÑOR PRESIDENTE DE LA NACION, Dr. ARTURO U. ILLIA, en el sentido de comprender que "el sistema económico ideal de la democracia es el Cooperativismo".

Es un deber de las Entidades que suscriben reconocer y destacar a este respecto la preocupación y el interés demostrado por S. E. el Señor Vicepresidente de la Nación, Dr. Carlos H. Perette; la Dirección Nacional de Cooperativas; los Directores del Banco Central intervinientes; la H. C. de Diputados de la Nación; las Legislaturas de las Provincias de Santa Fe, Chaco y Mendoza; las Federaciones de Cooperativas hermanas; las Entidades de Bien Público y personalidades y al pueblo del país que manifestaron su solidaridad y sus simpatías hacia nuestro movimiento.

Se trata, sin duda, de una medida progresista y con gran sentido de equidad. Debe ahora perfeccionarse para tranquilidad de la familia Cooperativista toda. La sabia ley 11.388 que nos rige, necesita una complementación adecuada a las actuales condiciones económico-sociales del país. El movimiento Cooperativista de Crédito debe participar en los estudios que conduzcan a plasmar tal objetivo, y naturalmente el organismo que determina la ley, la Dirección Nacional de Cooperativas.

**INSTITUTO MOVILIZADOR  
DE FONDOS COOPERATIVOS**

**FEDERACION ARGENTINA DE  
COOPERATIVAS DE CREDITO**

## DOLAR: Sin Variantes

Sin arrojar variante alguna en relación al cierre registrado en la víspera se cotizó hoy en el Mercado Único de Cambios el dólar estadounidense. Por su parte, los demás signos monetarios extranjeros lo hicieron de la siguiente manera:

Libra esterlina	\$ 399,50
Dólar estadounidense	" 143,50
Francos franceses	" 2.928,85
Liras	" 22,98
Pesetas	" 240,25
Marcos alemanes	" 3.608,75
Florines holandeses	" 3.974,50
Francos belgas	" 288,20
Francos suizos	" 3.321,30
Pesos mexicanos	" 1.149,10
Pesos uruguayos	" 629,40
Escudos portugueses	" 500,10
Coronas danesas	" 2.072,15
Coronas noruegas	" 2.004,25
Coronas suecas	" 2.794,25
Chelines austriacos	" 556,80



# Forman Otro Congo los Rebeldes Lumumbistas

## crónica EN EL MUNDO

### Ikeda Está Enfermo de la Garganta

TOKIO, 8 (France Presse). — El primer ministro de Japón, Hayato Ikeda, será hospitalizado mañana por la tarde debido a "una agravación de una afección crónica en la garganta", anunciaron oficialmente en Tokio. Ikeda será hospitalizado en el Instituto de Investigaciones sobre el Cáncer, donde permanecerá una o dos semanas. Ikeda se sintió mal ayer, cuando pronunciaba un discurso ante la Conferencia del Fondo Monetario Internacional, reunida actualmente en la capital nipona.

### 10 Millones de Dólares en Litigio

MEXICO, 8 (France Presse). — Una inmensa fortuna calculada en 125 millones de pesos (10 millones de dólares) dejada por el alemán Guillermo Hahn, recientemente muerto en Monterrey (al norte de la república) sin dejar testamento, se encuentra ahora en litigio, habiendo intervenido los herederos que Hahn tenía en Alemania ante el peligro de que varios políticos mexicanos se apoderen de ese dinero, anuncia hoy el vespertino "Últimas Noticias", de esta capital. La fortuna de Hahn consiste en un metro de billetes de banco de Estados Unidos, sacos llenos de oro, cuatro kilos de alhajas, alcancías llenas de piedras preciosas, 12 sacos llenos de antiguas monedas mexicanas, cinco casas, cinco minas y varias hectáreas de terrenos urbanos y agrícolas.

### Trece Heridos en el "Queen Mary"

LONDRES, 8 (France Presse). — Trece pasajeros del Queen Mary resultaron heridos, uno de ellos gravemente, cuando el transatlántico sufrió los efectos del huracán Cleo el pasado viernes por la noche, a su regreso de los Estados Unidos hacia Inglaterra. Durante tres horas el transatlántico luchó contra un viento que soplab a 130 kilómetros por hora y un oleaje con olas que alcanzaban hasta doce metros de altura. "Hubo un momento —declaró el capitán del buque, Eric Divers— en que el barco rodó a veinte grados y el estabilizador de estribor salió del agua. No había visto una tormenta peor desde 1949". A la llegada a Southampton, un testigo ha contado que los pasajeros estaban tumbados debajo de sus camas. Los muebles danzaban y millares de piezas de vajilla resultaron rotas. Pese a todo ello, el Queen Mary no ha resultado dañado en el transcurso de esta mala travesía.

## Perú: 6 Muertos y 8 Heridos en Grave Accidente

LIMA, 8 (ANSA). — Seis personas perecieron ahogadas y otras ocho se encuentran en grave estado al volcarse, en el río Cuna un ómnibus repleto de pasajeros.

El hecho ocurrió mientras el vehículo se dirigía de la ciudad de Huanuco, capital del Departamento de Junín, hacia Chupaca, ciudad que dista cuarenta kilómetros al noroeste de la capital mencionada. El ómnibus transportaba cuarenta y dos personas, y debido a la inexperiencia del conductor el vehículo cayó al río, mientras intentaba cruzar un puente. El chofer, al conocer la magnitud de la tragedia, se dio rápidamente a la fuga, dos de las seis personas que perecieron en el accidente son menores de edad.

### EDICTOS

Juzgado en lo Civil N° 14, Secretaría N° 27, comunica por 5 días en el juicio "BARDI José Esteban su sucesión" que los martilleros A. C. Taquini y Cia., rematarán en San Martín 388, Capital, el 10 de setiembre próximo, a las 15.30 hs., el inmueble INDEPENDENCIA 1452, Capital, alquilado, sup. 590,59 ms. cs., ad-corpus. Base tasada pesos 712.500 contado, 8 % seña y a cuenta de precio; 3 % comisión. Buenos Aires, agosto 31 de 1964. Raúl R. Frías, secretario.

Juzgado Comercial N° 9, Secretaría N° 17, comunica por tres días en los autos "METALMECANICA S. A. c/ALVAREZ ABE LARDO ANDRES" s/ ejecución prendaria, que el martillero Diógenes A. Chiappori, rematará en San Luis N° 3002, Capital, el día lunes 21 de setiembre, a las 14.30 horas, el automotor marca De Carlo 700, modelo 1960, motor N° 753579, marca B.M.W., chasis N° 4532. BASE msn. 123.420.- Seña 30%. Comisión 10%, saldo al contado a depositar en autos dentro del tercer día de aprobado el remate. Informes en Secretaría y en Cangallo N° 461, 1er. piso, Capital. T. E. 40-0897. Exhibición en San Luis N° 3002, Capital. Buenos Aires, 7 de setiembre de 1964. — Dr. Carlos Juan Neumann, Secretario.

LEOPOLDVILLE, 8 (Associated Press). — Los rebeldes, en el Congo septentrional, han proclamado una "república popular" en Stanleyville y están presionando ahora hacia Coquilhatville. Pueden estar tratando de establecer enlace con las fuerzas insurgentes que operan en la provincia de Kwilu. La situación es cada vez peor.

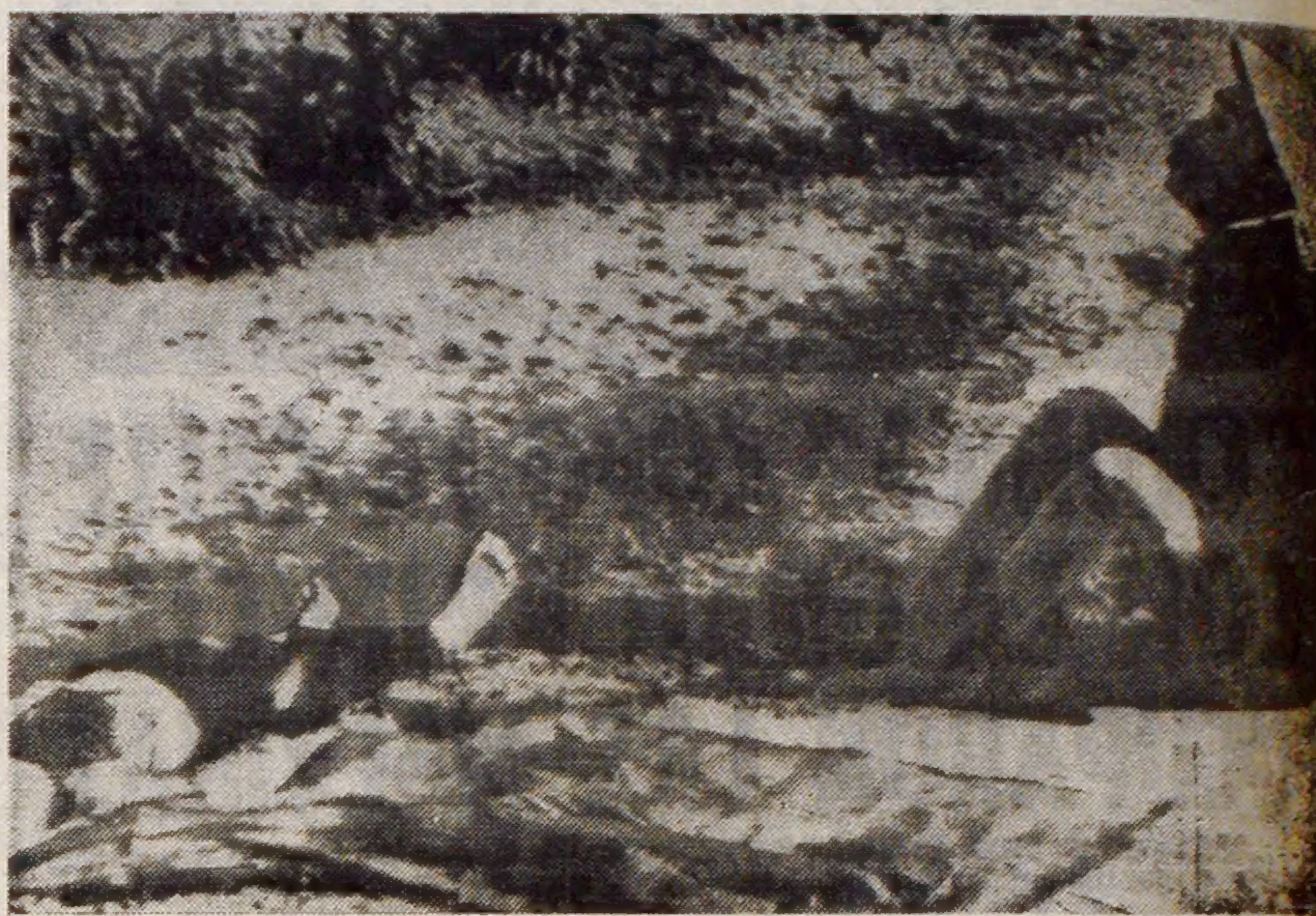
La radio rebelde de Stanleyville indicó que Christopher Gbenye, un ex vicepresidente del Congo, ha sido nombrado presidente de la república popular. Fue designado ministro de Defensa Gastón Soumialot, el principal líder rebelde en el oriente del Congo, quien ha estado en contacto con diplomáticos chinos rojos en la vecina Burundi.

La emisora informó que el próximo objetivo rebelde era Coquilhatville, en el centro del Congo, sobre la frontera noreste. Su captura colocaría a los insurgentes en el control de la mayoría del Congo septentrional entre Burundi, en el este y la república del Congo (Brazzaville), unos 1.350 kilómetros al oeste.

Un enlace con los rebeldes de Kwilu dirigidos por Pierre Mulele, ex ministro de Educación, adiestrado en Pekín, aislaría a Leopoldville, que está a menos de 490 kilómetros al oeste de Kwilu.

Los insurgentes asaltaron, según se informa, Boende, una población en la selva distante a 320 kilómetros de Coquilhatville. Si esta población cae en manos de los rebeldes, la última barrera que se opone al avance insurgente hacia Coquilhatville, capital de la provincia Cuvette Centrale, es una guarnición de 200 gendarmes congoleños en Ingende, que está a mitad de camino entre las dos ciudades.

El gobernador de Cuvette Centrale, Joseph Enguili,



DESCONSOLADO, un vietnamita llora sentado al borde de una carretera, la muerte de su hija de 8 años, baleada por los guerrilleros, cerca de Saigón. El cadáver yace a su lado. (Radiofoto del servicio permanente de Associated Press, exclusiva para CRÓNICA).

anunció que ha movilizó a los tribenos leales al gobierno de Leopoldville para defender la provincia.

### • Dos Ciudades

LEOPOLDVILLE, 8. (France Presse). — Las ciudades de

Ligala, a unos 800 kilómetros al norte de Leopoldville, y de Bumba, al este de la primera, cayeron en manos de unos cuatro o cinco mil rebeldes, según confirmaron ayer varios miembros del gobierno provincial del Congo medio.

Los rebeldes llevaron a cabo un primer ataque contra Ligala que pudo ser rechazado por la guarnición, pero, finalmente, ésta tuvo que abandonar la ciudad en espera de la llegada de refuerzos de Leopoldville.

## Entendimiento Entre Frei y los Socialistas, sin el Comunismo

SANTIAGO DE CHILE, 8 (France Presse). — El partido Demócrata Cristiano, cuyo líder, Eduardo Frei, fue elegido presidente de Chile el viernes pasado, está por llegar a un entendimiento con el partido Socialista, según lo anuncia esta noche el vespertino izquierdista "Última Hora". Este posible acuerdo sería anunciado esta tarde.

El partido Socialista integró con el Comunista la coalición de frente popular que fuera derrotada por los demócratas cristianos con el aporte de votos conservadores y liberales. La hipótesis de una aproximación entre democristianos

y socialistas no es nada irreal, ya que ambos partidos son de izquierda. Además se afirma en numerosos sectores que es posible que socialistas y comunistas pongan término a su coalición, reprochándose mutuamente el fracaso

Finalmente, se anuncia que Juan de Dios Carmona, jefe de la campaña presidencial de Frei, ex diputado demócrata cristiano, sería ministro del Interior en el futuro gobierno. Se expresa también que Enrique Bernsén, actual director

general del ministerio de Relaciones Exteriores, pasaría a dirigir la cancillería.

### • Retribución

SANTIAGO DE CHILE, 8 (France Presse). — El presidente electo, Eduardo Frei Montalva, retribuyó ayer, en el palacio de la Moneda, la visita que le efectuara el día anterior en su domicilio particular el presidente Jorge Alessandri.

El primer mandatario, que hará abandono de sus funciones el próximo 3 de noviembre, se entrevistó con el nuevo jefe del gobierno chileno para felicitarlo por el brillante éxito alcanzado en los comicios electorales del viernes último.

Previamente, Eduardo Frei visitó a los directores y principales redactores del diario "El Mercurio" para agradecerles el apoyo que le brindaron durante su campaña electoral.

Acompañado del presidente de la empresa periodística, Agustín Edwards, el presidente electo recorrió las diferentes dependencias del diario, siendo calurosamente aplaudido por el personal y por el numeroso público que se había congregado en el extenso foyer de "El Mercurio".

Desde el edificio del decano de la prensa de habla española, Eduardo Frei se dirigió al palacio de la Moneda para su entrevista con Alessandri.

## CINCO MESES A LA DERIVA Y COMIENDO SOLO PESCADO CRUDO, VIVIO UN HAITIANO

PARIS, 8 (France Presse). — Un tahitiano de treinta años, acaba de vivir una odisea tan trágica como involuntaria: cinco meses en el mar en una embarcación a la deriva, alimentándose únicamente de pescado y agua de lluvia.

Salido el pasado 2 de febrero de la isla de Maupiti, en el archipiélago de las islas de Sotavento, para dirigirse a un campo de melones de la isla de Bora-Bora, a cincuenta millas marinas, Temanihi, casado y padre de

seis hijos, arribó el pasado 6 de julio a las costas de la isla Manua, en las samoas norteamericanas a 1.100 millas de su punto de partida.

Temanihi se embarcó en una lancha de seis metros equipada con dos motores en compañía de otro tahitiano, Natua. Los dos motores dejaron de funcionar sin embargo y la embarcación quedó a la deriva. Ambos navegantes sobrevivieron entonces como les fue posible con algo de pescado crudo y del agua de lluvia que reco-

gían escurriendo sus ropas. De hecho, ni el pescado que Temanihi recogía con la ayuda de unas tijeras fijas a un palo, ni el agua dulce, eran abundantes, y, tras cuatro meses de privación, Natua murió de hambre, 145 días después de su salida. Temanihi dividió tierra y abandonando su embarcación, alcanzó la costa a nado, siendo recogido en ella por los habitantes de Manua y cuidado por un misionero de Pago-Pago hasta su repatriación a la polinesia francesa.

## CANADA: MAS DE CIEN MUERTES EN ACCIDENTES

NUEVA DELHI, 8 (France Presse). — El gobierno indio entregó el pasado sábado en la embajada de China Popular en Nueva Delhi, una nota de protesta contra una incursión china en Sikkim y por las concentraciones de

tropas chinas ante la frontera entre la India y el pequeño reino himalayano, según se sabe hoy. Esta última intrusión china, precisa la nota, es una "violación calculada de una frontera perfectamente reconocida".



# GRAN BRETAÑA RECHAZA EL PEDIDO DE LAS MALVINAS

LONDRES, 8 (France Presse). — El gobierno británico rechazará categóricamente ante las Naciones Unidas la tesis invocada por Argentina para reclamar la soberanía de las islas Falkland (Malvinas) se anunció en fuente autorizada británica. El vocero del Foreign Office ha rehusado hasta ahora dar a conocer a la prensa la posición británica sobre esta reivindicación Argentina, que será planteada hoy ante el subcomité de descolonización de la UN, y se ha limitado a señalar que dicha posición será plenamente expuesta en Nueva York.

En cambio, en los círculos competentes no se guarda la misma reserva, y se declara que las islas Falkland pertenecen a Gran Bretaña por el derecho del primer ocupante. Esos territorios, dice, se hallaban despoblados hasta 1833, fecha en que fueron colonizados por los británicos.

Continúa, entretanto, desenvolviéndose sin prisa el proceso que debe conducir a la independencia de las islas Falkland (independencia que un plebiscito consagrará, según los proyectos británicos). Su próxima etapa, cuya fecha no se ha fijado aún, será la ampliación del consejo legislativo que asiste al gobernador del territorio y la introducción de miembros electos en el consejo ejecutivo.

La población de las Falkland se mantiene desde hace años en algo más de dos mil personas, 98,3 por ciento de ellas de nacionalidad británica.

• **"The Times" Hace Comentarios**

LONDRES, 8 (ANSA). — El diario "The Times" informa, sin mayores comentarios, acerca de las gestiones de la Argentina ante el tercer subcomité, del comité 24 (descolonización), de las Naciones Unidas, sobre las islas Malvinas o Falkland.

Bajo el título "Argentina reclama otra vez las Falkland", el rotativo londinense da cuenta de las actividades cumplidas por el funcionario argentino José María Ruda, siguiendo las directivas del ministro argentino de Relaciones Exteriores, doctor Zavala Ortiz, ante el mencionado

subcomité. Dice luego que las Malvinas fueron solicitadas por "políticos nacionalistas" en los últimos cien años, pero advierte que la cuestión adquiere cada día mayor importancia con motivo de la Antártida. El diario sostiene que el tema de las Malvinas ("como las llaman los argentinos", dice) ha adquirido en los últimos meses gran auge en los diarios, y el tema —añade— "ha invadido las escuelas, y ha sido utilizado como excusa para demostraciones juveniles frente a la embajada británica".

En la parte final del artículo —escrito por el corresponsal en Buenos Aires—, se mencionan las declaraciones del subsecretario de Relaciones Exteriores, Ramón Vázquez, con citas históricas, especialmente la parte en que el subsecretario se opone a un eventual plebiscito en las islas con estas palabras: "Con habitantes exportados sería la negación de los principios de un plebiscito".

Como se sabe, las Malvinas fueron ocupadas por los británicos en 1833, cuando la Argentina entraba en su décimo séptimo año de independencia.

## Asistirán Mujeres al Concilio, Dijo el Papa

CASTEL GANDOLFO, Italia, 8 (Associated Press). — El papa Paulo VI dijo hoy que un número no especificado de mujeres, incluyendo monjas y líderes de organizaciones católicas femeninas, será admitido en el Concilio Ecuménico como auditoras.

El Papa hizo este anuncio en una misa que celebró en la residencia veraniega papal para monjas de institutos religiosos de la diócesis Albano.

El tercer período de sesiones del concilio se iniciará el lunes próximo, con 2.400 prelados que se reunirán por diez semanas.

La oficina de prensa del concilio, dijo ayer que no conocía ningún proyecto de admitir mujeres en las reuniones del concilio. Al primer período de sesiones del mismo, no asistieron legos, y en el segundo se permitieron quince miembros de organizaciones católicas.

### Renuncias

SAIGON, 8 (France Presse). — Dos de los nuevos miembros del gobierno provisional sudvietnamita, Bui Tuon Gnuan, ministro de Educación Nacional, y Tram Quang Thuan, secretario de Estado de la Acción Social, presentaron hoy su dimisión.

El Pontífice dijo a las monjas después de la misa: "Creemos que ha llegado el momento de honrar y hacer más eficaz la vida religiosa femenina, y que ello debe hacerse perfeccionando los lazos

que la ligan a la de la iglesia en su integridad. Os haremos una confidencia a este respecto: hemos dado instrucciones para que algunas mujeres calificadas y devotas asistan como auditoras a diversos ritos solemnes y a varias congregaciones generales del próximo tercer período del segundo Concilio Ecuménico Vaticano, nos, queremos decir a las congregaciones en el transcurso de las cuales serán resueltos los problemas que pueden interesar particularmente la vida de la mujer. Nos tendremos así por primera vez, presentes en el Concilio algunas pocas numerosas —es evidente— pero significativas



TRES POLICIAS DE NUEVA YORK, agachados en un cable del puente de Manhattan, ruegan a un suicida para que no se lance al vacío. J. Bruno, de 25 años, fue convencido de volver a vivir. (Radiofoto de Associated Press, exclusiva para CRÓNICA).

## MAKARIOS PIDE AYUDA A MOSCÚ

NICOSIA, Chipre, 8 (Associated Press). — El presidente Makarios enviará una delegación a Moscú esta semana para buscar términos concretos respecto a la oferta de ayuda soviética al gobierno chipriota griego.

El presidente chipriota griego pidió ayuda militar rusa el mes pasado después que aviones de guerra turcos atacaron las posiciones chipriotas griegas. También pidió ayuda a la república Árabe Unida.

Se informó que la Unión Soviética ha ofrecido a Makarios 30 millones de dólares en créditos económicos y que ha dejado el camino abierto para discutir la ayuda militar soviética a Chipre.

Una fuente autorizada aquí dijo que la oferta rusa era condicional a que Makarios continuara insistiendo en la propia determinación para la isla antes que un acuerdo para unir a Grecia, que es miembro de la organización del tratado del Atlántico Norte.

## Caen Dos Aviones de la Fuerza Aérea Norteamericana en Japón

YOKOHAMA, 8 (ANSA). — Un avión de chorro F-8U de las fuerzas de la marina estadounidense se estrelló en la mañana de hoy, aproximadamente a las 10.55 hora de Japón, sobre un taller metalúrgico en la ciudad de Yamato, prefectura de Kanagawa, matando a tres personas e hirviendo a otras tres, dos de ellas muy gravemente. El avión norteamericano cayó fuera del aparato, pero no sufrió, al parecer, heridas de gravedad. Cuarenta minutos después que otro avión de chorro F-8U de las fuerzas de la marina norteamericana, un F-105, de bombardeo, perteneciente a las fuerzas aéreas de los Estados Unidos, se estrellara en una instalación fluvial cerca de la ciudad de Atsugi. El piloto de este avión pereció inmediatamente.

Al estrellarse contra el taller de Yamato, una herrería, el F-8U mató a los tres hijos del obrero Masamori Tateno. Un cuarto hijo y un ayudante quedaron gravemente quemados.

En la tarde de hoy el canciller de Japón, Etsusaburo Shiina, recibió un telegrama del secretario de Estado norteamericano, Dean Rusk, lamentando el trágico accidente y expresando sentidas condolencias al pueblo japonés por lo ocurrido. También el embajador de los Estados Unidos en Tokio, Edwin O. Reischauer, visitó al vicecanciller, Takio Oda, en la sede de la cancillería para expresarle su pesar por la pérdida de vidas registradas a raíz del accidente aéreo.

## Avanzan los Comunistas en la India

NUEVA DELHI, 8 (Associated Press). — El partido oficialista del Congreso perdió hoy el poder en el Estado de Kerala cuando la oposición, dirigida por los comunistas, hizo triunfar una moción de censura a través de la legislatura.

El partido del primer ministro Lal Bahadur Shastri debió abandonar el gobierno de este estado del sudoeste de India por 72 votos contra 50. 15 miembros disidentes del partido hicieron causa común con la oposición.

Shastri, quien también enfrenta una moción de censura en el Parlamento Nacional, debe ahora entregar el gobierno de Kerala a los comunistas o gobernar desde Nueva Delhi mediante recursos de intervención, que en la India ha sido raramente usado.

## Brasil es Partidario de los Préstamos a Largo Plazo, Durante la Asamblea del Fondo Monetario

TOKIO, 8 (France Presse). — Octavio Gouvea de Bulhoes, ministro de Finanzas del Brasil, declaró hoy ante la asamblea del Fondo Monetario Internacional, que es favorable a préstamos a largo término en caso de necesidades monetarias ("Monetary purposes"), pero pidió que estos préstamos concedidos por los países acreedores o por acuerdos bilaterales sean registrados por el Fondo, que daría así a esos países acceso a los recursos del Fondo Monetario Internacional.

Además, el eminente orador sugirió que se establezca un sistema de pagos de compensación a fin de proteger a los países productores de materias primas contra los efectos de

las fluctuaciones en los precios internacionales de dichas materias. Para prevenir tales fluctuaciones, Gouvea de Bulhoes propone medidas tendientes a estabilizar los ingresos por comercio ("Exchange receipts") de los países exportadores.

En caso en que se establezcan tasas compensatorias para resolver el problema de las fluctuaciones de los precios, los países productores de materias primas tendrían la posibilidad de utilizar directamente los ingresos que hubiesen obtenido de los países importadores y podrían recurrir a estos últimos países para descongelar sus haberes entregados al Fondo Monetario Internacional, antes de

la expiración del período durante el cual tales sumas deben permanecer en las cajas del Fondo.

Además, cuando países importadores que hubiesen financiado tales pagos compensatorios se encontrasen en dificultades financieras, el Fondo debería ayudarlos dentro del límite de su contribución al plan original de compensación, expresó finalmente el ministro brasileño.

### Estados Unidos

TOKIO, 8 (Associated Press). — El secretario estadounidense del tesoro Douglas Dillon dijo hoy que los Estados Unidos no es-

catinarán esfuerzos para acabar su déficit en la balanza de pagos a pesar de que el resto del mundo necesita más dólares y reservas de oro para expandir su comercio.

"Estamos solo a la mitad de camino para volver al equilibrio externo", dijo Dillon. "No podemos ceder, ni tenemos la intención de hacerlo".

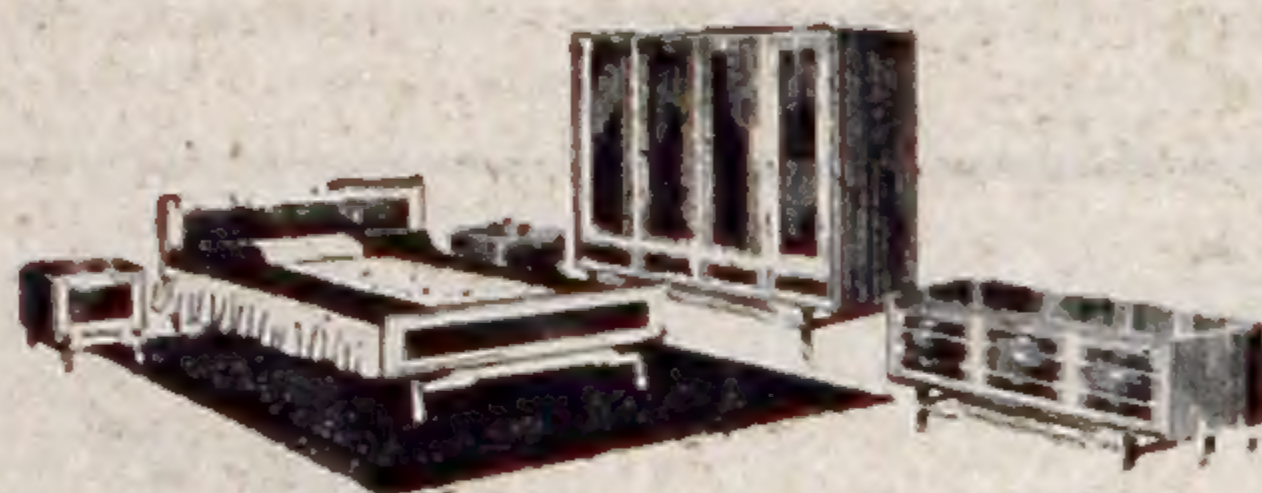
Dillon manifestó a los otros gobernadores del Fondo Monetario Internacional (FMI) de su conferencia anual que el intercambio internacional debería promoverse mediante expansión de los recursos del fondo y aumentos en las cuotas de reservas de las naciones miembros.



# PALMERO: "EN SANTA CRUZ TODOS DE ACUERDO"

**QUIEN  
HACE CUENTAS  
SE DA CUENTA!**

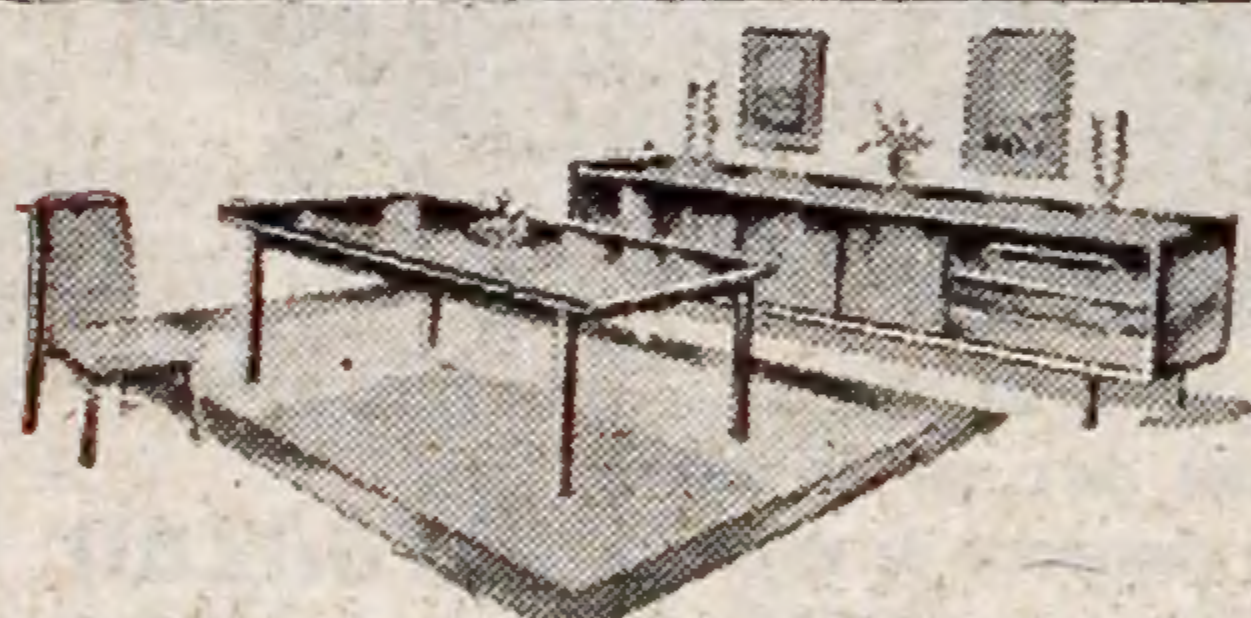
*Fabrica de Muebles  
Independencia*  
calidad por excelencia



**DORMITORIO AMERICANO.** combinado en petersburg y palisandro, cómoda 6 cajones de gran formato, cuota ..... \$ **2.500**



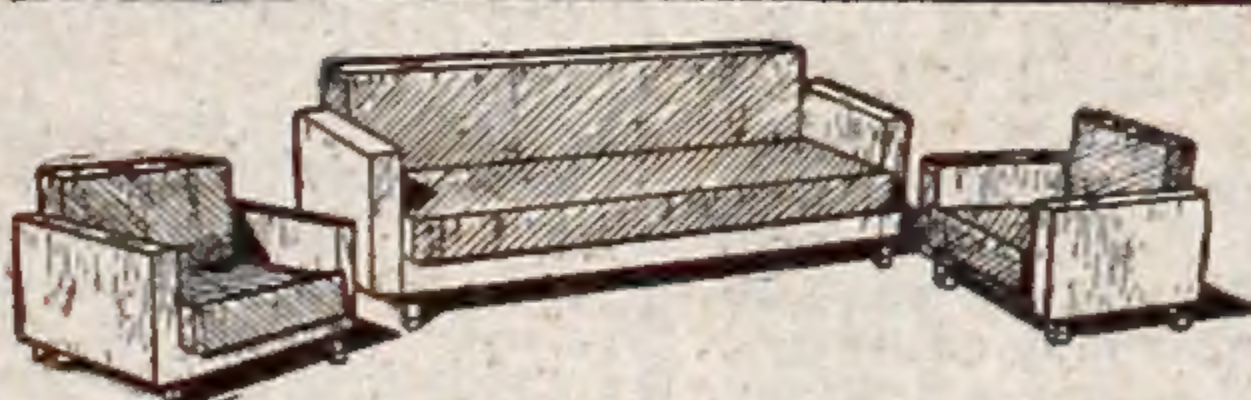
**LIVING ESCANDINAVO** tapizado en pana seleccionada, cuotas desde ..... \$ **2.000**



**COMEDOR ESCANDINAVO.** línea exclusiva, aparador gran formato, mesa enteriza y 6 sillas tap. plásticos moder., cuotas \$ **2.500**



**COMEDOR AMERICANO** compuesto de bahut-bar, mesa redonda, 6 sillas de estilo, cuota \$ **1.500**



**LIVING ESCANDINAVO.** TAPIZADO EN PLÁSTICOS DE ACTUALIDAD CUOTAS DE ..... \$ **1.500**

**FABRICA DE MUEBLES  
INDEPENDENCIA**

3545 INDEPENDENCIA 3553

horario corrido de 8 a 19,30 hs.

Una extraña declaración formuló anoche a los periodistas el ministro del Interior con relación al polvorín político de Santa Cruz. El doctor Palmero sugirió que el problema "no era tan grave" y expresó su opinión —personal—, en el sentido que "no era probable una intervención federal". Luego exclamó:

—“En realidad en Santa Cruz todos están de acuerdo...”

El ministro no aclaró en qué y quiénes estarían de acuerdo. Los despachos procedentes de Río Gallegos indican todo lo contrario y nadie advierte una salida excepto la intervención. De todos modos las declaraciones del doctor Palmero llegaron después de una entrevista con el presidente. El doctor Illia, según la trascendido, se habría mostrado visiblemente molesto por la aguda crisis de Santa Cruz, evidentemente imputable a una serie de rencillas internas de la UCRP. Y habría intimado a agotar los intentos conciliatorios porque no está dispuesto “a intervenir una segunda provincia en menos de 11 meses de gobierno”.

Como resultado de su de-

## Carta de Fatigati a Avalos y un Arresto

El general (r) Ernesto Fatigati envió una carta al secretario de Guerra con relación al caso Amarante-Lanusse, cuyo texto no ha sido revelado. En cambio se informó que el general Avalos impuso un arresto de 15 días al general Fatigati que está cumpliendo en el cuerpo de Granaderos.

El general Fatigati integra el Comando Militar Peronista que viene realizando conversaciones para el retorno del ex presidente. El teniente coronel Pablo Amarante, miembro del mismo “Comando”, entrevistó al general Lanusse y posteriormente fue sancionado con 30 días de arresto. El general Miguel Angel Iñiguez, participante de la misma actividad, fue acusado por la policía de “conexiones subversivas”, aunque luego la justicia desechó la imputación.

## Sin Embargo, la Misión Vesco ha Fracasado • Dos Gobiernos Pelean y el Pueblo Mira • El Superior Tribunal de Justicia Interviene • Hombre Fuerte

cisión el ministro pidió al subsecretario del Interior que se quedara un día más en Río Gallego. En doctor José Luis Vesco, que llegó a la capital santacruzense ayer a la mañana quería volverse anoche mismo, según se admitió en círculos oficiales, entendiendo que “la situación no tenía remedio”. En su primera jornada habló con todas las partes los dos gobernadores y los diputados, miembros del Poder Judicial y dirigentes políticos, llegando a la conclusión que “nadie estaba dispuesto a ceder en nada”. Ante esa perspectiva el doctor Vesco resolvió regresar cuando recibió la orden de su ministro de insistir y “quedarse por lo menos 24 horas más hasta agotar las gestiones”.

### • En Santa Cruz

RIO GALLEGOS, 8 (De nuestro corresponsal). — El pleito de los dos gobernadores, uno surgido de los comicios del 7 de julio de 1963, Rodolfo Martinovic, y otro designado en la madrugada del domingo por la Legislatura, Cristóbal Varela, se mantiene fundamentalmente en el mismo punto. Los dos ombres, como se sabe, pertenecen a la UCRP e integraron la fórmula gubernativa hace 11 meses. Cristóbal Varela era el vice de Martinovic. La división del partido oficialista, que repercutió en el bloque de diputados, 4 por un lado y 5 por el otro, también separó y enfrentó al gobernador y vice. La situación, luego del panorama enviado ayer, registra las siguientes novedades:

- 1) Martinovic, gobernador “constitucional”, sigue en la Casa de Gobierno y aparentemente retiene el poder.
- 2) Varela, gobernador “designado”, ha logrado instalarse en el Concejo Deliberante más bien simbólicamente. Sus decisiones no son acatadas por el momento y no tiene posibilidad de desplazar a Martinovic.
- 3) El Concejo Deliberante local, algunos cuerpos colegados del interior y varios intendentes, dieron su apoyo a Cristóbal Varela. También la mayoría de los diputados, incluso 4 de la UCRP. El Tribunal de Cuentas manifestó que reconoce como gobernador al señor Varela.

### • Hombre Fuerte

- 4) El eje de la situación,

sin embargo, es el ministro de Gobierno de Martinovic, Sr. Abdo Barcat, quien asumió la jefatura de policía cuando estalló el polvorín. El señor Barcat, “tercer hombre” o “el hombre fuerte”, tiene concretamente el poder en sus manos a través de la policía. Mantiene cercada a la Legislatura donde nadie puede entrar y hay 4 legisladores que no pueden salir. Ha establecido vigilancia en toda la ciudad y controla los movimientos de diputados y políticos. En este momento no gobierna ninguno de los dos gobernadores pero sí manda el señor Barcat.

5) El Superior Tribunal de Justicia se declaró competente para entender en el conflicto de poderes y dará una acordada de un momento a otro, según se informó. El Superior Tribunal, esto es, el Poder Judicial, no apoya expresamente a Martinovic. Pero entiende que había una disposición de no innovar que la Legislatura no acató cuando lanzó la ofensiva contra Martinovic.

### • Panorama

Dentro de la sucesión vertiginosa de los hechos en la noche del sábado al domingo, primero, y del domingo al lunes, después, pueden reconstruirse los hechos principales:

- a) Al agravarse el choque entre el Ejecutivo y el Legislativo la semana anterior, el gobernador dedujo recurso ante el Poder Judicial.
- b) La Legislatura se reunió en sesión secreta y después afirmó que se había aprobado un juicio político contra Martinovic, quien, por lo tanto, quedaba suspendido en su cargo.
- c) Martinovic disolvió la Legislatura.
- d) La Legislatura desconoció esa decisión y nombró gobernador interino al vice, señor Cristóbal Varela.
- e) Martinovic desconoció lo resuelto por la Legislatura.
- f) El ministro de Gobierno, señor Barcat se hizo cargo de la jefatura de policía y puso sitio a la Legislatura, cortándole la luz y el agua. Luego dejó sin efecto esa medida y posteriormente volvió a aplicarla. También detuvo, liberó y volvió a de-

tener, a diputados y dirigentes políticos.

g) Llegó el doctor Vesco, subsecretario del Interior. Sus conversaciones con todos los actores fracasan de entrada porque nadie está dispuesto a ceder.

### • Perspectiva

Los que se oponen al gobernador Martinovic giran con el apoyo del doctor Ricardo Balbín, presidente del partido. El senador Rendich y el diputado García Leyenda, ambos de la PCRP, han respaldado a los enemigos del gobernador luego de conversar en Buenos Aires con Balbín. Al principio este apoyo parecía decisivo para sellar la suerte de Martinovic. Pero ahora, al agudizarse el conflicto, la perspectiva es incierta. Aquí nadie cree que para resolver un pleito partidario interno, Illia intervenga la provincia. Sin embargo la intervención no se descarta porque no se ve otra salida. Pero en ese caso —dicen los observadores— en Santa Cruz “no habrá ni vencedores ni vencidos”. Excepto, naturalmente, la población, que asiste con asombro a una pelea entre fracciones radicales totalmente al margen de los hechos.

## Caso de Fraude en las Elecciones de UDELPA

La lista independiente que participó en los comicios bonaerenses de UDELPA el domingo último “repudia públicamente la información oficial sobre los resultados dados por las autoridades del partido”. Dice que las “cifras” no reflejan la verdad y solo buscan el confusiónismo. Se sugiere una maniobra fraudulenta de la lista oficial, orientada por los ingenieros Ondart y Loitegui y dentro de la dirección partidaria de Aramburu.

Estos comicios, según informó UDELPA, solo se realizaron en doce distritos de la provincia, porque en los demás se admitió únicamente la lista oficial. El resultado en convencionales había sido de 115 contra 27. No se dieron números de votantes ni porcentajes. Ahora como antes se denuncian procedimientos calificados de fraudulentos.

## Memoria Frágil de los Diputados y la Cámara Quedó sin Convocatoria

El buen propósito de los integrantes de la Cámara de Diputados en el sentido de sesionar los martes para acelerar la consideración de los temas pendientes —que no son pocos en este último tramo del año parlamentario—, quedaría otra vez en... buen propósito. La omisión de un detalle formal por parte del propio cuerpo, impidió su convocatoria. En consecuencia, la Cámara se reunirá recién mañana miércoles (está en cuarto intermedio) para continuar debatiendo el proyecto de derogación de la legislación represiva y la creación de nuevas figuras delictivas en el Código Penal.

A propósito, hay coincidencia entre los distintos sectores políticos, en el sentido de que el debate del tema, en general, está agotado y, en consecuencia, sería votado ese mismo día miércoles, para pasar a su tratamien-

to en particular, que no demandaría menos de otras dos reuniones.

### • Extraordinarias

Entretanto, en medios parlamentarios se descuenta que habrá sesiones extraordinarias, que los temas serán pocos y que ese nuevo periodo comenzaría no antes de la segunda quincena de octubre.

Desde luego que la cuestión fundamental para esa nueva serie de reuniones giraría en torno del proyecto de presupuesto para el próximo año fiscal y al nuevo régimen impositivo.

### • Una Protesta

El bloque de diputados de la democracia progresista, que ya han comenzado el estudio de ambas iniciativas del Poder Ejecutivo, ha hecho público su pensamiento en el sentido de que en las mismas se han introducido

“normas que exceden su marco natural y son de extrema gravedad”. Retienen, de manera concreta, a varios artículos “en virtud de los cuales —expresan— se priva de la autarquía funcional” al Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria, a la Junta Nacional de Granos y a la Junta Nacional de Carnes.

Tras señalar que parecería existir “el propósito de sorprender al Congreso afectando de esta manera el respeto y la mutua consideración que se deben entre sí los poderes del Estado”, dice el bloque del P.D.P. que “denuncia está flagrante violación a la ley de contabilidad y la maniobra de ocultamiento que comporta y compromete su acción para defender la autarquía de organismos que consideramos la necesitan para el cumplimiento de sus fines”.



# No Acepta el Duelo, Pero sí la Pelea, un Diputado

## Eva Donge, la TV y la Próxima Visita del General de Gaulle

ROMA, 8 (France Presse). — La conocida actriz argentina Eva Donge, que acaba de pasar varios meses en Europa y, de modo particular, en Roma, saldrá mañana de la capital italiana hacia París, en donde participará en emisiones de televisión con miras al viaje del general De Gaulle a América latina. Eva Donge actuará en tal sentido, según invitación de las autoridades francesas.

Después de una estadía de unos diez días en París, la actriz argentina se trasladará a Madrid, a fin de examinar determinados proyectos relacionados con su actividad futura.

En octubre próximo, Eva Donge regresará a la Argentina. En Mar del Plata y Buenos Aires encarnará el personaje principal de la obra de Arthur Miller, "Después de la caída".

RIO GALLEGOS, 8 (De nuestro corresponsal). — El diputado A. Salvadeo (UDEPA), que fuera retado a duelo por el diputado Héctor Fadul, contestó a los padrinos de éste, doctor Martín Maldonado y Lisardo Nicolich, mediante una carta pública en la que expresa: "Haciendo mérito de la consideración que me merecen cada una de vuestras personas, me veo en la necesidad de haber pública la respuesta que sin ninguna demora, pero con toda serenidad, dado que obedece a mis más arraigadas convicciones, he dado al planteo de orden ca-

balleresco que me habéis hecho en nombre del doctor Héctor J. Fadul. En tal sentido afirmo categóricamente: que rechazo terminantemente el procedimiento elegido por vuestro representante para dirimir la cuestión de conducta suscitada. Que la institución del duelo constituye un arcaísmo de origen oligárquico y liberal que la masonería trató de trasplantar a nuestro país, pero que nunca arraigó en él porque era refractario a nuestra sensibilidad y a nuestra forma directa de zanjar las diferencias que puedan lesionar el buen nombre.

Expresa más adelante: Que todos vivimos en el mismo medio y que Río Gallegos está lleno de esquinas, donde indudablemente podrá encontrarme en cualquier momento el doctor Fadul y donde estaré gustosamente a su entera disposición para entenderme con él, como lo hacen los hombres de mi país, con las armas naturales que Dios nos dotó. Finalmente dice: Que ni aún colocándome —hipótesis por absurdo— en el terreno a que pretendo llevarme vuestro representante, señalo al doctor Fadul como descalificado por las "normas caballeres-

cas" que invoca en su planteo en razón de que las mismas no amparan a los individuos involucrados en procesos penales infamantes, cuyo trámite y conocimiento público no tengo necesidad de señalar a ustedes.

### • En Libertad

RIO GALLEGOS, 8 (De nuestro corresponsal). — Fueron puestos en libertad los agentes de policía Ares y Corvalán que, como se recordará fueron detenidos con motivo del atentado al domicilio del diputado Héctor Adule.

## UNA OLLA NEGRA FRENTE A LA CASA DE GOBIERNO

La cosa sucedió en menos de 15 segundos. En ese lapso, permaneció instalada en las mismas narices de la Casa de Gobierno y al pie del monumento al general Belgrano, en plena Plaza de Mayo, una olla popular, pero de utilería.

Siendo las 12 horas, un jeep que circulaba en torno de la plaza, se detuvo frente al monumento a Belgrano. Una mujer que vestía un tapado color verde descendió del vehículo llevando un envoltorio esférico de papel madera, de unos cincuenta centímetros de diámetro, y caminó tranquilamente hasta llegar al pie de la estatua.

En el césped que circun-

da el pedestal depositó el paquete y procedió a desenvolverlo con lentitud. Dos o tres transeúntes que cruzaban ese sector de la plaza miraron con curiosidad la insólita operación.

Desenvuelto el paquete, quedó en descubierto una olla negra, con una inscripción en letras blancas. La leyenda decía textualmente:

"La oligarquía siempre gobernó conmigo. Para terminar con ambas Perón debe volver al Poder. M. J. P. Comando Femenino". Las siglas corresponden, como es notorio, al Movimiento de la Juventud Peronista.

La mujer solitaria se alejó inmediatamente del lugar, cruzó la calle frente a la Casa Rosada y subió a un taxi y desapareció.

Casi simultáneamente, un cuidador de la plaza, que había advertido la operación desde lejos, corrió hasta el monumento para retirar la olla. Comprobó entonces que el recipiente había sido armado con alambres y cartón negro. Lo aplastó fácilmente con las manos, recogió el papel madera y metió todo eso en uno de los tachos donde los guardianes colocan la basura.

Eso fue todo. La operación "olla popular" se había cumplido, pero prácticamente quedó en el anonimato. Pocas personas la advirtieron, pero de todas maneras se actualizó por breves segundos, en plena Plaza de Mayo, el triste recuerdo de una época que tiene su símbolo siniestro en la olla popular.

### 2 Cabezas y Ocho Patas

Concepción del Uruguay, 8 (De nuestro corresponsal). — En una chacra situada en la vecina localidad de Pronunciamento, se registró en la víspera un curioso hecho. En efecto, una vaca murió a causa de un alumbramiento anormal. Al abrirse el vientre del animal, se pudo comprobar la existencia de un ternero con dos cabezas y ocho patas.

### Suspendió su Viaje el Dr. Illia

Fue suspendido el viaje del presidente de la Nación, Dr. Illia a la ciudad santafesina de Esperanza, en la que, de acuerdo a lo anunciado, debía presidir los actos del Día Nacional del Agricultor. El doctor Illia debía hacerlo a bordo del avión presidencial "Independencia", a las 9.30 de esta mañana, desde el Aeroparque de la Ciudad de Buenos Aires, pero las malas condiciones climáticas reinantes motivaron la suspensión del vuelo.



FRENTE A LA CASA ROSADA, al pie del monumento a Belgrano, apareció esta mañana el siniestro símbolo de una época negra: la olla popular. Era un recipiente de cartón con esta leyenda: "La oligarquía siempre "gobierna" conmigo. Para terminar con ambas Perón debe volver al poder". Firmaba el presente, el comando femenino de la Juventud Peronista.

## -Asaltaron a Dos Joyerías al Mismo Tiempo. Detienen a una Mujer

Cerca de mediodía, poco antes de las 11, una pareja entró en el taller de joyería de la calle Sarmiento 1261, de propiedad de Mario Zaglia, argentino, de 47 años, al que amenazaron con armas. La víctima no se asustó y enfrentó al hombre tratando de arrebatarse el arma. Este le disparó un tiro, que le rozó la ropa sin herirlo.

Asustados, los dos asaltantes ganaron la calle y escaparon. Pero en ese momento pasaban por el lugar dos cabos de la comisaría 3ª, que lograron detener a la mujer cuando subía a un auto. Llevada a la seccional, dijo llamarse Celia Estela Poeta, argentina, de 18 años. Llevaba un revólver. Dio el nombre de su acompañante.

### • El Otro Atraco

Minutos después se produjo otro asalto en la joye-

ría de la calle Libertad 310, de propiedad de Marcos Brosclin, argentino, de 48 años.

Tres sujetos que empuña-

ban armas amenazaron al nombrado y sus empleados y se apoderaron de 250.000 pesos en efectivo y alhajas que no fueron valuadas.

### El Intendente de Río Cuarto se Toma a Pecho a las Mokinis

CORDOBA, 8 (De nuestro corresponsal). — El intendente de Río Cuarto se ha revelado como un furibundo censor de las "mokinis". En efecto, según una ordenanza que acaba de suscribir, los comerciantes no podrán exhibir las famosas mallas sin pechera en los escaparates de sus negocios. El inflexible lord mayor de Río Cuarto, imbuido de riguroso espíritu puritano, ha dado su ¡vade retro! a las "mokinis" como si fueran la mismísima imagen del pecado y prendas de Satanás... De esta manera ha advertido severamente a los comerciantes que deben cumplir estrictamente lo ordenado so pena de ver clausuradas sus puertas. Por otra parte, el Sayonarola municipal, rioquartense se ha reservado el derecho de impedir el uso de las mallas de marras en los balnearios y otros lugares

## ORGANIZACION SIONISTA ARGENTINA

### Con Motivo de las Festividades de Año Nuevo Hebreo

dirige un cordial saludo a todo el pueblo argentino y a las colectividades que en él conviven. Como pueblo de paz, exhorta y llama a la reflexión a todos aquellos, que amparándose en la generosidad de esta Patria cumplan con la consigna del respeto recíproco, no vehiculizando calumnias, fácilmente rebatibles y demostrando con ello, no solo no conocer la idiosincrasia del país al que vienen, sino también evidenciando las aviesas intenciones que los animan.

Si es cierto que bregan por la paz, los invitamos a que junto con nosotros busquen los medios necesarios para conseguir la tan deseada paz, no solo en el mundo sino en forma concreta en el Cercano Oriente.

Teniendo en cuenta el tenor de las declaraciones del nuevo representante: Director de la Delegación de la Liga Árabe, la ORGANIZACION SIONISTA ARGENTINA se hace un deber denunciar la falacia de las declaraciones hechas públicas en distintos diarios de los días 4 y 5 del cte. mes, en su conferencia de prensa. Para señalar, no solo la falta de veracidad de sus declaraciones, sino la continuidad de la política agresiva de su antecesor identificado con el nazismo.

El sionismo es la legítima expresión de un pueblo, que cuenta con el reconocimiento internacional y lucha por su liberación nacional y no permitirá que nada ni nadie tuerza su destino histórico.

Por la paz y la libre autodeterminación entramos al nuevo año, con las viejas renovadas esperanzas.

ORGANIZACION SIONISTA ARGENTINA

ESPACIO DE PUBLICIDAD



# OTRO PISTOLERO CAYO EN UN TIROTEO CON POLICIAS

Esta madrugada, una comisión de policías a las órdenes del comisario de Ramos Mejía, sostuvo un tiroteo en el que resultó muerto un peligroso delincuente. Este había intervenido ayer con otros

dos en un atraco en la avenida Rivadavia 13764, donde, tras robar una suma de dinero, hirieron al dueño, que intentó perseguirlos. Armas y dinero se encontraron en poder del delincuente muerto.

El hecho ocurrió ayer a las 21.30. Dos sujetos entraron en dicho local donde existe un comercio de artículos para el hogar, y empuñando armas amenazaron al propietario, Carlos Carrera y se apoderaron de 50.000 pesos.

## • Lo Atacan a Tiros

Como el damnificado salió tras ellos, uno de los delincuentes disparó su arma hiriendo en una pierna.

Acto seguido, en la calle Alberdi frente al 233, amenazaron a Marcelo Pruit, que con Pablo Sham ocupaba su auto chapa 1068327, obligándolo a que los llevara. Más adelante los hicieron bajar y se alejaron con

el rodado. En el primer momento, uno de los maleantes intentó aplicar un culatazo con su arma a Schan, pero golpeó contra la carrocería del vehículo.

## • Auto de Ladrones

Los asaltantes habían llegado en un automóvil Fiat que había quedado estacionado cerca del lugar del robo. Pero quiso la casualidad que pasara por allí una comisión de policías de la seccional de Ramos Mejía, que sospechó del que permanecía en el rodado y se lo llevó. Esto fue lo que obligó a los atracadores a robar el otro coche.

El detenido resultó ser Roberto Giraldo, argentino

## Crónica POLICIAL

de 42 años y confesó que estaba haciendo de "campesano". Agregó que los asaltantes eran Arsenio Gregorio Martínez, argentino, de 38 años y otro a quien no conocía. También dijo que Martínez, hace 15 días había alquilado por 15.000 pesos mensuales un chalet en

la calle Ventura y Alegría, de Ituzaingó, en el deslinde con Castelar.

El comisario de Ramos Mejía, señor González, hizo averiguaciones hasta localizar el chalet y a las 4.30 de la madrugada lo hizo rodear por personal a sus órdenes. Observó que en el garaje

del mismo estaban un auto Valiant y otro Peugeot, éste el robado instantes después del atraco. Seguro ya de que ese era el refugio de los maleantes, llamó dando orden de arresto, pero desde una ventana abrieron el fuego contra los policías, que repelieron el ataque con armas automáticas. Cuando cesó el fuego hallaron sin vida al asaltante Martínez, que había recibido un balazo en la cabeza y dos en el cuerpo. A su lado encontraron una pistola que había empleado en el tiroteo. Hallaron además otras armas y la suma de 720.000 pesos.

El pistolero aún no había llevado muebles y dormía

en el piso, sobre un colchón, cubriéndose con una frazada. Posteriormente se estableció que Martínez está puntuado en la provincia bajo el número 184.088 en Robos y Hurtos y también tenía antecedentes en la capital. Su última condena data de 1963 y salió en libertad condicional.

Se busca ahora al otro delincuente que intervino en el asalto.

Los funcionarios superiores de la Unidad Regional de la zona estuvieron en el lugar del tiroteo y después de la inspección ocular, el cadáver del pistolero fue llevado a la morgue del Instituto de Cirugía de Haedo a los efectos de la autopsia.

# La Carita Linda de la Muchacha Era el "Anzuelo"

Una banda de maleantes que usaba como "anzuelo" a una bonita joven ha sido desbaratada por personal de la seccional 13ª. La investigación se inició cuando el automóvil patrullero a cargo del subinspector César Mario Giotti pasó frente al Hotel Rojas, situado en Rojas 835, y vio que dos individuos en actitud sospechosa estaban en el interior, mientras que otros salían a la carrera del comercio referido. Los policías los detuvieron y los llevaron a la seccional, sometiendo a un exhaustivo interrogatorio realizado por el comisario Rubén Norberto Magnani.

## • Cómplices

Los pistoleros, tras algunas evasivas, confesaron que se dedicaban a cometer asaltos a mano armada en hoteles, estaciones de servicios, cooperativas, frigoríficos y a parejas. Para esos delitos contaban con la "valiosa" complicidad de una atractiva nueva olera llamada Marta Noemí Pallero, argentina, de 19 años de edad, domiciliada en la Avenida General Paz 12.337, donde tenía instalada una peluquería de damas: con "selecta clientela", se jactaba la muchacha...

El comisario Magnani encomendó al inspector Tito Guardo, para que al frente de una comisión se dedicara a investigar las ramificaciones de la gavilla de asaltantes. Así fue que tras múltiples diligencias se arrestó a Lucas Alberto Rueda, individuo de suma peligrosidad, que era el jefe de la banda. Cuando el inspector Guardo detuvo a este individuo, halló en su poder una pistola calibre 45, con dos cargadores completos. El pistolero al notar la presencia del inspector de policía intentó extraer el arma y hacer fuego, pero fue reducido antes de que concretara sus propósitos.



DELICADA, GRACIOSA, de silueta alineada y peluquera con una "clientela selecta". Todo eso mientras no empuñaba la pistola, como se ve en la foto, para cometer asaltos junto con otros pistoleros. Se llama Marta Noemí Pallero, de 19 años, nuevaolera e iracunda que le gustaba la emoción que se "siente al atracar".

También capturaron a José Luis Casanova Juan Carlos Cambrilla, Néstor Bernárd, quien facilitaba su automóvil Mercuri para perpetrar los asaltos. En otro pro-

cedimiento se arrestó a Carlos Alberto Enrique, apodado "Chiche", quien también facilitaba un automóvil de su propiedad para cometer las fechorías. La banda robó

dinero y efectos por valor de 5 millones de pesos. En la pesquisa actuaron el subinspector Marrari y los empleados Martín, Pavelka, Micciullo, Carrizo y Gonza-

## Tardía Condena por Apropiación Ilegal de un Coche: 2 Años

La Cámara Federal de Apelaciones condenó a dos años de prisión, en suspenso, a Alfredo Bernardo Jorge Rodríguez Galtero, por el delito de apropiación indebida en perjuicio de la Administración Pública. Este fallo confirma el del juez doctor Jorge A. Aguirre que dictó tal condena y absuelve a Maximino J. García, procesado en el mismo sumario.

A causa de la formación de las Juntas de Recuperación Patrimonial, creadas por el gobierno surgido del golpe militar de setiembre de 1955, se dispuso por decreto-ley, que todos los bienes pertenecientes a la señora Clara Maguidovich de Borlenghi, esposa del ex ministro Angel G. Borlenghi, fueran transferidos a ese organismo. Entre los mismos se hallaba un automóvil Mercedes Benz, modelo 1951, utilizado entonces por la Confederación General de Empleados de Comercio. En la Junta de Recuperación Patrimonial, con asiento en el ex ministerio del Interior, se hallaba destacado el procesado Rodríguez Galtero quien encomendó a Maximino José García, residente en la provincia de San Luis, que patentara el vehículo a su nombre y poder así posibilitar su uso particular en su provecho.

## PERSONAJES

### • Comida Barata

Fructuoso Alfonso Lista, se desempeña como telefonista en el hospital Muñiz. Mientras los enfermos se quejan de que la comida es escasa, él y su familia se daban la gran vida, comiendo jugosos bifés de lomo, frescas verduras y otros alimentos que no les costaban un centavo.

Se los llevaba todos los días Fructuoso. Pero tanto va el cántaro a la fuente... Que ayer lo pescaron "in fraganti" y tras perder el cómodo empleo será procesado por hurtos reiterados.

### • Pare la Música

Numeroso público había anoche en el cabaret de la calle Pavón 5687 de Remedios de Escalada, cuando llegó la policía y ordenó parar la música. Fueron desalojados los clientes y doce coperas que trabajaban en el establecimiento y después quedó clausurado. Comprobaron varias infracciones graves. Los de la orquesta enfundaron fuelles y violines y se fueron con la música a otra parte.

## ASALTOS

### • A un Repartidor

Alfredo Ramos, argentino, de 42 años, casado, conductor de un camión de reparto de la casa Conte Grand, de Treinta y Tres, número 1866, denunció en la comisaría 44ª que en momentos que se hallaba en la calle Nazarete frente al 6102, dos hombres jóvenes lo amenazaron con armas de fuego y lo despojaron de la suma de 26.000 pesos.

### • Le Sacan \$ 20.000

Intervino la 44ª con motivo de la denuncia formulada por Juan Anselmo Poste, argentino, de 54 años, chofer. Refirió que mientras desempeñaba sus funciones de repartidor del Frigorífico Anglo, en la calle Víctor Hugo y Varela, fue asaltado por dos desconocidos, que le robaron 20.000 pesos.



# Interrogan a un Médico por una Extraña Muerte

En sus ediciones del 5 del corriente CRONICA informó ampliamente acerca de la muerte sospechosa de la joven Lidia Del Valle Pajón, argentina, de 19 años, domiciliada en la casa 619 del barrio de emergencia Alvear y que trabajaba como sirvienta en una casa de la calle Miraflores al 1300. Desde el sábado 29 de agosto, la joven dejó de concurrir a su trabajo, lo que sorprendió a la dueña de dicha casa, donde se había comportado siempre bien y sin faltar nunca a su labor.

Así las cosas, el 3 de setiembre el cadáver de la muchacha fue llevado a la empresa de pompas fúnebres de la calle Álvarez Jonte 1985 de Mateo y Francisco Galiardi, por un hombre y una mujer. Como era lógico, en la cochería reclamaron el certificado de defunción, que fue entregado dos días después. Pero se sospechó fundadamente que el deceso se había producido a consecuencia de una operación ilícita practicada por una partera.

El domingo 30, el cadáver fue llevado a Santiago del Estero, donde reside la familia de la víctima y recibió sepultura.

## • Sumario y Autopsia

Pero la policía de la sección 12ª inició averiguaciones e instruyó un sumario con intervención del juez doctor González Bonorino, quien ha dispuesto la exhumación del cadáver y la autopsia.

El médico que extendió el certificado fue interrogado esta mañana y se procura localizar la obstétrica que practicó la intervención y al joven que acompañaba a la víctima, que se presume sea su novio. Acerca de la marcha de la



LIDIA DEL VALLE PAJON, con unos amigos.

pesquisa, se guarda la más absoluta reserva.

Pese a la reserva que guarda la po-

licia, acerca de este hecho, trascendió que esta mañana habría sido localizada, después de declarar el médico, la obstétrica que había atendido a la joven en su consultorio. La detención se realizaría de un momento a otro. Además, se trata de localizar a un hombre joven, amigo íntimo de la extinta, que la había llevado hasta el consultorio para ser sometida a la intervención que le causó la muerte.

El médico habría declarado que, al ser llamado para firmar el certificado, le explicó la obstétrica que la muerte se había producido en forma natural, agregando que no había existido intervención abortiva.

El juez que actúa en el caso, procederá de un momento a otro a interrogar a los que aparecen vinculados al caso y espera el informe de la autopsia que será practicada hoy en Santiago del Estero, de acuerdo con el exhorto que se hizo llegar a la justicia de esa provincia.

## Azotes Para el Ladrón: 24 Latigazos Para un ex Director de Prisiones

DAR ES SALAM, 8 (France Presse). — Veinticuatro latigazos con el "Kiboko" (látigo de cuero) y 33 meses de cárcel es la pena que sufrirá el ex director de prisiones Sholto Douglas por haber malversado 800 libras esterlinas cuando ejercía las funciones de su cargo en Morogoro. A Sholto Douglas le corresponde el triste privilegio de ser el primer británico condenado después de la independencia de Tanganyika.

Doce latigazos le serán administrados al entrar a la cárcel y el saldo... a la salida.

## Por un Incendio se Descubrió una Planta Clandestina de Drogas

SANTIAGO DE CHILE, 8 (ANSA). — Un incendio, que se produjo por el calentamiento de una máquina compresora, dejó al descubierto la existencia de una fábrica clandestina de estupefacientes a escasa distancia del centro de la ciudad. Se originó en el edificio número 7475 de la calle Fresia, en el barrio La Florida, propiedad de la señora María Klapp de Molina, quien la alquila a Antonio Mejía Duarte, el que se halla en libertad provisional, dado que hace poco se le detuvo por estar complicado en un robo de automóviles. Extinguido el fuego se comprobó que en la finca había venido funcionando un laboratorio clandestino, dirigido por Jorge Guillermo Marpin Flores y Delmira Gangas Sanhueza, ambos químicos, de 37 y 24 años respectivamente, y ambos ya pron-

tuariados por la policía como vinculados al comercio y a la fabricación de estupefacientes. A medianoche, llegó al sitio del incendio Mejía Duarte, en una camioneta y, al ser detenido, incurrió en una serie de contradicciones; además, en la guantera de su vehículo se encontraron 2410 dólares, varios cheques y tres talonarios de cheques del Banco Osorno y La Unión, además de una pistola máuser, de calibre 6,35 y un revólver. No supo explicar de dónde sacó los dólares ni las armas y, finalmente, en los restos del laboratorio, se encontró una carta dirigida al mismo Mejía Duarte, fechada en Huara y donde se le informa que se le envía un cargamento de materia prima para la fabricación de cocaína. La policía está procurando ahora la detención de los químicos que han desaparecido de la ciudad o se encuentran ocultos en la misma.

## Se Clavó en mi Cuchillo, Dijo el Filicida Durante el Juicio Oral

LA PLATA, 8 (De nuestro corresponsal). — Se reanuda esta tarde, a las 14, la audiencia en que se ve la causa seguida contra Policarpo Itamar Maderna, de 60 años, que el 8 de agosto de 1963 mató de una puñalada en el corazón a su hijo Héctor, de 23 años.

Durante la sesión de ayer el anciano hizo un minucioso relato de lo ocurrido. Maderna, que es un hombre de campo, de hablar pausado y gráficos ademanes, comenzó diciendo: "No vengo a mentir ni un chiquito". A continuación relató cómo habían discutido con su hijo

mientras viajaban en un carro y que de pronto el joven, tomándolo de los cabellos, lo hizo golpear con la cara contra el pescante. Bajaron los dos y, al ver que el hijo iba a atacarlo con un palo, sacó su cuchillo para defenderse. "Fue accidente —dijo—.

El se mató solo; se vino sobre el cuchillo y se lo clavó". Dijo más adelante que nunca había tenido disgustos con la víctima y que no podía explicarse lo ocurrido. Agregó que al verlo caer herido fue en busca de un médico, pero no lo encontró.

Tras escucharse el informe de varios médicos, comenzaron a desfilarse testigos de concepto, ya que la única testigo presencial, Rosa del Carmen Rodríguez, concubina del muerto, no concurrió a la audiencia ni pudo ser localizada por la policía.

Los hermanos del muerto afirmaron que el acusado era un hombre tranquilo y que solo bebía de vez en cuando. Que el muerto fue siempre muy buen hijo y que resulta sorprendente que le levantara la mano a su padre.

Al reanudarse la audiencia comenzó su dictamen el fiscal de cámaras. El de primera instancia había pedido para el filicida prisión perpetua.

Seguirá en el uso de la palabra el defensor y finalmente el tribunal se reunirá para decidir la suerte del acusado.

## La Asesina del Hacha Declaró Ante el Juez

El juez del crimen, doctor Correa, concurrió a la seccional de General Rodríguez para enterarse personalmente de los detalles del homicidio de que fue víctima Augusto Guilloto, a quien, como anticipamos en nuestras ediciones del domingo, mató a hachazos su cuñada Azucena. Ochoa de Guilloto, hecho ocurrido en una modesta vivienda del barrio El Granadero.

El extinto era hermano de Oscar Guilloto, esposo de Azucena. Le habían prohibido la entrada en la finca por borracho y en razón de que no trabajaba.

Llegó a las 22 cuando estaban durmiendo, la nombrada con sus tres hijitos, y la madre de ella Ana Díaz de Ochoa. Cuando llamó le abrieron e intentó entrar, a lo que se opusieron las mujeres. Golpeó a Azucena y ésta lo derribó a hachazos. Presenta la fractura del cráneo y seccionadas ambas orejas.

Como la acusada está enferma, quedó alojada en el hospital local con sus tres hijitos. Allí la interrogó el magistrado y luego le levantó la incomunicación.

## Con un Record de 25 Asaltos en su Haber, Detienen a una Banda

Personal de la Brigada de Investigaciones con asiento en Quilmes, bajo la dirección del comisario Polo, realizó una pesquisa que permitió detener a los integrantes de una banda que cometió más de 25 asaltos que le proporcionaron sumas millonarias.

Los maleantes apresados son Ernesto Raul Rodríguez, argentino, de 27 años, soltero, chofer, domiciliado en Porcel de Peralta 1385 de la Capital; Omar Aníbal Girardi, Oscar Bacaicoa, Carlos Alberto Branjes y Horacio Porta, todos ellos de malos antecedentes. Se irrizaron robando automóviles para luego cometer atracos importantes. En estos figuran el

que se produjo en las oficinas de Crédito de la calle Rivadavia 1500 en la Capital donde robaron 1.700.000 pesos; en una gestoría de Liniers se apoderaron de 40.000; en una carnicería del mismo barrio, 38.000; en una fábrica textil de Avellaneda, 700.000; en una casa de artículos para el hogar, en Flores, 36.000; en una farmacia de Avellaneda, 40.000; una estación de servicio de la avenida Brown, en la Boca, 60.000; en otra de la calle Entre Ríos 120.000; a un revendedor de diarios en Liniers lo despojaron de 300.000 pesos; En Mitre al 1200 de Avellaneda en una gestoría robaron dinero y cosas; en un almacén mayo-

rista de Lanús 300.000. También asaltaron una joyería de la calle Mitre al 3000 de Avellaneda donde robaron por un millón y medio de pesos y otra en Quilmes por 1.200.000 pesos.

Se proponían asaltar la estación de ómnibus de la calle Lacarra, donde esperaban robar seis millones. Les secuestraron pistolas 45, revólveres, una camioneta y dinero.

## 3 MUERTOS AL CAER UN OMNIBUS EN COLOMBIA

BOGOTÁ, 8 (France Presse). — Tres personas perecieron y otras diecisiete resultaron gravemente heridas al precipitarse hoy en un abismo un autobús de pasajeros después de chocar con un camión de carga. El accidente ocurrió en el sitio "El Raizón", entre las ciudades de Cucuta y Pamplona, departamento de Santander del Norte.

## Sobreséyó el Juez al Comisario Polo

BAHIA BLANCA, 8 (De nuestro corresponsal). — El juez en lo penal, Dr. Ricardo Héctor Rojo, dictó sobreseimiento provisional en favor del ex jefe de la Brigada de Investigaciones, comisario Manuel Oscar Polo, y de los empleados de la misma repartición, Millares y Quintela, en la causa que se les seguía por el delito de privación ilegal de la libertad y abuso de autoridad en perjuicio de Néilda Elisa García, hecho ocurrido el 12 de noviembre del año pasado.

En el mismo pronunciamiento el Dr. Ricardo Rojo, dictó auto de procesamiento contra el oficial de la Brigada de Investigaciones Julio Héctor López, por resultar de las constancias de autos indicios vehementes y la semiplena prueba de ser autor del delito de privación ilegal de la libertad y falsedad de instrumento público en perjuicio de la nombrada García.

## Atraco con un Muerto

La policía de Moron está trabajando para aclarar un alevoso atraco ocurrido en la calle Hipólito Yrigoyen y Larroche de esa ciudad.

Dos individuos que viajaban en un automóvil interceptaron el paso a Ernesto Lagrecca, de 41 años y Luis Gómez, de 32, que realizaban el reparto de aceites de la firma La Mala-gueña.

Como se resistieron, hicieron varios disparos con sus armas dando muerte al primero de los nombrados.

## AGRUPADOS

PERSONAS AMBOS SEXOS Para envasar arts varios en su hogar \$ 24.000 y benef. sociales Inf.: Casilla 87 Su-cursal 28 (B) Ad) franqueo.

Academia LA VELOZ Enseña en tránsito MOD-43 Todos los días de 8 a 20 horas, inclusive Domingos hasta las 13 CERRITO 34 T E 98-7745

A BAILAR BIEN Enseña "DOPAZO" en salas privadas Rivadavia 2664 - Pza. Once





OSVALDO BONET dirigirá "El teniente niente", una de cuyas escenas nos anticipa esta nota gráfica en la que aparecen Aldo Marinelli, Néstor Francisco, Rosa Wasserman y Sara Aigen.

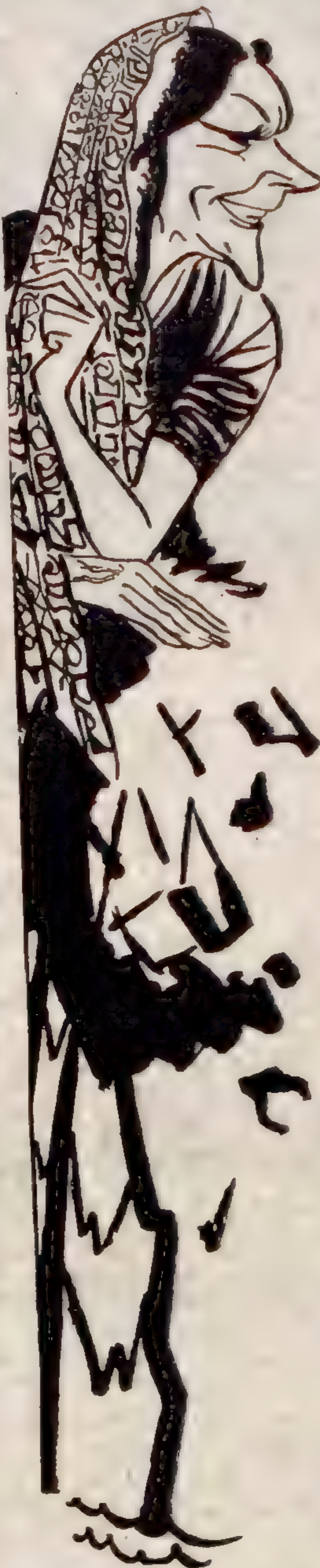
## "El Teniente Niente" Será la Próxima Obra del IFT

La farsa satírica mencionada en el título está ubicada en la Rusia de fines de siglo y como antecedente digno de considerarse figura la ópera de Prokofieff ("El teniente Kije"), basada en la obra de Pierre Gripari que ahora ofrecerá el teatro IFT, después del 20 del corriente. Ese día bajará de cartel "La camisa", pieza de Lauro Olmo que, bajo la dirección de Jaime Kogan, ha obtenido buen suceso de público y crítica. "El teniente Niente", subirá a escena en la tercera semana de setiembre en curso bajo la dirección de Osvaldo Bonet; la escenografía y vestuario han sido creados por Guillermo de la Torre. Un numeroso elenco tendrá a su cargo los diálogos de Gripari, entre ellos se destacan: Samuel Zarember, Samuel Eilman, David Schnek, Néstor Francisco, Aldo Marinelli, Ricardo Rosenberg, Salomón Birnbaum, Luis Marthe, Germán Aschneller, Rosa Wasserman, Sara Aijenhoin, Marta Mendelson y Azconegui.

## TV PROGRAMA

- |  |  |
|--|--|
| <p>17</p> <p>7 Nueva Dimensión</p> <p>8 Hroskwa, Barrio Norte</p> <p>Teletela Jro.</p> <p>17.30</p> <p>7 Botas de Siete Leguas</p> <p>9 Cuando el Amor es más Fuerte que el Odio</p> <p>"Soborno a la Justicia".</p> <p>Teleteatro.</p> <p>11 El Show de Yogi Bear</p> <p>Dibujos animados.</p> <p>12 Teatro Palmolive del Aire</p> <p>"Ese que siempre está solo". Teleteatro.</p> <p>18</p> <p>9 Ocho Estrellas en Busca del Amor</p> <p>"Sinfonía del olvido".</p> <p>Teleteatro.</p> <p>11 Teleteatro Hogareño</p> <p>"Las rosas de mamá".</p> <p>Teleteatro.</p> <p>13 Panorama Hogareño</p> <p>18.30</p> <p>7 Lassie</p> <p>Programa de aventuras.</p> <p>9 Guillermo Tell</p> <p>"El traidor". Serie.</p> <p>11 Teleteatro del Hogar</p> <p>"Siempre conmigo".</p> <p>Teleteatro.</p> <p>13 Gran Teleteatro Pond's</p> <p>"El amor tiene cara de mujer". Teleteatro.</p> <p>19</p> <p>7 Sir Francis Drake</p> <p>"La boda". Serie.</p> <p>9 Bat Masterson</p> <p>Serie de aventuras.</p> <p>11 Patrulla de Caminos</p> <p>Serie policial.</p> <p>13 Papá lo Sabe Todo</p> <p>19.30</p> <p>7 Noticiero TV</p> <p>9 Bonanza</p> <p>"El buen samaritano".</p> <p>Serie de aventuras.</p> <p>11 Caza Submarina</p> <p>Serie de aventuras.</p> <p>7 Yo quiero a Lucy</p> <p>"El pequeño Rick se asusta". Serie.</p> <p>20</p> <p>7 Médico</p> <p>"La risa y las lágrimas".</p> <p>11 Laramie</p> <p>"El hombre de hielo".</p> <p>Serie de aventuras.</p> <p>13 Noticiero 13</p> <p>20.15</p> <p>9 Notidario</p> <p>13 Campeonato de Canciones</p> <p>Competencia musical.</p> <p>20.30</p> <p>7 Mi Marciano Favorito</p> <p>Serie de ciencia ficción</p> <p>9 The American Beetles</p> <p>13 Los Trabajos de Marrone</p> | <p>21</p> <p>7 Los Intocables</p> <p>"El contrato". Serie.</p> <p>9 Todo es Amor</p> <p>Telecomedia.</p> <p>11 La Revista de los Martes</p> <p>13 Ellos Dos... y Alguien más</p> <p>21.30</p> <p>13 Soldado Balá</p> <p>22</p> <p>7 Espacio cedido a los partidos políticos</p> <p>Movimiento por un solo radicalismo.</p> <p>9 Revivir</p> <p>11 Combate</p> <p>"Contragolpe". Serie</p> <p>13 La Familia Falcón</p> <p>Telecomedia.</p> <p>22.15</p> <p>7 Reflejos del Mundo</p> <p>Actualidad Internacional.</p> <p>22.30</p> <p>7 Básquet por TV</p> <p>Campeonato "Apertura".</p> <p>13 Los Detectives</p> <p>"La canción del corazón culpable". Serie.</p> <p>22.55</p> <p>9 Notidario</p> <p>Telenoticiario.</p> <p>23</p> <p>9 Mike Hammer</p> <p>"Aventura en Las Vegas".</p> <p>Serie de aventuras.</p> <p>11 El Repórter Esso</p> <p>Relata: A. Repetto.</p> <p>23.15</p> <p>11 Pronostika</p> <p>Pronóstico meteorológico.</p> <p>23.20</p> <p>7 Platea Hogareña</p> <p>Largo metraje.</p> <p>"Proceso a los blue jeans". (Italiana).</p> <p>9 Esta Noche Invita Usted</p> <p>Largo metraje.</p> <p>"El código del terror". (norteamericana).</p> <p>13 Noticiero 13</p> <p>Actualidad Ilustrada.</p> <p>23.45</p> <p>13 El Pensamiento Político Argentino</p> <p>24</p> <p>7 Noticiero TV</p> <p>Actualidad local.</p> <p>0.15</p> <p>13 Noticiero Panamericano</p> <p>0.30</p> <p>7 El Último Café</p> <p>13 Teatro de Fama</p> <p>1</p> <p>11 Palabras de Vida</p> <p>13 Un Momento de Meditación</p> <p>R.P. V. Ramos (católico)</p> |
|--|--|

## Luces y Sombras en la Puesta de "Divinas Palabras"



ASI VIO nuestro dibujante a la eminente actriz Maria Casares.

### TEATRO ABC

Una nueva sala teatral, la ABC, se habilitará próximamente en la calle Esmeralda 506, a cuyo frente estarán Alicia Curi, Salort y Carlos Trigo. Este teatro contará con 300 localidades y, muy en breve, se pondrá en ensayo la obra que inaugurará el flamante escenario.

### OBRA DE ALBEE EN EL NUEVO TEATRO REGINA

Con traducción de Marcelo de Rider, escenografía de Mario Vanarelli y dirección de Luis Mottura, se conocerá en los próximos días la obra de Edward Albee, "¿Quién le teme a Virginia Woolf?". Con ella se inaugurará el Nuevo Teatro Regina, y en dos funciones "avant-premiere" a beneficio de la Casa del Teatro y ALPI se conocerá la referida obra el martes 15 y miércoles 16 a las 21.30.

"¿Quién le teme a Virginia Woolf?" es una obra que se anticipa como un cruel y vehemente relato sobre la capacidad del hombre para organizar el pequeño cerco de su mundo privado, así como para contener su propio impulso de destrucción.

Los principales intérpretes de la obra de Albee son Myriam de Urquijo, Ignacio Quirós, Selva Alemán y Emilio Alfaro.

La recitación de María Casares nos pareció abrumadora. Algo menos insufrible aquí que en "Yerma", pero igualmente afirmada en temblores y alargamientos, que si estuvieran en boca de algún intérprete local ningún crítico hesitaría en calificar de insuperable. La verdad sea puesta en su punto, aun a riesgo de recibir por la calificación la sonrisa socarrona de muchos "entendidos". ¿Quiere ello decir que la actriz franco-española es un bluf? Lejos estamos de pensarlo. La señora Casares es una eminente intérprete; quien lo dude que se remita a su labor en "Yerma", donde vibró como la cuerda tensa de una guitarra, hundiéndose en el abismo de su personaje para conocerlo y habitarlo en su carnadura trágica. Que la vea ahora recitando el texto de Valle Inclán en un sutil juego de transfiguración, al punto de creer que es su Mari Gaila la única posible. Mas su entonación su reiterado apoyo en la disonancia, termina por disminuirle el atura, restándole la espontaneidad que ella ha elaborado en la paciente creación. La ampulosidad gala ha calado hondo en ella. Nuestros oídos la rechazan, aun cuando los ojos y el corazón la admiren.

No entendemos por qué Jorge Lavelli —espontáneo en la creación del movimiento, ingenioso en la búsqueda de planos y contrastes, medido y atento a los desbordes— admitió la recitación "castellana". ¿Domina él mismo la ejercitación de zetas y eses? Nos resistimos a creerlo; de lo contrario, hubiera dado marcha atrás en presencia del resultado. Así, mientras Cipe Lincovsky —no siempre—, Hilda Suárez y, muy especialmente, Lita Soriano

daban la pronunciación exacta. Fernando Labat, por ejemplo, convirtió todas las zetas en eses (vaya como muestra "azucena" —traducida así: asusena). ¿Qué se consiguió con ello? Desmerecer buenas labores. Y así como el director fue desbordado por esta verdadera Babel, así también el sentido de Valle Inclán se resistió a saltar del texto. Ni el encono de Miguelín (El padronés) hacia Compadre Miao fue manifiesto, ni el planteo de "Divinas palabras" da la pista de lo que realmente ocurre sobre el escenario. Todo demasiado confuso. Agreguemos a ello una escenografía relumbrosa pero ausente del paisaje y del alma de Galicia, como para lamentar gruesos errores de Lavelli que, ¡sistimos, tuvo también, buenos aciertos! Los promontorios "creados" para la escena dificultaron, la acción; pensamos que se tuvieron en cuenta para dar más dramática a la escena en que Mari Gaila arrastra el carrutón (subidas y bajadas daban, si la sensación de un nuevo Via Crucis); no obstante se desechó la profundidad, que también hubiera brindado los frutos apetecidos.

Carlos Estrada hizo el galán, y si en tal postura lució virilidad y desenfado, olvidó lo fundamental: al personaje, que, entendemos, no es otro que un crápula, más atento a sus apetitos carnales que a sus sutilezas. Osvaldo Pacheco dijo su letra sin olvidarse de Osvaldo Pacheco (decir no es crear). Excelente fue el trabajo de Fernando Labat (obviando la pronunciación), y otro tanto corresponde decir de Cipe Lincovsky. Párrafo destacado merece la labor de Estela Molly; muy bien comprendido el personaje a cargo de Hilda Suárez. La mejor voz del espec-

## HABLEMOS DE TEATRO

### • El Marino-Autor

—¿Sabe que regresó el marino argentino Agustín Pérez Pardela de uno de sus viajes exigidos por su profesión?

—Me imagino que se quedará un tiempo en Buenos Aires para asistir al estreno de su obra "Las siete muertes del general".

—Obra que se anuncia para el día 11 en el teatro San Martín.

—Sí; que concurrió a algunos ensayos y que está encantado con la marcha de los mismos.

—Yo agregaré que ya está gestionando una gira por el interior y, muy especialmente, para presentarla en el Rivera Indarte, de la ciudad de Córdoba.

—Eso se llama tener visión de futuro.

### • Otra Más de Priestley

—Muchas veces dijimos que "Cuando estamos casados" obra de Priestley, era un éxito.

—Y no nos equivocamos, pues la obra ya entra en su quinto mes de representaciones consecutivas.

—Ahora, desde el 11, en el horario de las 20 —de martes a viernes— y a las 20.30 sábados y domingos, el mismo elenco, con la misma dirección, ofrecerá "Yo estuve aquí una vez".

—¿Baja "Cuando estamos casados"?

—De ninguna manera. Se ofrecerán ambos espectáculos, solo que en diferentes horarios.

—En el elenco de "Yo estuve aquí" Perito, Nelly Garré, Nereo Crespi, R. y Alejandro Celaya.

### • Amigos de la Danza

—El lunes 21, a las 21.45, Angélica su quinta función de la temporada Coronado.

—En la ocasión se brindará un ballet "Divertimiento para seis", coreógrafo, música de Bach-Walton.

—El otro será "El unicornio", una extensa e importante obra de Gioia Carlo Menotti ha creado el coreógrafo.

—Conviene recalcar que la parte consistirá en la reposición de "El unicornio".

• "Francisco Bernardone"

—Conversé las otras noches con me dijo que todavía no había coreografiado "Francisco Bernardone", la obra de a escena, seguramente en octubre.

—¿Estaba conforme con su libretto?

—Luis Medina Castro no trabajó a que usted alude. Fue reemplazado.

—¿Causas?

—No coincidían los momentos que suele ocurrirle a los intérpretes de

## VAYA CON SU IDOLO

### Leo Dan Habla de Este Sensacional Concurso

Ayer anunciamos la apertura del concurso VAYA CON SU IDOLO, que juntamente con Leo Dan y la grabadora Columbia, organiza nuestro diario.

Refrescando la memoria de nuestros lectores, agregaremos que el primer premio consistirá en un pase que servirá para que el ganador pueda concurrir a cuanto baile cuente con la presencia de Leo Dan, para que tenga libre acceso a los programas de televisión donde cante su idolo, a los radiofónicos, a teatros —si en ellos se presenta el cantante—. Podrá, también, acompañarlo si sus compromisos lo llevan a ciudades del interior. Y el pase tendrá validez hasta el 31 de diciembre de 1964; quiere decir que quien se haga acreedor a esa especie de salvoconducto, podrá seguir de cerca a Leo Dan por espacio de tres largos meses. ¿Qué es necesario hacer para poder participar de este sensacional concurso? Muy simple: escribir a nuestro diario mencionando en el sobre "Concurso Leo Dan — Vaya con su Idolo — Diario CRONICA, Río Bamba 280, Bs. Aires". En el dorso deberá aclararse el nombre del renuente y la procedencia. ¡Sencillo...

¿verdad? El sábado 19 se cierra el concurso.

### • Con Leo Dan

Desde luego que Leo Dan se ha mostrado muy satisfecho con el concurso, pero deseábamos conocer su opinión,

motivo por el cual conversamos con él en su domicilio.

—El hecho de ser mi nombre el que figura en el mismo, me inhibe a dar pronósticos; sin embargo, y sin pecar de inmodesto, pienso que la repercusión será sensacio-



LEO DAN nos habló del sensacional concurso.



# Silabras"

en la garganta de Lita, vincente el ciego que comido Vegal. Bien, Miguelito, personajes sumarios se hiele-  
 Javier Portales, Hugo Ca-  
 Lasarre y Dora Prince.  
 Eva Franco pasó a ser  
 más altas en el plano.  
 Corre ponde agregar que  
 es estupendo.

En luces y sombras, hemos  
 estrenos de "Divinas pala-  
 un espectáculo con grue-  
 innegables valores. No obs-  
 ciones como para recomen-  
 etaceos. Merece ser visto  
 par la capacidad de un di-  
 lino, para deleitarse en la  
 Maria Casares —salvando  
 — y, por sobre todas las  
 je en el alma de España  
 sin pandereita—, llevados  
 por don Ramón del Valle  
 "Divinas palabras" es un  
 edior, es la tradición de un  
 ario, su idioma, la denun-  
 astes de este especial la-  
 na, un círculo donde men-  
 ntes, supersticiosos o con-  
 palabras más altas. brillan  
 ormando pared a todos los  
 visitan al hombre: llamen-  
 cia, duda, desenfreno, mal-  
 miseria. También se nos  
 es la propia Galicia, suelo  
 tela, la que va dentro del  
 cuento. La Galicia rural  
 encrucijada y personifi-  
 hidrocefalo que retuerce  
 dentro de un dornajo,  
 san ante sus ojos indife-  
 paisajes que la naturaleza  
 "tierra meiga".

José de Thomas

# ATRO

maquí una vez" figuran Lea  
 Ramón Gutiérrez Crespo

gigos de la Danza ofrecerá  
 1964 en la sala Martín

dos estrenos absolutos: el  
 coreografía de Roberto Trin-

gorgona y la mantícora".  
 que sobre una partitura de  
 coreógrafo Oscar Aráiz.

parte central del programa  
 "ar".

me"

con Luis Medina Castro y  
 comenzado los ensayos de  
 de Atilio Betti que subirá

bor en "Hamlet"?  
 ajó en la versión televisiva  
 por Jorge Rivera López...

libres con los ensayos. Eso  
 que trabajan mucho.

# LO

# Concurso

al. Si el público nos hace  
 us favoritos... ¿cómo no  
 reer que una persona entre  
 l se sentirá dichosa de  
 de compañía al cantante de su  
 referencia?

—¿No se sentirá molesto  
 contar durante tres me-  
 ses con la presencia de una  
 señorita o un joven en cuan-  
 ta actuación deba cumplir?

—Me sentiré honrado, y  
 mirando a esa persona iden-  
 tificaré a todos los que creen  
 en mí y en mis canciones.

—¿Y si tuviera que filmar  
 antes de fin de año, no cree  
 que el ganador del pase ten-  
 dría dificultades para entrar  
 al set?

—En mi contrato especi-  
 ficaría tal cláusula. O en-  
 tramos los dos o ninguno...

—Hay varios premios más.  
 ¿Los cree también impor-  
 tantes?

—Supongo que muchos  
 querrán tener mi último  
 long-play y que no pocos se  
 sentirían agradados al po-  
 seer un cuadro con mi mo-  
 desta persona. Pienso, ade-  
 más, que todos los artistas  
 deberían participar de con-  
 cursos como el que auspicia  
 CRÓNICA. Sería una propi-  
 a oportunidad para saber  
 el grado de su popularidad.

—Con respecto a la suya,  
 ¿qué piensa?

—¿Qué le parece si espe-  
 ramos el resultado del con-  
 curso Vaya con su Idolo?



ESTA SECUENCIA pertenece al episodio denominado "La ricotta", creación de Pier Paolo Pasolini que provocó gran polémica y hasta un sonado proceso a su autor.

## Cuatro Directores Para un Título: "ROGOPAG"

Tres realizadores italia-  
 nos y uno francés reunió el  
 productor peninsular Alfre-  
 do Bini para dirigir un am-  
 bicioso film: "Rogopag",  
 que luego de alcanzar un  
 gran suceso en las salas eu-  
 ropeas llega a nuestro me-  
 dio, en el que será pre-  
 sentado por Selecciones Ga-  
 la en el día de la fecha.

"Rogopag" debe su nom-  
 bre, precisamente, a las  
 letras iniciales de los ape-  
 lidos de esos ordenadores:  
 Roberto Rossellini, Jean-  
 Luc Godard, Pier Paolo Pa-  
 solini y Ugo Gregoretti, a  
 quienes rigieron, indepen-  
 dientemente, entre sí, los  
 cuatro episodios en que está  
 vertebrada la trama del re-  
 lato.

Rossellini es el responsa-  
 ble del "sketch" denomina-  
 do "Virginidad", que —se-  
 gun las referencias— cons-  
 tituye un agudo análisis de  
 la conducta de un fetichis-  
 ta, un perturbado mental  
 condicionado en sus impul-  
 sos por la publicidad agre-  
 siva del mundo contempo-  
 ráneo. Rosanna Schiaffino  
 y Bruce Balaban son sus  
 intérpretes centrales. El ga-  
 lo Jean-Luc Godard, uno  
 de los pioneros de la "nou-  
 velle vague" francesa, con-  
 dujo "El nuevo mundo",  
 ficción sobre las consecuen-  
 cias mediatas e inmediatas  
 de una explosión atómica  
 en la ciudad de París. Pro-  
 tagonistas de esta historia  
 son Alexandra Stewart y  
 Jean-Marc Bory. "La ricot-  
 ta", tercer segmento del  
 film, fue escrito y dirigido  
 por el discutido Pier Paolo  
 Pasolini, y puede conside-  
 rarse como un antecedente  
 de su "Evangelio de San  
 Mateo", que acaba de pro-  
 vocar grandes polémicas  
 con su exhibición en el Fes-  
 tival de Venecia, pues su  
 nudo argumental refleja  
 una jornada de filmación  
 de una superproducción so-  
 bre el Calvario de Jesús.

El brutal contraste entre el  
 trascendental tema que  
 aborda la película en cues-  
 tión la trivialidad casi caó-  
 tica que suele caracterizar  
 el ambiente de una "trorpe"  
 cinematográfica está des-  
 crito con crueldad y luci-  
 dez que algunos han con-  
 fundido con irreverencia.  
 Esto motivó un proceso al  
 autor, pero los peritos ecle-  
 siásticos llamados al juicio  
 dieron su veredicto favora-  
 ble y Pasolini fue absuelto.  
 Junto a Orson Welles, a  
 cargo del personaje princi-  
 pal de "La ricotta", ac-  
 tuan Edmonda Aldini, Ma-  
 rior Cipriani y Laura Betti.  
 Finalmente, en el episodio  
 que cierra "Rogopag", el  
 consagrado Ugo Tognazzi  
 encarna al ele de la na-  
 rración, que se titula "El  
 pollo de camoo" y fue di-  
 rigida por Ugo Gregoretti,

el regista de "Omicron".  
 Los restantes "roles" de im-  
 portancia fueron cubiertos  
 por Lisa Gastoni, Antonella  
 Taito y Ricky Tognazzi, hi-  
 jo de Ugo, que hace su de-

but en la pantalla.

Carlo Rustichelli fue  
 quien compuso la partitura  
 musical de "Rogopag", que  
 se estrenará en los cines  
 Ocean y Renacimiento.

## Tres Mujeres Dominaron el Festival de Taormina: Marlene Dietrich, Amalia Rodríguez y Tiny Yong

Marlene con su hechizo habitual, narró episodios de su vida, observacio-  
 nes de sus últimas giras y cantó las viejas canciones que le dieron fama.  
 Amalia cantó sus "fados" portugueses y explicó cuál es la esencia de este  
 folklore y la vietnemesa Tiny cantó canciones francesas e italianas.

TAORMINA. 8 (ANSA).  
 — Marlene Dietrich abrió  
 la segunda edición del Fes-  
 tival de las Canciones del  
 Mundo de Taormina, en el  
 Casino Kursaal de la su-  
 gestiva ciudad siciliana y  
 fue, además, la figura más  
 popular y seductora de to-  
 da la reseña. En la misma  
 participaron cantantes de  
 fama mundial como Gilbert  
 Becaud, Amalia Rodríguez,  
 Carmen Sevilla, Domenico  
 Modugno, Sherry Bassey,  
 Dionne Warwick y la viet-  
 namesa Tiny Young.

Marlene venía de Dina-  
 marca y llegó cargada de  
 anécdotas y cuentos del  
 ayer y de sus recientes gi-  
 ras artísticas. Especialmen-  
 te de la gira por Rusia.  
 "El pueblo ruso —dijo— no  
 olvida el amor y ha acogi-  
 do con entusiasmo todas las  
 canciones de amor que can-  
 té".

La encantadora abuela  
 Marlene subyugó al públi-  
 co en Taormina y cosechó  
 grandes aplausos cantando  
 "Anything but love", "La  
 vie en rose", "Johnny"  
 "Where have the flowerse  
 gone", "Komey suckle ro-  
 se" y, por supuesto también  
 "Lily Marlene".

La segunda gran figura  
 fue la de Amalia Rodríguez,  
 la cantante de "Fados" por-  
 tugueses, "Santa Amalia",  
 como la llaman en Portugal.  
 con sus atuendos negros, su  
 simplicidad absoluta y su  
 voz maravillosa, sedujo a  
 todos los presentes. Cantó,  
 acompañada por una gita-  
 rra portuguesa y una es-  
 pañola, que ella llama viola,  
 "Pepenera", "Una casa por-  
 tuguesa", "Barco negro",  
 "Lisboa a note". En cambio  
 no quiso interpretar "Mou-  
 rir pour toi", una canción  
 que Charles Aznavour es-  
 cribió especialmente para  
 ella.

Explicó que el "fado" es  
 una expresión típicamente  
 popular de Portugal y que  
 traducen perfectamente el  
 fondo romántico y triste del  
 pueblo, Amalia nunca es-  
 tudió y aprendió los "fados"

desde niña, en el barrio po-  
 pular de Lisboa donde vi-  
 vía y vendía naranjas.

Tiny Yong, de Vietnam  
 del Sur, fue la tercera "ve-  
 dette" del festival. Su ver-  
 dadero nombre es Thien  
 Houng Ten Nu Thi, que  
 significa "perfume del cie-  
 lo". Tiny tiene un estilo  
 muy personal. Interpretó  
 "Je t'attendrai", "Mon chien  
 et moi", "Les garçons m'al-  
 ment", "Il reviendra" y "La  
 corosse", además en italia-  
 no, "Una lacrima sul viso"

# Crónica

## EN ESPECTÁCULO

## "LA HERENCIA" SE VERA ESTE MES



ESCENA DE LA CUESTIONADA película nacional de inminente estreno, en la que aparecen Juan Verdaguer, Nathan Pinzón, Marisa Grieben y Héctor Méndez. Dirigió Ricardo Alventosa. El film fue secuestrado en 1960; ahora podremos averiguar el porqué de la medida.

Para mediados del co-  
 rriente mes, la empresa Se-  
 lecciones Gala anuncia el  
 estreno de la producción  
 nacional "La herencia", di-  
 rigida por el debutante Ri-  
 cardo Alventosa, e interpre-

tada por Juan Verdaguer,  
 Nathan Pinzón, Ernesto  
 Bianco, Marisa Grieben  
 Alba Mujica, Alberto Olme-  
 do y Héctor Méndez.

Como se recordará, este  
 film había sido secuestra-  
 do, por Decreto N° 2650 del  
 Poder Ejecutivo Nacional,  
 el 9 de abril de 1960. Este  
 hecho provocó vivas pro-  
 testas entre los sectores que  
 integran la industria cine-  
 matográfica, hasta que fi-  
 nalmente, por Decreto N°  
 6913, fueron levantadas las  
 medidas que pesaban so-  
 bre el mismo.

"La herencia" ya ha sido  
 juzgada en varias oportu-  
 nidades fuera de las fron-  
 teras de nuestro país, pues  
 fue exhibida en los festi-  
 vales de Cannes, Melbour-  
 ne y Locarno, siendo aco-  
 gida en todos ellos con ge-  
 neral beneplácito de pú-  
 blico y crítica especializada.

Ahora —aparte de su  
 presentación en nuestro  
 medio— se informa que ha  
 sido nuevamente invitada a  
 participar en otras mues-  
 tras, como el Festival de  
 Nueva York —será proyec-  
 tada en el Lincoln Center  
 en el transcurso de este  
 mes— y, además, en Lon-  
 dres y en Cork (Irlanda).

"Qué refrescante baño de inteligencia y humorismo! Obra trascendente sin solemnidad. Terrible. Novedosa. Divertida. Importante. Virtudes que no suelen andar juntas"

L'EXPRESS (Paris)

## ALEGRE DESPERTAR..!



Rosanna Schiaffino  
 dirigida por  
 Roberto Rossellini

Alexandra Stewart  
 dirigida por Jean Luc Godard

Orson Welles  
 dirigida por  
 Pier Paolo Pasolini

Ugo Tognazzi  
 dirigida por Ugo Gregoretti

y protagonizada también por Jean Marc Bory

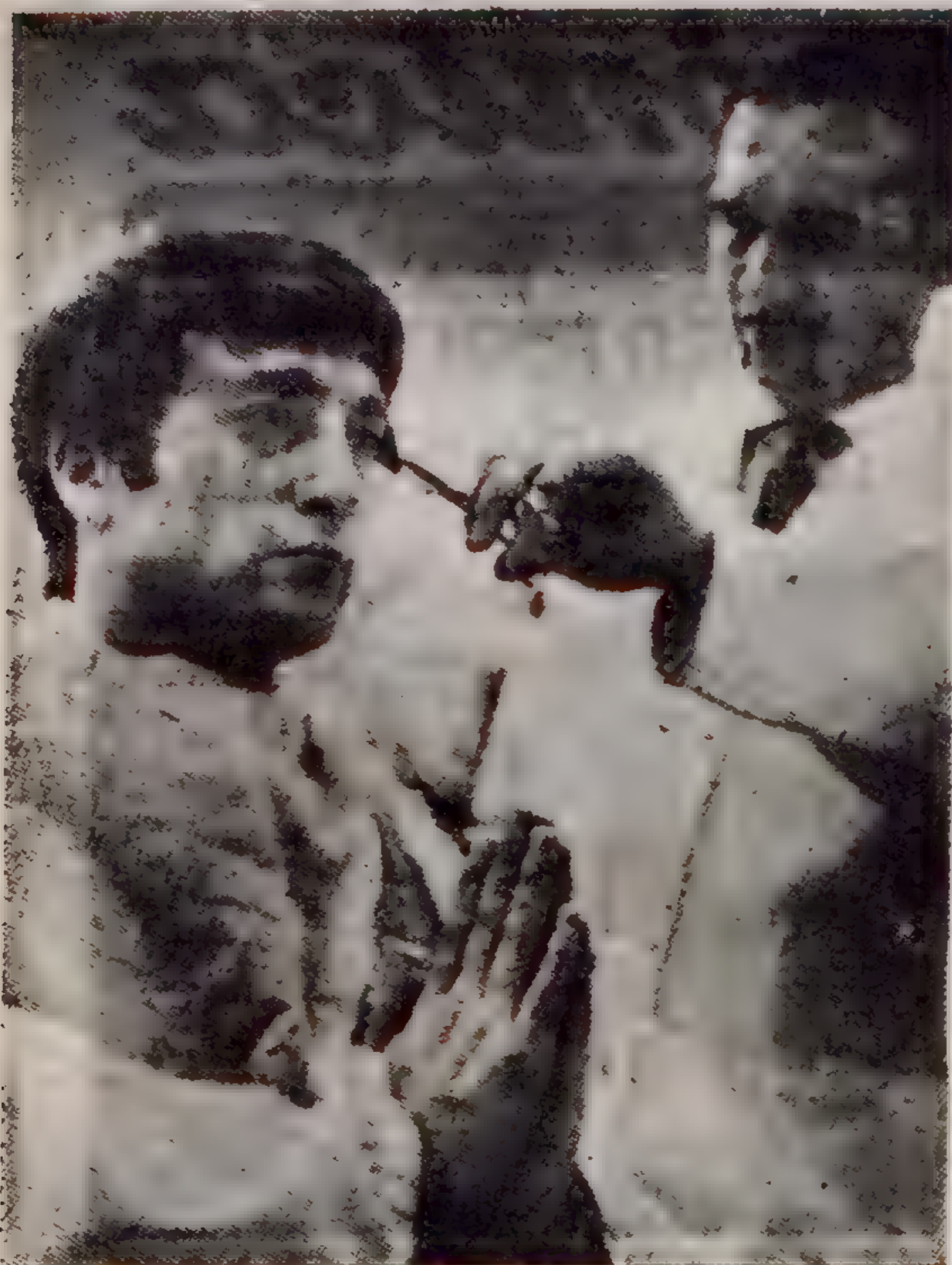
HOY GRAN ESTRENO OCEAN / RENACIMIENTO

GRAN NORTE / GRAN SAVOY / GRAND BOURG / GRAN RIVADAVIA  
 JUEVES MAJESTIC / EL NILO / BUEN ORDEN

EL ALEGRE  
 COMIENZO  
 DEL FIN  
 DEL MUNDO

Proh  
 nien  
 18 años





EL BEATLE JOHN LENNON, de 23 años, casado y padre de un hijo. Asiste a la peluquería, y mientras le recortan su famosa cabellera, que tanto ha hecho por la popularidad del grupo, se pone a rezar. La foto la saqué de un diminuto álbum de bolsillo, que me ha enviado el Club de Fanáticos de The Beatles de los Estados Unidos. Estos auténticos creadores, han hecho una revolución en el país del Norte. Junto con el álbum, que trae sabrosas fotografías, venia una tarjeta en la que se me indica que soy socio honorario de dicho club. Bueno, pues ¡muchas gracias!

# LEORAMA

por LEO VANES

## Surtidísimo

La representante Carmen, se ha hecho cargo de varias cuentas de su representada Fernanda Mistral. ♦ Van Johnson, que anuncia su venida a Buenos Aires para presentarse en teatro y televisión, nació el 25 de agosto de 1916. ♦ Palito Ortega no hará ningún teleteatro por ahora. Pretende encabezar un gran show, con luminarias nacionales e importadas. ♦ Miryam Sucre y Amelia Vargas, cada una en distintas compañías, están recorriendo el interior del país con gran fortuna artística y monetaria. ♦ Chela Ruiz está muy contenta, pues ahora tiene que rechazar trabajos de tanto que la Haman de todos lados. ♦ Y... el carousel de Buenos Aires sigue andando.

### Práctica Yoga

Miryam de Urquijo, que por mucho tiempo se mantuvo alejada de la actividad, además de haber anunciado que se retiraría para siempre, vuelve ahora al teatro con una comedia de éxito mundial y de atrevida temática. Se trata de "¿Quién le teme a Virginia Wolff?". Para su debut en el teatro Regina, situado en la Casa del Teatro de la Avenida Santa Fe, la veremos mucho más estilizada. El secreto es un curso de gimnasia yoga, que está siguiendo desde hace un tiempo. En esta obra la veremos también completamente rubia.

### ¡Ay, la Nueva Ola!

♦ Maribel Marcel se encargó en lo del modista Rubén's más de 20 vestidos para el viaje que hará pronto a Venezuela. Muchas veces va a la casa del modista con su gran amigo Alberto Marcó. Maribel se ha comprado un chalet, donde vive con sus padres. Como se ve, la nueva ola da dinero. ♦ Lalo Fransen, con un de-



VINCE EDWARDS. - Quienes lo conocen de Hollywood, dicen que no tiene nada de simpático. Y que ese es el motivo por el que se mantiene soltero aún, a pesar de haber nacido el 7 de julio de 1928.

partamento vacío cerca de Las Heras y Pueyrredón, no se anima a amueblarlo, por miedo a perder su invicta soltería y su condición de "play boy".

♦ Dean Red está preparando su primer Long Play aquí, en la Argentina. El mismo incluirá doce temas,



ISABEL SARLI, acaba de recibir una propuesta de fabricantes del Once para que preste su nombre a una importante fábrica de mallas de baño. Todavía la estrella no ha dado la esperada respuesta.

la mitad en inglés y el resto en español.

♦ El sueño de Violeta Rivas, artísticamente hablando, sería interpretar "La viuda alegre" en el teatro Colón. Y... ¿por qué no?

♦ Dolores De Cicco espera que vuelva el peluquero Anibal del Festival de la Moda en Río Hondo —del que realmente poco se ha conversado—, para que éste inaugure en su cabecita el peinado a lo Beatle, que es la actual sensación en París

### Teléfono se Necesita

El público siempre piensa que los artistas lo consiguen todo fácil, precisamente por el hecho de ser artistas. Pero ocurre que a veces, quizá la mayoría, tienen que hacer las cosas como buen hijo de vecino. Y si no, pregúntele a Julia Sandoval, que desde que se mudó a Las Heras y Coronel Díaz, anda buscando teléfono, que no consigue. ¿A ver si alguien se enteró y se lo coloca!

### La Cola de las Mujeres

El film "Cuidado con las colas", que reúne en su elenco a Julia Sandoval, Beba Bidart, Ambar La Fox, Enrique Serrano y muchos más, también agrega ahora el nombre de Paulette Christian. Con la afrancesada y veterana vedette, ha pasado algo muy gracioso. En un principio no aceptó el papel de Ambar La Fox, pues le pareció corto y de poco lucimiento. Y, sin embargo, ahora aceptó aparecer en la última escena del film. Una actuación que estará escasos minutos en pantalla. No, si las mujeres siempre traen cola...

### Modisto y con Hijos

Lagarigue —creo que debe ser el único modista del ambiente casado y con dos hijos— está animando la parte modas del programa de Canal 13, titulado "Luna de miel", que antes se llamaba "Los novios del 13". Entre las modelos que pasan la ropa, se destaca su mujer María Martha, increíblemente delgada a pesar de la doble maternidad, y el yugoslavo Ante Garinaz.

## Anoche en Gabi...

Mucha gente conocida del mundo o había en el club nocturno Gabi, anoche. Beatriz Taibo, que a pesar de su futura maternidad no se pierde una, acompañada por su siempre elegante esposo y Néstor Deval, gran amigo de la pareja. ♦ Pancho Guerrero, el talentoso director de televisión, comentaba que se había ido de su casa, quizá para siempre, ya que él no toleró que Dorys del Valle hiciera un "strip-tease" en la película de Daniel Tinayre "Esa extraña ternura". Pancho estaba barbudo y con amplio abrigo. ♦ La peruana Fetiche, que anima el show de Gabi, decía que casi se va de Canal 9, está en el Special, pues no le querían dar un camerino para ella sola. ♦ También dejó escuchar sus baladas el cine-noveler José Antonio.

Sacudí a Italia... conmueve al mundo entero!

Fuera de la Ley del Matrimonio

EXITO IGUAZU LIBERTADOR GRAN NORTE GRAN SAVOY GRAN RIVADAVIA MAJESTIC COLISEO DE FLORES EL NIDO

## PATIO de TANGO

CONFITERIA ESPECTACULO  
Corrientes 1445

PRESENTA TODAS LAS TARDES  
DE 18 A 21 HORAS

al Violín Romántico del Tango

ALFREDO GOBBI

SUS CANTORES  
ROBERTO ARIEL y CLAUDIO FORTAL

LOS ARISCOS

Consumición Mínima

Días hábiles \$ 40 - Sábados, domingos y feriados \$ 60

## ¡Felicitaciones!

Martes 8: Es el cumpleaños de Néstor Deval, María Elena Rúas y Raúl del Valle.  
Miércoles 9: Carlos Borcosque y Jorge Palaz.  
Viernes 11: Un tirón de orejas para doña Leonor Rinaldi.  
Sábado 12: Es el cumpleaños de Marty Cosens.  
Domingo 13: Los festeja Elizabeth Killan.  
Lunes 14: Daniel Tinayre, Horace Lannes, Fernanda Mistral, Dario Vittori y Hernán Figueroa Reyes.  
Martes 15: El circular Antonio Carrizo.

## No Ve a la Nena...

O mejor dicho, casi ni visita su casa, el industrial Fito Pappini. Allí en el hogar está María Aurelia Bisutti y su hijita. Ya viven separados iniciando separación legal y trámites de divorcio en el extranjero. Amigos comunes de la pareja trataron por todos los medios de reconciliarlos, pero parece que la rotura del amor de ambos es tan grande, de esas que no hay forma posible de reparar. Ella se ha refugiado en el amor hacia su hijita y en su trabajo.

Adolfo Stray-Nélida Roca en Esto es París la revista sin pechera

TEATRO EL NACIONAL  
EL ÉXITO TEATRAL DEL AÑO

## ESPECTACULOS TEATRALES Y VARIEDADES PARA HOY

• COLON 35-5414  
MANANA, 21 hs. 12ª Función de Gran Abono. OEDIPUS REX, de Stravinsky. Con: Allen, Cossutta, De Narké, Feller, Algorita, Betti, Gallardo. Escenografía y vest: H. Basaldúa. Dir. del Coro: T. Boni. EL CASTILLO DE BARBA AZUL, de Bartók. Con: Ludwig, Berry Escenog. y vest: H. Hill. Régie: K. Haberland. Dir. de Orq.: István Kertész. Orq. y Coro Est. del T. Colón. Platea \$ 850. Sob. de Abono en venta. NOTA: Para esta función es obligatorio traje de etiqueta para damas y caballeros en plateas y palcos.

JUEVES, 21 hs. 1ª función del abono especial a 5 nocturnas. OEDIPUS REX, de Stravinsky; El Castillo de Barba Azul, de Bartók. (Con el mismo elenco del martes 8). Dir. de orquesta: István Kertész. PLATEA \$ 600. Sob. de abono en venta desde hoy.

Boltería: Todos los días de 10 a 20 hs. en A. Toscanini (Viamonte) 1124. T. E. 35-1430.

• AGON. Maipú 326. (Subsuelo Cinerama). Hoy, a las 22 horas: 5ª mes del gran éxito cómico: CUANDO ESTAMOS CASADOS de John Priestley. Dirección: R. Dairiens.

• ARGENTINO. Bmé Mitre, 1448.

37-9324. Jueves debut.  
INDA LEDESMA  
LAUTARO MURUA  
LLEGAN LOS ARTISTAS...!  
Jacobo Langsner  
N. Cyllen  
G. Ugarte  
A. De Grazia  
N. Frone  
M. E. Ruas  
y Chela Ruiz  
Localidades en venta.  
• ASTRAL. C'tes. 1639. 46-5707  
Que éxitos!  
BOEING BOEING  
Cia. Ernesto Bianco, Beatriz Bonet, Osvaldo Miranda con Ambar La Fox, Nelly Beltrán y Paulette Christian. Pullman \$ 100 A las 22.15. Mañana. Descanso.  
• BUENOS AIRES. T. E. 40-5680.  
Hoy, a las 22.15 hs.  
FEPITA MARTIN  
MANUEL DE SABATINI  
Presentan:  
AMOR A TRES BANDAS  
de Aldo Ottolenghi, con Inés Moreno, Rodolfo Onetto, Renée Oliver y Margarita Torino. Dirección: Juan Silbert.  
• CANDILEJAS. Rivadavia 640. 34-9589. TRES MUJERES. Comedia de César de Vedia. Hoy, 22 hs.  
• CANARO. Francisco (ex Solis) Bde. de Irigoyen 1433 (26-1457) Hoy, Descanso. Mañana a las 22 EL VIVO VIVE DEL ZONZO  
• COLISEO. Charcas 1111. 44-0242 HOY, a las 22. GRAN ÉXITO DE

Maria Casares  
Com:  
Divinas Palabras  
de Ramón del Valle Inclán  
Carlos Estrada  
y un gran elenco estelar. Dirección: Jorge Lavelli. Localidades en venta con 3 días de anticipación. (Plateas (Todas las filas \$ 250. Sup. Pull. pesos 180. 1ª Pullman \$ 90. 2ª Pullman \$ 65. SÁBADO Y DOMINGO, DOS SECCIONES, a las 18 y 22 hs.  
• COMEDIA. C'tes. 778. 46-1485. PAULINA SINGERMAN. 6ª mes triunfal. Hoy, 20.30 y 22.30 hs.: UNA NOCHE A LA ITALIANA. Éxito cómico.  
• COMICO. Hoy, DESCANSO. LUIS SANDRINI y su gran Compañía, en:  
PIMIENTA  
la mejor comedia de Abel Santa Cruz. Mañana, a las 22.15 hs.  
• EL NACIONAL. C'tes. 969 35-0816. Hoy, a las 20.45 y 23 hs. Adolfo Stray-Nélida Roca Gogo Andreu, Rafael Carret, Pablo del Río, en:  
ESTO ES PARIS  
(La revista sin pechera) Sábado, Trasnóche.  
• FLORIDA. Florida 165. 34-0275 El plato de madera

Dirección: DAVID LIGTH  
Hoy, Descanso de la Compañía.  
• IAM. Florida 659. Hoy, a las 20 hs. Primer Ciclo de Jazz. AGRUPACIÓN NUEVO JAZZ Improvisaciones por conjuntos integrantes.  
• LICEO. Rivadavia 1499. 38-4291. IRMA CORDOBA  
ESTELAN SERRADOR  
Jueves debut con:  
La luz ajena  
de A. Zavatta.  
• MAIPO. Esmeralda 443. 45-4882 Cía. ARGENTINA DE GRANDES REVISTAS  
SEX Y  
DRINGUE FARIAS  
ALFREDO GARBIERI  
HILDA MAYO  
ZULMA PALAD  
EDUARDO RODRIGO  
LOS BUENOS GITANOS  
LUCY FABERY  
PEPE ARIAS  
Hoy, a las 21 y 23 hs.  
• PEQUEÑO T. B. Mitre 1259. 40-4625. M. Lozano y M. Arnesen, en:  
CELOS  
L. Veramit. Hoy y mañ.: 22.15.  
• RIO RAMBA. R. Bamba 479 45-6251. 5ª mes de éxito. Teatro de los jóvenes, presenta: NUESTRO FIN DE SEMANA, de R. M. Casca, con A. J. G. G. G. G.

V. Mossian. Hoy, 22.15.  
• SANTA MARIA DEL BUEN AYRE. Montevideo 442. 41-6096. EL PADRE DE LA NOVIA con D. Vittori, S. Merlino, E. Conté, J. L. Mazza, N. Gambier. A las 22 hs. Para todo público.  
• SMART. 35-2592. Cía. RAUL ROSSI  
Gran éxito. Hoy, 22.15 hs. EL MUERO ES MASCULINO Sin restricción. Último mes. Loc. en venta. Sab.: 17.45, 21 y 23.19 hs.  
• TAF. Córdoba 946. 31-0068. Hoy, a las 22 hs. Martes de danza en el T.A.F. Susana Zimmerman y Ana Labat, en Espectáculo Primera Aproximación. Plateas numeradas.  
• TEATRO MURAGAN. Caseros 3159. 91-8313. Funciones los domingos a las 18.30.  
HA PASADO UNA MUJER de C. Aquino. Dir.: A. Catalano.  
• TEATRO 35. Callao 435. 40-7654 Hoy, 20 hs.: LA LECCION, de Ionesco ¡Único mes! a las 22: Una comedia inolvidable: LA CITA en SENLIS, de Anouilh.

AMBIENTE FAMILIAR Y DE CATEGORÍA PLAYA DE ESTACIONAMIENTO GRATUITA. DESDE 14 hs. viernes.

CIRCO EGUINO BROTHERS  
RIVADAVIA 6355. con BOYACA. Hoy, 18 y 22 hs. - 100 artistas internacionales. Trapecistas. Malabaristas. Perros comediantes. Contorcionistas. Mañana, 18 y 22  
CIRCO SUDAMERICANO  
RIVADAVIA 4357. Subte RIO DE JANEIRO. - Hoy, 18 y 22 hs. Segundo Programa. - Elefantes salvajes. Monos acróbatas. Los Halcones de España. - Mañana, 18 y 22 horas.

• TRONIO. Corrientes 561 49-0765. De 21.30 a 1.45 horas: UN PROGRAMA DE LUCURA Marta del Solar; Alberto Landi; Rafael Rubi; Rosita Fernández; Elmer (Chaplin); Daldas; Norma Tagle; Tronío Ballot. Dirección: Roberto Campos. Sábados trasnóche. Dgo. vermouth 18.30. con: Hydee Logan y sus alegres compadres; Lisa Fontan; Paquito Ronda; Risita; Rosita Hidalgó; • LUNA PARK. C'tes. 99. 31-1999. Mañana a las 21.45. Gran combate de box profesional a 10 rounds. CELEDONIO LIMA (ex representante olímpico) Versus FRANCISCO GELABERT (Campeón mediano) 10 preliminares. Pop. \$ 100.

### VARIEDADES

Feria Infantil de Buenos Aires  
AV. LIBERTADOR Y CALLAO  
LOS JUEGOS MAS MODERNOS PARA GRANDES Y CHICOS.



## ESPECTACULOS CINEMATOGRAFICOS PARA HOY

## CENTRO

● **AMBASSADOR.** Lavallo 777 31-0790. A las 14.30, 17, 19.50 y 22.40: Noticioso y el éxito de mayor comedia del año.

## Alta infidelidad

(Proh. men. 18 años); Con Charles Aznavour, Claire Bloom, Nino Manfredi, Fulvia Franco, Mónica Vitti, Jean Pierre Cassel, Hugo Tognazzi; 19.35 y 22.25: Show musical.

● **ARTE.** Diagonal Norte 1156. 35-9604. En cont. desde las 14 Platea \$ 50 (Sin restric.).

● **S A B R I N A** 14, 16.15, 18.25, 20.40 y 22.50 hs. Sábado, func. Trasnóche: 0.40 hs.

● **ARIZONA.** Lavallo 727. T. E. 31-6667. Continuada.

● **LOS QUE OFENDEN AL SEXO IL MATTATORE.** con V. Gassman (Proh. m[18]a.).

● **ASTOR.** Corrientes 746. 45-5541 12.30, 14.25, 16.20, 18.25, 20.40 y 23 hs. Suc. Arg.; y

● **Desliz de una noche** con Natalie Wood. Premiada como la mejor actriz en el festival. Int. secundada por Steve McQueen. (Proh. m[18]a.).

● **LUXOR.** Lavallo 669. 31-3893 13.05, 14.40, 16.30, 18.25, 20.40 y 22.50: El pulso vivo de un continente incommuniado.

● **RUSIA INEDITA** en colores. Una minuciosa indagación de sus costumbres. (Apta para todo público).

● **METRO.** Cerrito 570. 35-4219. 14, 16, 18.10, 20.35 y 23.5;

● **Al caer de la noche** (Pim[18]a.), con Albert Finney y S. Hampshire; 15.45, 17.55, 20.5 y 22.35: Notic. y Show.

● **METROPOLITAN.** C'tes. 1343. 40-0815/1064. Hoy, a las 16.45 las 17.25 y 21.45 horas.

● **6ª Semana** EL ESPECTACULO DE LOS ESPECTACULOS

La Caída del Imperio Romano

(Inc. m. 14 años) con SOPHIA LOREN, ALEC GUINNESS, James Mason, Stephen Boyd. Ultrapanorámico 70 mm. Tecnico. Loc. en venta para hoy y 6 días subsiguientes.

● **CATALUNA.** C'tes. 2046. 47-0662. Cont. 14 hs. (Pim[18]a.). La mujer rendida; Orgullo y pasión; Elmer Grady.

● **CECIL.** Defensa 845. 34-5461. LA MUJER CAMINA A MI LADO Tifón en Japón; Cerebro atómico.

● **CINELANDIA.** Corrientes 1743 40-6100. Continuada desde 11 hs. Martine Carol: ESTA NOCHE EN LA PLAYA. Un film realista y audaz; Sección cortos; Burlesque (Proh. m[18]a.).

● **CERVANTES.** Belgrano 1820 38-2698. Cont. Jerry Lewis. tech

● **Un loco con suerte** Diversión en Acapulco. Elvis Presley; Mis sels amores. con D. Reynolds. Menores \$ 50.

● **COLISEO.** Charcas 1111. T. E. 44-0242 y 41-1115.

● **MARIA CASARES CARLOS ESTRADA DIVINAS PALABRAS** (Ver cart. Teatros).

● **DILECTO.** 44-5885. 14.30, 18.40 y 22.30: ALMAS EN SUBASTA; 16.50 y 20.40: LA NOCHE DE RASPUTIN. 14.20: Var.

● **ELECTRIC.** Lavallo 836. 35-1846. Todo en colores.

● **EL SABLE Y LA FLECHA** Broderick Crawford. EL VENGA DOR DE LAREDO. R. Knapp

● **GAUMONT.** Rivadavia 1635. 40-3050. Loc. num. A las 13.30, 17.40 y 21.45: Notic. y est., en

● **El Mundo Está Loco** LOCO, LOCO, LOCO. (Sin restricciones) en tech. con un repertorio; 17.25 y 21.25: Show musical. Loc. en venta para hoy y 14 días subsiguientes.

● **GLOKIA.** Av. de Mayo 1225 38-6968. Ext. Est. EL SECRETO DE TOMY. Joselito. EL ENA MORADO. Sarita Montiel; NO DO.

● **GRAN MITRE.** B. Mitre 1332 38-5501. EL SECRETO DE TOMY. Joselito; Mis padres se divorcian, Libertad Lamarque. NO DO.

● **GRAN REX.** Corrientes 857 EXCLUSIVAMENTE

A las 13, 15.15, 17.45, 20.25 y 23.05: ROCK HUDSON y PAULA PRENTISS en:

● **El deporte predilecto del hombre** (Inc. men. 14 años). Dirección: HOWARD HAWKS A las 12.45, 15, 17.20, 20.10, y 22.50: Notic. Argent.; 19.50 y 22.30: S. music. con ARNOLD GRIFFITH y su orquesta, canta: Rosalind Byrne.

● **HINDU.** Lavallo 842. 35-1114 13.15, 15.30, 17.50, 20.25 y 23 hs. Sean Connery y Daniela Bianchi: DE RUSIA CON AMOUR.

● **IDEAL.** Sulpacha 378. A las 13.50, 15.40, 17.50, 20.15 y 22.35

● **El tesoro del lago de plata** (Sin restric.) Len Barker y Karin Dor. Cinemascope y ra diantes en colores.

● **IGUAZU.** Lavallo 940. 35-4431. 13.30, 15.10, 16.55, 18.45, 20.50 y 22.50: Ugo Tognazzi:

● **FUERA DE LA LEY DEL MATRIMONIO** (Proh. men. 18 años). Entrada a la sala con documentos.

● **LIBERTADOR.** Corrientes 1334. 40-7443. 11.55, 15.30, 17.5, 18.50, 20.50 y 23.5:

● **FUERA DE LA LEY DEL MATRIMONIO** con Ugo Tognazzi; 13.45, 15.20, y acto vivo. Locinum. (Pim[18]a.).

● **LOS ANGELES.** C'tes. 1770 40-3742. A las 14.40, 16.40, 18.50, 21 y 23.10 hs. Nancy Kwan y Robert Goulet; en:

● **Solteros en luna de miel** (Proh. m[18]años). en C'Scope y Eastmacolor.

● **Solteros en luna de miel** La comedia más graciosa del año. Próx. sensac. estreno:

● **Parliamo Di Donne** El film que bate records Europeos! Vittorio Gassman en su máxima creación.

● **LUXOR.** Lavallo 669. 31-3893 13.05, 14.40, 16.30, 18.25, 20.40 y 22.50: El pulso vivo de un continente incommuniado.

● **RUSIA INEDITA** en colores. Una minuciosa indagación de sus costumbres. (Apta para todo público).

● **METRO.** Cerrito 570. 35-4219. 14, 16, 18.10, 20.35 y 23.5;

● **Al caer de la noche** (Pim[18]a.), con Albert Finney y S. Hampshire; 15.45, 17.55, 20.5 y 22.35: Notic. y Show.

● **METROPOLITAN.** C'tes. 1343. 40-0815/1064. Hoy, a las 16.45 las 17.25 y 21.45 horas.

● **6ª Semana** EL ESPECTACULO DE LOS ESPECTACULOS

La Caída del Imperio Romano

(Inc. m. 14 años) con SOPHIA LOREN, ALEC GUINNESS, James Mason, Stephen Boyd. Ultrapanorámico 70 mm. Tecnico. Loc. en venta para hoy y 6 días subsiguientes.

● **CATALUNA.** C'tes. 2046. 47-0662. Cont. 14 hs. (Pim[18]a.). La mujer rendida; Orgullo y pasión; Elmer Grady.

● **CECIL.** Defensa 845. 34-5461. LA MUJER CAMINA A MI LADO Tifón en Japón; Cerebro atómico.

● **CINELANDIA.** Corrientes 1743 40-6100. Continuada desde 11 hs. Martine Carol: ESTA NOCHE EN LA PLAYA. Un film realista y audaz; Sección cortos; Burlesque (Proh. m[18]a.).

● **CERVANTES.** Belgrano 1820 38-2698. Cont. Jerry Lewis. tech

● **Un loco con suerte** Diversión en Acapulco. Elvis Presley; Mis sels amores. con D. Reynolds. Menores \$ 50.

● **COLISEO.** Charcas 1111. T. E. 44-0242 y 41-1115.

● **MARIA CASARES CARLOS ESTRADA DIVINAS PALABRAS** (Ver cart. Teatros).

● **DILECTO.** 44-5885. 14.30, 18.40 y 22.30: ALMAS EN SUBASTA; 16.50 y 20.40: LA NOCHE DE RASPUTIN. 14.20: Var.

● **ELECTRIC.** Lavallo 836. 35-1846. Todo en colores.

● **EL SABLE Y LA FLECHA** Broderick Crawford. EL VENGA DOR DE LAREDO. R. Knapp

● **GAUMONT.** Rivadavia 1635. 40-3050. Loc. num. A las 13.30, 17.40 y 21.45: Notic. y est., en

● **El Mundo Está Loco** LOCO, LOCO, LOCO. (Sin restricciones) en tech. con un repertorio; 17.25 y 21.25: Show musical. Loc. en venta para hoy y 14 días subsiguientes.

● **GLOKIA.** Av. de Mayo 1225 38-6968. Ext. Est. EL SECRETO DE TOMY. Joselito. EL ENA MORADO. Sarita Montiel; NO DO.

● **GRAN MITRE.** B. Mitre 1332 38-5501. EL SECRETO DE TOMY. Joselito; Mis padres se divorcian, Libertad Lamarque. NO DO.

● **GRAN REX.** Corrientes 857 EXCLUSIVAMENTE

A las 13, 15.15, 17.45, 20.25 y 23.05: ROCK HUDSON y PAULA PRENTISS en:

● **El deporte predilecto del hombre** (Inc. men. 14 años). Dirección: HOWARD HAWKS A las 12.45, 15, 17.20, 20.10, y 22.50: Notic. Argent.; 19.50 y 22.30: S. music. con ARNOLD GRIFFITH y su orquesta, canta: Rosalind Byrne.

● **HINDU.** Lavallo 842. 35-1114 13.15, 15.30, 17.50, 20.25 y 23 hs. Sean Connery y Daniela Bianchi: DE RUSIA CON AMOUR.

● **IDEAL.** Sulpacha 378. A las 13.50, 15.40, 17.50, 20.15 y 22.35

● **El tesoro del lago de plata** (Sin restric.) Len Barker y Karin Dor. Cinemascope y ra diantes en colores.

● **IGUAZU.** Lavallo 940. 35-4431. 13.30, 15.10, 16.55, 18.45, 20.50 y 22.50: Ugo Tognazzi:

● **FUERA DE LA LEY DEL MATRIMONIO** (Proh. men. 18 años). Entrada a la sala con documentos.

● **LIBERTADOR.** Corrientes 1334. 40-7443. 11.55, 15.30, 17.5, 18.50, 20.50 y 23.5:

● **FUERA DE LA LEY DEL MATRIMONIO** con Ugo Tognazzi; 13.45, 15.20, y acto vivo. Locinum. (Pim[18]a.).

● **LOS ANGELES.** C'tes. 1770 40-3742. A las 14.40, 16.40, 18.50, 21 y 23.10 hs. Nancy Kwan y Robert Goulet; en:

● **Solteros en luna de miel** (Proh. m[18]años). en C'Scope y Eastmacolor.

● **Solteros en luna de miel** La comedia más graciosa del año. Próx. sensac. estreno:

● **Parliamo Di Donne** El film que bate records Europeos! Vittorio Gassman en su máxima creación.

● **LUXOR.** Lavallo 669. 31-3893 13.05, 14.40, 16.30, 18.25, 20.40 y 22.50: El pulso vivo de un continente incommuniado.

● **RUSIA INEDITA** en colores. Una minuciosa indagación de sus costumbres. (Apta para todo público).

● **METRO.** Cerrito 570. 35-4219. 14, 16, 18.10, 20.35 y 23.5;

● **Al caer de la noche** (Pim[18]a.), con Albert Finney y S. Hampshire; 15.45, 17.55, 20.5 y 22.35: Notic. y Show.

● **METROPOLITAN.** C'tes. 1343. 40-0815/1064. Hoy, a las 16.45 las 17.25 y 21.45 horas.

● **6ª Semana** EL ESPECTACULO DE LOS ESPECTACULOS

La Caída del Imperio Romano

(Inc. m. 14 años) con SOPHIA LOREN, ALEC GUINNESS, James Mason, Stephen Boyd. Ultrapanorámico 70 mm. Tecnico. Loc. en venta para hoy y 6 días subsiguientes.

● **CATALUNA.** C'tes. 2046. 47-0662. Cont. 14 hs. (Pim[18]a.). La mujer rendida; Orgullo y pasión; Elmer Grady.

● **CECIL.** Defensa 845. 34-5461. LA MUJER CAMINA A MI LADO Tifón en Japón; Cerebro atómico.

● **CINELANDIA.** Corrientes 1743 40-6100. Continuada desde 11 hs. Martine Carol: ESTA NOCHE EN LA PLAYA. Un film realista y audaz; Sección cortos; Burlesque (Proh. m[18]a.).

● **CERVANTES.** Belgrano 1820 38-2698. Cont. Jerry Lewis. tech

● **Un loco con suerte** Diversión en Acapulco. Elvis Presley; Mis sels amores. con D. Reynolds. Menores \$ 50.

● **COLISEO.** Charcas 1111. T. E. 44-0242 y 41-1115.

● **MARIA CASARES CARLOS ESTRADA DIVINAS PALABRAS** (Ver cart. Teatros).

● **DILECTO.** 44-5885. 14.30, 18.40 y 22.30: ALMAS EN SUBASTA; 16.50 y 20.40: LA NOCHE DE RASPUTIN. 14.20: Var.

● **ELECTRIC.** Lavallo 836. 35-1846. Todo en colores.

● **EL SABLE Y LA FLECHA** Broderick Crawford. EL VENGA DOR DE LAREDO. R. Knapp

● **GAUMONT.** Rivadavia 1635. 40-3050. Loc. num. A las 13.30, 17.40 y 21.45: Notic. y est., en

● **El Mundo Está Loco** LOCO, LOCO, LOCO. (Sin restricciones) en tech. con un repertorio; 17.25 y 21.25: Show musical. Loc. en venta para hoy y 14 días subsiguientes.

● **GLOKIA.** Av. de Mayo 1225 38-6968. Ext. Est. EL SECRETO DE TOMY. Joselito. EL ENA MORADO. Sarita Montiel; NO DO.

● **GRAN MITRE.** B. Mitre 1332 38-5501. EL SECRETO DE TOMY. Joselito; Mis padres se divorcian, Libertad Lamarque. NO DO.

● **GRAN REX.** Corrientes 857 EXCLUSIVAMENTE

A las 13, 15.15, 17.45, 20.25 y 23.05: ROCK HUDSON y PAULA PRENTISS en:

● **El deporte predilecto del hombre** (Inc. men. 14 años). Dirección: HOWARD HAWKS A las 12.45, 15, 17.20, 20.10, y 22.50: Notic. Argent.; 19.50 y 22.30: S. music. con ARNOLD GRIFFITH y su orquesta, canta: Rosalind Byrne.

● **HINDU.** Lavallo 842. 35-1114 13.15, 15.30, 17.50, 20.25 y 23 hs. Sean Connery y Daniela Bianchi: DE RUSIA CON AMOUR.

● **IDEAL.** Sulpacha 378. A las 13.50, 15.40, 17.50, 20.15 y 22.35

● **El tesoro del lago de plata** (Sin restric.) Len Barker y Karin Dor. Cinemascope y ra diantes en colores.

● **IGUAZU.** Lavallo 940. 35-4431. 13.30, 15.10, 16.55, 18.45, 20.50 y 22.50: Ugo Tognazzi:

● **FUERA DE LA LEY DEL MATRIMONIO** (Proh. men. 18 años). Entrada a la sala con documentos.

● **LIBERTADOR.** Corrientes 1334. 40-7443. 11.55, 15.30, 17.5, 18.50, 20.50 y 23.5:

● **FUERA DE LA LEY DEL MATRIMONIO** con Ugo Tognazzi; 13.45, 15.20, y acto vivo. Locinum. (Pim[18]a.).

● **LOS ANGELES.** C'tes. 1770 40-3742. A las 14.40, 16.40, 18.50, 21 y 23.10 hs. Nancy Kwan y Robert Goulet; en:

● **Solteros en luna de miel** (Proh. m[18]años). en C'Scope y Eastmacolor.

● **Solteros en luna de miel** La comedia más graciosa del año. Próx. sensac. estreno:

● **Parliamo Di Donne** El film que bate records Europeos! Vittorio Gassman en su máxima creación.

● **LUXOR.** Lavallo 669. 31-3893 13.05, 14.40, 16.30, 18.25, 20.40 y 22.50: El pulso vivo de un continente incommuniado.

● **RUSIA INEDITA** en colores. Una minuciosa indagación de sus costumbres. (Apta para todo público).

● **METRO.** Cerrito 570. 35-4219. 14, 16, 18.10, 20.35 y 23.5;

● **Al caer de la noche** (Pim[18]a.), con Albert Finney y S. Hampshire; 15.45, 17.55, 20.5 y 22.35: Notic. y Show.

● **METROPOLITAN.** C'tes. 1343. 40-0815/1064. Hoy, a las 16.45 las 17.25 y 21.45 horas.

● **6ª Semana** EL ESPECTACULO DE LOS ESPECTACULOS

La Caída del Imperio Romano

(Inc. m. 14 años) con SOPHIA LOREN, ALEC GUINNESS, James Mason, Stephen Boyd. Ultrapanorámico 70 mm. Tecnico. Loc. en venta para hoy y 6 días subsiguientes.

● **CATALUNA.** C'tes. 2046. 47-0662. Cont. 14 hs. (Pim[18]a.). La mujer rendida; Orgullo y pasión; Elmer Grady.

● **CECIL.** Defensa 845. 34-5461. LA MUJER CAMINA A MI LADO Tifón en Japón; Cerebro atómico.

● **CINELANDIA.** Corrientes 1743 40-6100. Continuada desde 11 hs. Martine Carol: ESTA NOCHE EN LA PLAYA. Un film realista y audaz; Sección cortos; Burlesque (Proh. m[18]a.).

● **CERVANTES.** Belgrano 1820 38-2698. Cont. Jerry Lewis. tech

● **Un loco con suerte** Diversión en Acapulco. Elvis Presley; Mis sels amores. con D. Reynolds. Menores \$ 50.

● **COLISEO.** Charcas 1111. T. E. 44-0242 y 41-1115.

● **MARIA CASARES CARLOS ESTRADA DIVINAS PALABRAS** (Ver cart. Teatros).

● **DILECTO.** 44-5885. 14.30, 18.40 y 22.30: ALMAS EN SUBASTA; 16.50 y 20.40: LA NOCHE DE RASPUTIN. 14.20: Var.

● **ELECTRIC.** Lavallo 836. 35-1846. Todo en colores.

● **EL SABLE Y LA FLECHA** Broderick Crawford. EL VENGA DOR DE LAREDO. R. Knapp

● **GAUMONT.** Rivadavia 1635. 40-3050. Loc. num. A las 13.30, 17.40 y 21.45: Notic. y est., en

● **El Mundo Está Loco** LOCO, LOCO, LOCO. (Sin restricciones) en tech. con un repertorio; 17.25 y 21.25: Show musical. Loc. en venta para hoy y 14 días subsiguientes.

● **GLOKIA.** Av. de Mayo 1225 38-6968. Ext. Est. EL SECRETO DE TOMY. Joselito. EL ENA MORADO. Sarita Montiel; NO DO.

● **GRAN MITRE.** B. Mitre 1332 38-5501. EL SECRETO DE TOMY. Joselito; Mis padres se divorcian, Libertad Lamarque. NO DO.

● **GRAN REX.** Corrientes 857 EXCLUSIVAMENTE

A las 13, 15.15, 17.45, 20.25 y 23.05: ROCK HUDSON y PAULA PRENTISS en:

● **El deporte predilecto del hombre** (Inc. men. 14 años). Dirección: HOWARD HAWKS A las 12.45, 15, 17.20, 20.10, y 22.50: Notic. Argent.; 19.50 y 22.30: S. music. con ARNOLD GRI







# Otro Frigorífico Suspendió a su Personal

La empresa frigorífica "El Duraznillo", de Córdoba, por telegrama colacionado comunicó la suspensión a su personal por 30 días. Las autoridades sindicales de Córdoba encaran esta situación agravada porque dicha empresa adeuda a su personal varias quincenas de sueldo.

Se ha constituido un sindicato en la ciudad de Gualguay, Entre Ríos, encabezado por el compañero Aldo González.

## • Gira

Celebró una nueva reunión la comisión paritaria central de la industria de la Carne,

abordando los candentes problemas que afectan al gremio. La representación sindical con su asesor legal, doctor Valdovinos, reiteró en primer término el problema que afecta al personal de despostadores del frigorífico Yuquerí, de Concordia. Con respecto a los alcances del artículo 20 del convenio vigente, se ha señalado que el paritario sindical que no pudiera ejercer sus funciones por enfermedad o vacaciones, su sustituto gozará de las mismas facultades sin limitación alguna.

## • Salarios

El salario vital, mínimo y móvil es objeto

de intensas tratativas para que su aplicación no afecte los intereses de los trabajadores de la carne. Concretamente, la Federación exige: 1º El mantenimiento de las diferencias establecidas en nuestro convenio por antigüedad y categoría. 2º Que el establecimiento del jornal-hora lo sea en base a las modalidades de trabajo de la industria y no por promedio de las 200 horas fijadas por la nueva ley del salario vital, mínimo y móvil. 3º La no absorción dentro de las escalas contempladas en la ley recientemente promulgada, de las bonificaciones que por distintos conceptos reciben los tra-

bajadores, sino que, por el contrario, tales bonificaciones, otorgadas por premios, por productividad, asistencia, etc., sean adicionadas al monto mínimo establecido por la nueva y, 4º La Federación informó que no aceptará en ningún caso la llamada "quintas zonales", previstas en dicha ley, que al modificar las remuneraciones fijadas en nuestro convenio, ahondarán la injusticia de bajos salarios que actualmente afectan a los trabajadores del gremio, desvirtuando con ello el propósito de garantizar a los obreros un salario mínimo que cumpla con las necesidades indispensables.

## Nueva Crítica a la Ley de Asociaciones Profesionales

# SOLA: "SE HACE FRAUDE EN LAS ELECCIONES GREMIALES"

El doctor Fernando Solá hizo sus gravísimas apreciaciones en un almuerzo que le ofreció este mediodía el Círculo de Periodistas Gremiales en el City Hotel. Por otra parte, insistió en la recta aplicación de la Ley de Asociaciones Profesionales, que es —dijo— desvirtuada por una jurisprudencia sentada en cuestiones políticas. Se mostró optimista el doctor Solá con referencia a la desocupación.

El ministro de Trabajo y Seguridad Social, doctor Fernando Solá, expresó, refiriéndose a la Ley de Asociaciones Profesionales, que "se le formulan fundadas críticas, por los excesos en que se ha incurrido en su aplicación". El doctor Solá, que al manifestar lo que antecede contestaba una pregunta que los hombres de prensa le hicieron a los postres, señaló que en los planes futuros del ministerio a su cargo se insistirá en una recta aplicación de la citada ley.

Siempre con respecto a este candente tema, el doctor Solá expresó que la responsabilidad en los excesos de aplicación de la Ley de Asociaciones Profesionales, "corresponde a la autoridad de aplicación, que ha creado ju-

risprudencia determinada en muchos casos por razones políticas, lo que imposibilita en la actualidad la aplicación de claros criterios jurídicos, como a muchas asociaciones profesionales, que por una muy particular aplicación de las disposiciones legales, han establecido precedentes peligrosos que comprometen seriamente el principio de la libertad sindical".

Seguidamente, el doctor Solá señaló que "no son ajenas a este descrédito de la Ley de Asociaciones Profesionales las proscripciones a que son sometidos militantes de algunos gremios, y las prácticas, en muchos casos fraudulentas, en los comicios de renovación de autoridades sindicales y cláusulas estatutarias que imponen li-

mitaciones al ejercicio democrático de los derechos de los afiliados".

Respondiendo a otra pregunta, el titular de Trabajo expresó que en lo que va de julio de 1963 al mes de abril del año en curso, la desocupación descendió en un 14,8 por ciento.

Señaló más adelante al respecto, que "resulta fundamental la puesta en marcha de los planes de vivienda, que activarán la industria de la construcción, la que por su efecto multiplicador ha de producir un saludable incremento en la actividad general. Por este camino —agregó después— ha de poder alcanzarse lo que fue señalado por el Presidente Illia en su mensaje a la Asamblea Legislativa el 12 de octubre de 1963,

## Crónica GREMIAL

### REUNION DE PARITARIAS

Celebraron reuniones varias comisiones paritarias que discuten convenios laborales. Fueron ellas:

**Industria del Caucho:** Que volverá a sesionar mañana a las 14.

**Barracas (rama cueros):** Volverá a reunirse el lunes a las 15.30.

**Construcción:** Que trató

el convenio para la rama pintores.

**Obreros de Depósitos (afectados a playas ferroviarias):**

**Marina Mercante (empleados):** El próximo jueves a las 16 continuará con el tratamiento de las mejoras para el personal del rubro astilleros y talleres navales.

# Reiniciaron Paros los Trabajadores Textiles

Para esta tarde ha sido convocado el plenario de seccionales, ramas y delegaciones de la Asociación Obrera Textil, cuerpo que debe decidir en última instancia la acción a desarrollar en el futuro, de acuerdo al estado de las gestiones para la renovación del convenio laboral del gremio.

El organismo sindical determinaría hoy, en horas de la tarde, la conducta a seguir en el futuro después de escuchar el informe de los integrantes de la paritaria y del Consejo Directivo de la entidad gremial. Se cree que se dispondrá la reanudación de los paros de 15 minutos por turno, los cuales se harían efectivos esta misma semana.

## • Declaración

La Asociación Obrera Textil dio un comunicado para refutar manifestaciones del señor Severo Bartomeo, presidente de FITA, entidad a

la que califica de grupo de dirigentes extranjeros que detenta la falsa representación de la Industrial Textil. Dice el documento que citado por el Ministerio de Trabajo para que dicho grupo fije su posición sobre el convenio del gremio, el señor Bartomeo afirmó que el obrero textil argentino ganaba 50 centavos de dólar por hora, y que era el mejor pagado del continente. Agrega que terminó "pidiendo más ayuda para una industria que debe ser protegida".

Luego se expresa que la Asociación Obrera Textil

"lamentaba este espectáculo deplorables de supuestos empresarios que solo saben implorar la caridad estatal". Y, posteriormente aclaró la situación en la siguiente forma: "el salario básico del obrero textil es de 37,80, equivalente a menos de 25 centavos de dólar. Los aumentos accidentales por destajo o premios por productividad o afines no cuenta, porque además de ser excepcionales, se dan por mayor trabajo o rendimiento. El salario del obrero textil argentino está por debajo del nivel de vida de cualquier país

# PIDEN LA DEROGACION DE LEYES REPRESIVAS

Una numerosa delegación de la Federación Argentina de Vendedores de Diarios, Revistas y Afines, se hizo presente en el Congreso, para entregar un memorial en el que solicitan la derogación lisa y llana de los decretos represivos que actualmente rigen en nuestro país, cumpliendo de esta manera con el reclamo de la inmensa mayoría de nuestro pueblo y con los compromisos programáticos contraídos con la ciudadanía por el actual gobierno en su plataforma electoral y los partidos políticos

democráticos con actual representación en el Parlamento nacional.

Dicho memorial expresa también la disconformidad de la organización sindical con la pretendida reforma al Código Penal, que de concretarse significaría legalizar la represión y la persecución a las ideas. Solo la plena vigencia de las libertades democráticas, el levantamiento de las proscripciones restablecerán en nuestro país la convivencia pacífica, el bienestar y el progreso social.

que podría acarrearle. Independiente. Siempre con-

## ESPACIO DE PUBLICIDAD

# A LOS TRABAJADORES DE LA INDUSTRIA DEL CUERO SIEMPRE EN LA SENDA DE LOS HECHOS

EL SECRETARIADO NACIONAL DE LA FEDERACION ARGENTINA DE TRABAJADORES DE LA INDUSTRIA DEL CUERO Y AFINES comunica a sus Sindicatos y afiliados los resultados del esfuerzo permanente por brindarles más y mejores beneficios sociales, que se traducen en las siguientes

## REALIZACIONES INMEDIATAS:

1º) **ASISTENCIA MEDICA INTEGRAL:** Este servicio será totalmente ampliado a partir del 15 de setiembre de 1964;

2º) **CONSULTORIOS EXTERNOS:** Desde la fecha indicada, los Servicios Consultorios Externos, ubicados en la calle Mario Bravo 719, Capital Federal, contarán con modernos servicios de: Clínica General - Ginecología - Obstetricia - Vías Respiratorias - Psiquiatría - Ojos - Garganta, Nariz y Oídos - Cirugía General - Traumatología - Cardiología - Alergia - Odontología - Neurología - Dermatología - Radiología - Análisis Clínicos y Anatomopatología - Fisioterapia - Electrocardiogramas - Inyecciones y Nebulizaciones;

3º) **MEDICOS A DOMICILIO:** A partir del 15 de setiembre de 1964, los afiliados de la Capital Federal y Gran Buenos Aires contarán con un rápido y eficiente servicio de urgencia a domicilio durante las 24 horas del día.

4º) **INTERNACION EN SANATORIOS**

5º) **EN EL INTERIOR:** Idénticos servicios recibirán los afiliados del interior del país a partir del 15 de octubre de 1964. Dichos beneficios estarán a cargo de F.A.T.I.C.A. y se prestarán de acuerdo con la reglamentación pertinente;

6º) **CENSO:** Con el objeto de lograr un conocimiento cabal de la población que agrupa, F.A.T.I.C.A. llevará a cabo un riguroso censo que permitirá cubrir íntegramente las necesidades reales del gremio.

## LA SALUD DE LA FAMILIA ES LA FELICIDAD DEL TRABAJADOR

COMPAÑERO: Su salud y la de su familia están aseguradas.

Contribuya a mantener y defienda estos servicios.

Infórmese en F.A.T.I.C.A.

MARIO BRAVO 719 — CAPITAL FEDERAL

les que se pretendían imponer, para cumplir las tareas profesionales de los fotó-

nado. En la nota del citado partiu-



# PROBLEMA DEL DIABLO:

## No Hay Dificultades Físicas ni Anímicas. Clima Hogareño en los Coquetos "Bungalow" que Ocupan

Como chiquillos a quienes se les acabó bruscamente el dulce de las vacaciones, rondaban ayer, desorientados, por el perímetro de su nuevo alojamiento en "algún lugar" del Gran Buenos Aires, los muchachos de Independiente. En verdad, nada tenía que hacer ese paisaje casi desnudo de árboles, frente al bucólico rincón cordobés que acaban de dejar atrás "con un solo día de frío y dos de maravilloso verano".

### • Algo Trajeron

No solo alfajores trajeron (y por kilos!) de vuelta de tan vivificante descanso. Al parecer, también se trajeron la siesta y es así que, a la hora de arribar el jeep de CRÓNICA a los portones de la hostería en que se alojan los diablos, cualquiera hubiera dicho que nos habíamos dado una dirección equivocada; tanto era el silencio que allí reinaba. Claro que para ese silencio había una frontera muy bien delimitada (el portón) en cuya parte exterior, un enjambre de pibes lugareños estaban estrenando su llamante condición de envidia-

bles testigos de la presencia, en carne y hueso, de los más famosos craks de fútbol del momento en la Argentina.

### • Una Insinuación

Es más que lógico que en el prólogo de nuestro proyectado cuestionario figurase la sacramental pregunta: "¿Cómo se sienten para el partido?" Es una interrogante mecánica que no se puede evitar. Pero don Manuel Giúdice nos obliga a traicionar el oficio, o lo hace directamente, desde luego, pero astutamente desliza la insinuación. Ni bien terminan de entrecruzar los saludos de rigor, nos dice:

### • Pronósticos, no

—¿Qué tal muchachos? ¿Cómo se sienten para el reportaje?

Lo miramos un tanto extrañados y confundidos atinamos a responder:

—Pues..., bien... desde luego... Como siempre...

—Es lo más natural, ¿verdad?

—Claro que sí..., pero...

—Sin embargo, hay periodistas que, en cuanto nos,

tienen a tiro, ¡zas!... lanzan la pregunta...

Acusamos el golpe, pero eso no quita que no nos dediquemos a pulsar el estado de ánimo de los inminentes campeones del mundo. Don Manuel Giúdice nos va llevando de bungalow en bungalow (en cada uno hay de dos a cuatro jugadores) justo sobre el filo de una siesta tranquila con que se piensa rematar un frugal almuerzo. Saludos, presentaciones, relámpagos del flash y... ¿Y qué otra cosa puede decirse en tales trances? Miramos de reojo a don Manuel, lo vemos sonreír irónicamente y lanzamos la pregunta:

—¿Qué tal, muchachos? ¿Cómo va ese ánimo?

La respuesta viene como al carbónico, lo cual no quiere decir que ha sido preparada de antemano. Lo que ocurre, simplemente, es que todos, absolutamente todos, respiran optimismo por todos los poros. Y lo curioso es que no lo dicen... Se les adivina la fe en el brillo de la mirada, en la tranquila sonrisa y en ese muy sereno: —Y aquí estamos... Listos para el encuentro.

Sin embargo, detrás de esa equilibrada euforia pareciera adivinarse la decisión de no ir más allá. "Nada de pronósticos", parecen advertirnos.

"El enemigo es duro, ¿quién no lo sabe?... Pero nosotros también", murmura Maldonado. Decaría, al otro lado de la mesita de luz, nos hace un guiño y acota: "En la cancha se verá de qué lado se acomodan los goles..."

### • Una Síntesis

El diálogo, cordial, aunque breve, se repite en cada bungalow y culmina siempre (se explica por sí mismo) con un ferviente voto de buena suerte.

No obstante, cada vez que decimos "Buena suerte, muchachos", Giúdice, casi como en una letanía, corrige por lo bajo:

—Y buen juego... Sobre todo buen juego... que eso es más de la mitad de la suerte...

### • Sin Problemas

Por ahí variamos el objetivo y las preguntas comienzan a ser disparadas hacia el D. T. de los rojos.

—¿Algún problema anímico en los jugadores?

—Ninguno! He logrado tenerlos identificados con la responsabilidad que le asiste a cada uno. Lo que al comienzo algunos de afuera tomaron por una remembranza de la adolescencia, es decir, el famoso "todos para uno y uno para todos", es ahora el lema orgulloso del equipo.

### • "Tiene Ritmo"

—¿Qué le pareció el Inter? El brusco salto al tema, no lo toma de sorpresa. Y responde:

—Tiene ritmo... ¿Entendimiento? —No. Ritmo... Se mueve y se mueve y se mueve... Y muere y muere. Lo concepto poderoso rival para cualquiera. Anoche volví a verlos y afirmé mis observaciones con algunas más que me serán muy útiles.

### • Grave Problema

Naturalmente hay que volver sobre el tema que más interesa: el equipo. Y a riesgo de ser molestos, reiteramos la pregunta clave:

—De manera que no hay, a su criterio, el menor problema en el equipo?

—Desavenencias o factores externos que pudieran influir en el ánimo de los jugadores?

### • Dos Problemas

—Miren muchachos. En este equipo solo hay dos personas que tienen problemas serios.

Paramos la oreja, en tanto don Manuel prosigue muy seriamente:

—Quien les habla, por razones más que obvias... y Rolan...

Luego sonríe una vez más y acota:

—Mi problema es conducir al éxito al equipo...

—¿Y el de Rolan?

—Ser padre de un robusto varón. No admite otra variante. Y el pibe no quiere llegar, al parecer, antes del match... Inclusive ya se han cruzado varias apuestas...

Nos vamos aproximando al jeep que nos traerá de vuelta. Y don Manuel, inclinándose, nos desliza la última confidencia:

—La verdad es que hay, positivamente, en el equipo un grave problema...

Una pausa estudiada, y el remate:

—El problema es que todos quieren jugar... Jamás he visto algo parecido en mis años de andar por el fútbol...



TODAVIA SE PENSABA en realizar la frustrada práctica de anoche y por ello, Prospitti comenzó a cambiarse. La lluvia impidió que los muchachos del campeón de América pudiera concretar el plan de trabajo que habían elaborado Giúdice y G. García.

## ASI JUEGA INTER

Muy posiblemente sea el foguero internacional la característica más importante que Inter aporta, a su favor, en las finales por la Copa del Mundo entre campeones de clubes. No hay que olvidar que Italia es un centro aglutinador de grandes valores internacionales, y los nombres de Luis Suárez (español) y Jair (brasileño), demuestran que Inter sabe asimilar las más singulares personalidades, adaptándolas al trabajo general del equipo. De donde se deduce que el Inter que veremos frente a Independiente, es un prototipo del fútbol europeo, al que representa, no solamente por la actual tenencia del trofeo respectivo, sino, especialmente, por el estilo que cultiva:

a) El italiano es un fútbol pujante siempre, muy brioso, apasionado, temperamental. Inter no escapa a tal premisa pero la influencia de Helenio Herrera se manifiesta en la creación de un elenco muy especulador y algo frío, tal vez, pero de todas maneras, en cualquier caso bravo y eficaz.

b) Geométricamente, su disposición defensiva es un 4-3-3, que se generalizó después del mundial de Chile, donde muy posiblemente Herrera lo asimiló de Aymoré Moreyra (coach de Brasil).

c) Cuando el Inter pasa al ataque, lo hace preferentemente con dos hombres muy punzantes y otro, muy vigoroso, que constituye el engarce último con la defensa y se convierte en el verdadero armador de la ofensiva.

d) El contragolpe suele ser el sistema más permanente de su ofensiva. Y aquí llega el momento de ubicar al Inter como uno de los conjuntos que, siguiendo el esquema mental de su director técnico, opta por jugar a empatar como visitante, en tanto juega a ganar como local.

e) Aquí entra a funcionar un factor de incógnita: y es saber si Inter considera realmente que esta vez le conviene empatar, o si en el campo de la especulación aplica el elemento sorpresa para llevarse a terreno propio algo más de un punto...

f) La velocidad en el desplazamiento es el polvorín del campeón europeo. Toda la apariencia de estatismo de que habla su formación geométrica, se disuelve cuando el equipo "mete" el contragolpe o simplemente ha profundizado en procura del gol. En tal sentido, es notorio que H.B. trabaja contra reloj y dispone que en determinado momento el equipo se lance con todo al ataque, ocurriendo entonces que el sistema se vuelca hacia un táctico copamiento del campo en base a ímpetu muy difícil de contener.

g) Lo que más se ha criticado a Herrera, es el abandono de posición-

nes dominantes de ofensiva, apenas conseguida la mínima ventaja. El mayor defecto, en tal sentido, se le advirtió en Viña del Mar, conduciendo a la selección española. Quien esto escribe lo vio, cuando ganaba 1 a 0, ponerse de pie y ordenar ostentadamente el retraso de líneas, lo cual posibilitó que Brasil se refrescara y en un ataque poderoso hiciera uno detrás de otro, los dos goles con que se abrió paso a la conquista de la copa. (Y eso que con empatar, le bastaba entonces para clasificarse).

La suma de virtudes y defectos, entrega al análisis las siguientes conclusiones fundamentales:

—Inter es calculador y frío, pero no mecánico.

—Sujeto a diagramas y órdenes exteriores, se agilita en la medida en que posee un estado atlético muy próximo al ideal.

—Su "slogan" es: el mejor ataque es una gran defensa.

Para enfrentarse a estos postulados, en Europa (e Independiente tomará, seguramente, debido cuenta) se tiene adoptado ante Inter:

—Una especie de 2-2-1-5, persiguiendo, con los 5, la mayor demora en materializar el contragolpe, y con las otras estaciones, la obstrucción mayor a las escapadas.

—Tomar a presión la marca sobre Jair y Mazzola, porque el brasileño tiene picadas asombrosas y remates con mucha pólvora, y el italiano es un inteligente definidor.

—El punto fiaco del Inter parecería ser el medio campo, donde la obstrucción a Suárez puede de acarrear insolubles problemas a su conjunto.

—El punto definitivamente negativo del Inter, es lo tierno de Mazzola, no muy amigo de persistir en el área, aunque extraña, en tal sentido, que H.B. se haya jugado contra los dirigentes olímpicos para que se lo dejara venir.

El punto final habla de una fuerza física y de unas ganas de ganar que... bueno: que anuncia chispas para el choque con Independiente.

## ¿FORMARA ASI EL "INTER"?

UN VENTILADOR, UN SPRINTER, UN CEREBRO Y UNA FLECHA

Ofensivamente, el Inter es un equipo que se integra con muy buenos elementos y sobre todo, con cambiantes programaciones de ataque. Así, por ejemplo, ante una defensa firme y enérgica, como la de Independiente, con seguridad Herrera quitará a Mazzola de la zona más riesgosa, para defenderse con variantes de "catenaccio", servido en sus planes así:

Un ventilador: Corso.  
Un sprinter: Facchetti.  
Una flecha: Jair.  
Un cerebro: Luis Suárez.

Por todo esto, el 4-3-3, la forma habitual de jugar del Inter es ésta:

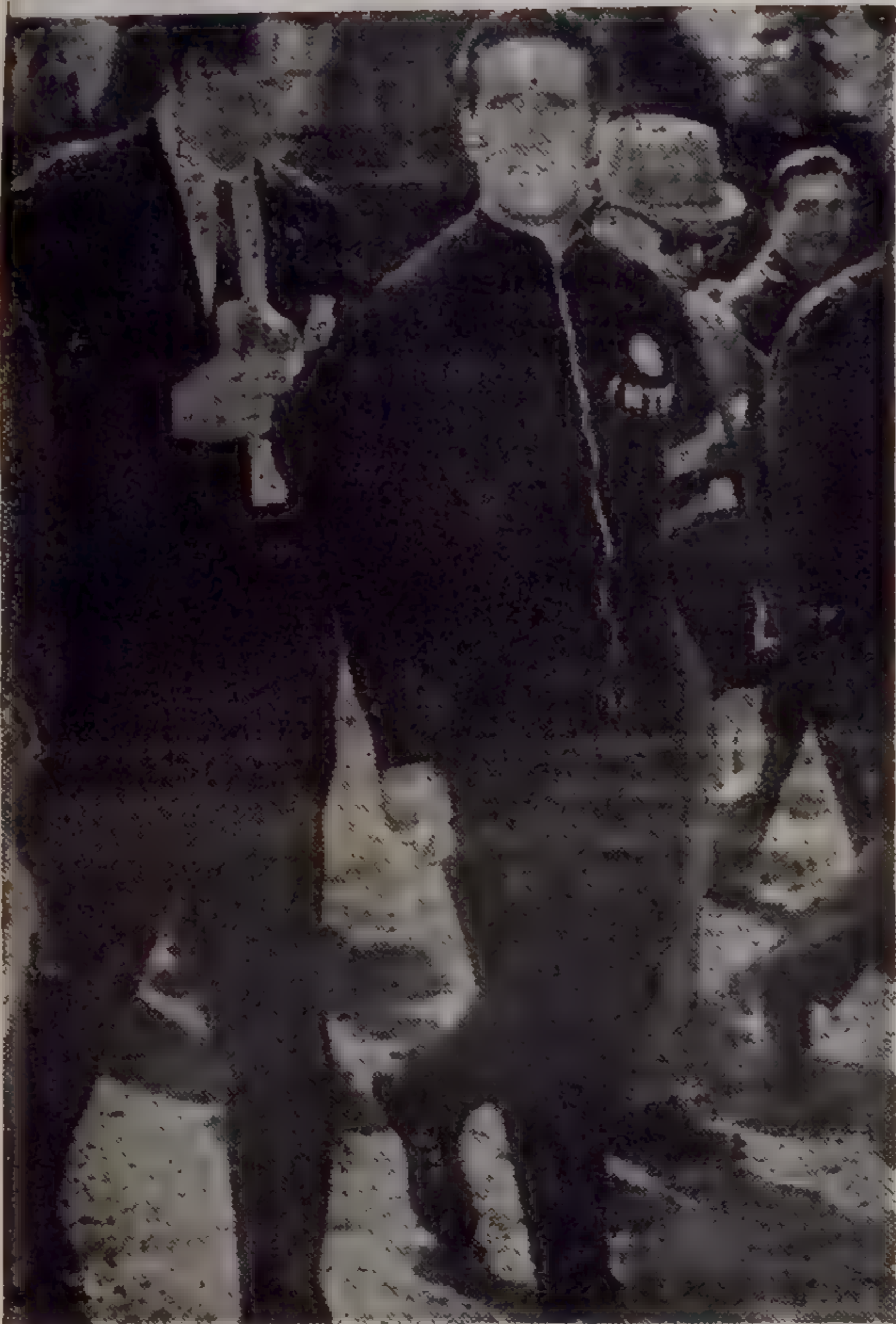
SARTI			
(1)			
BURGNICH	GUARNERI	PICCHI	FACCHETTI
(2)	(5)	(6)	(3)
TAGNIN	SUAREZ	CORSO	
(4)	(10)	(11)	
JAIR	MILANI	MAZZOLA	
(7)	(9)	(8)	

Pero a cierta altura del partido, la formación podría ser:

SARTI			
BURGNICH			
GUARNERI			
FACCHETTI			
TAGNIN	PICCHI	SUAREZ	CORSO
MAZZOLA			
JAIR	MILANI		



# "TODOS QUIEREN JUGAR"



NO SABE LO QUE HACE. Por hacerse ver, es capaz de cualquier cosa este estrafalario Helenio Herrera.

## H. H.

Un Argentino Personalísimo y Estrafalario, que se Reivindica en una Palabra: ¡Pasión!

Con todo lo risueño, singular, antojadizo y caprichoso, además de aparatoso y estrafalario, que pueda reunirse en el mundo, se conseguirá una imagen acabada de Helenio Herrera.

Al menos, eso deja suponer la estampa sofisticada que a menudo trajo el cable, y ciertos trazos, no siempre cálidamente humanos, que se hicieron en nuestro propio medio tras las visitas de Hache-Haché.

Después de todo, hay dos cosas fundamentales, entre otras importantes dentro de la personalidad de Herrera, que no podrán discutirse: la condición de argentino y la calidad de auténtico conductor.

Estas líneas quieren ser reivindicatorias, de ambos aspectos. Es curioso que los criollos, tan proclives a exagerar los méritos de nuestra gente, hayamos tomado, respecto a Hache-Hache, la variante de la negación. Aquí, no se creyó en él y se le discutió inclusive más allá de la estadística que el propio Herrera suele defender con su característica verba: "Ser el único entrenador que en Europa dirigió tres seleccionados nacionales (España, Francia e Italia) y conseguir en cada uno de esos países, para su club, la copa europea o el campeonato. Y es precisamente en "su" tierra (argentino, porteño, para más señas, de Palermo), donde Helenio Herrera acometerá la máxima empresa: ser campeón del mundo. Tal vez por eso, él, que suele mofarse de todas las situaciones trascendentales, acaso por primera vez haya usado la palabra "respeto" para referirse a su rival.

Ha dicho de Independiente que lo respeta, y que hubiese preferido tener que vérselas con el Santos que con los "diablos rojos".

Es ante esta afirmación, que nos permitimos entrever toda una definición de Helenio con relación al partido en ciernes:

Helenio y el Inter tienen problemas, o los temen, frente a la velocidad creativa de Independiente. (Las tácticas del Santos son más conocidas y el anticipo como el marcaje se practicarían sobre bases más sólidamente estudiadas.)

Es la primera vez que el alarde y lo estrafalario se alejan de H. H. Está en la oportunidad cumbre. Se juega el todo por el todo. Y ello, porque está aquí, en Argentina. Su tozudez definitiva, al parecer ansia consagrarse en nuestro medio, que después de todo es el suyo, también. Y la trascendencia de la oportunidad le torna cauto. Muy cauto.

Helenio, sí, es argentino. Tenemos que valorizarlo como tal. También él nos exporta. A lo mejor, con el clásico "engrupimiento" porteño cuando alardea su cotización, de su infalibilidad y su magia. Quizás también con todo lo que sabe. Y con esas frases que conforman, asimismo, una biografía entera:

—Yo soy mago pero el fútbol no tiene magia, sino pasión y lucha.

—Dicen que trabajo treinta horas por día. Eso me gusta. Es mi sistema y, de paso, mi consejo a todos los futbolistas que quieren ser algo y cosechar dinero: sin sacrificio, no se logra nada.

Este esquema es distinto al que teníamos de Helenio. En lo personal y en lo técnico. En lo futbolístico, veremos: el misterio se llama Inter y esto, en pocas horas más quedará develado.

## Lluvia y Cancha Pesada han Hecho Variar los Planes de los Rojos. Practicarán Hoy

Fracasada anoche la práctica de los "rojos" por la inesperada lluvia, el director técnico Manuel Giúdice indicó que la misma se hará hoy a partir de las 18.30. Previamente, los cracks serán sometidos a nuevos masajes y baños de inmersión y luego el plantel volverá a concentrarse en San Vicente. Anoche los jugadores vieron una película traida por Giúdice desde España, donde el Inter jugó contra el Atlético de Madrid y les señaló algunos aspectos salientes de los jugadores que tendrán que marcar. En la sesión de esta noche en el estadio de la gran visera —versión de Giúdice— pueden entrar nomás los colegas italianos.

### • 1.300 Policías

Por otra parte se anunció que el jefe de policía de la provincia de Buenos Aires, doctor López Aguirre ordenó que 1.300 agentes distribuidos en el estadio y sus alrededores tendrán a su cargo la vigilancia del espectáculo.

Habrà también un eficiente servicio médico con la colaboración de per-

sonal del Hospital Municipal "Pedro Fiorito" y el tráfico será cortado tres horas antes del partido en diez cuadras a la redonda.

### • Opina el Ambiente

Falito Ortega, (Tucumano nuevaoleo, millonario en discos): "Este partido me tiene más nervioso que una actuación. Soy fanático del buen fútbol y ya he arreglado mis cosas para poder asistir al partido".

Zulma Faiad: (un kilo de morochá): "¡Ay, no sé! Pero hay unos muchachos tan churros, tanto en uno como en el otro equipo, que no sabría por cuál decidirme".

Antonio Carrizo (casi dos metros de animador): "Por esta vez me olvidaré de Boca Juniors de mis amores, para ponerme a hinchar por los colores de Independiente".

Dorita Burgos (actriz, esposa del afortunado "Don Pelele"): "Será un acontecimiento tan extraordinario, que nadie que se precie podrá perderselo. Yo tengo ya mis dos plateas".

Pepe "Patapufete" Biondi (el cómico de las bofetadas): "Creo que el equipo argentino. Tiene más posibilidades, porque no está constituido por estrellas, sino por jugadores que siguen un patrón de juego. Los del Inter, son como un programa del que participan cuatro cómicos: es necesario trabajar para que se luzcan por partes iguales. Así, el espectáculo corre el riesgo de ser un fiasco. Independiente será el ganador. La esposa del cómico confía en el triunfo de Independiente.

### • Qué Piensan los Turfmen

Domingo Sabalsagaray (trainer del crack del Jockey Club): "Para mí, Independiente es el "Gobernador" del fútbol mundial.

Oscar A. Nardi (gran jockey): "Veo a la "chaquetilla" roja como el aro rojo que consagra los triunfos, brillando ante los ojos de los entusiastas, como un sol de mediodía".

Vadakablar (que se las sabe todas): "Los "diablos rojos" darán un "baile" que va a dar que hablar".



OFENDE MAS AUN. — Helenio Herrera ofende al país que lo tiene por huésped. Ni periodistas ni fotógrafos argentinos en su entrenamiento. Esta escena captada subrepticamente desde la tribuna, por uno de los fotógrafos de CRONICA, muestra al grupo de cronistas y corresponsales italianos en el field.

## ¿Se Quiere Crear un Ambiente Hostil Alrededor del Partido?

Anoche, el periodismo se dispuso a tomar notas del entrenamiento del Inter en el field de Independiente. Pero a las 19, se informó en forma cortante que "por orden del signore Herrera", quedaba prohibida la entrada al vestuario y a la cancha. En suma: no se podían tomar fotografías del entrenamiento, aunque esa tarea podrían cumplirla —después se vio—, los representantes de la prensa italiana. (Otro vendrá que de tu casa...). La actitud de Helenio Herrera es criticable, y más que ello, sumamente grave. Nosotros, de acuerdo a lo anunciado, fijamos en estas mismas páginas nuestra opinión cordial sobre H. H. La verdad, empero, es que Herrera ha buscado la puerta de la discordia. Tal vez, para abrir el paraguas ante el desastre que podría acarrearle. Independiente. Siempre con-

viene tener de donde agarrarse...

La actitud de Herrera emplea con disonantes actitudes en Don Torcuato, estallaron ayer en la recepción de la embajada italiana y culminan en lo del entrenamiento. El embajador hizo caso a su consejo, las autoridades de Independiente obedecieron sumisamente a

Helenio, y en suma, la bofetada ha sido para el periodismo argentino. ¿Táctica italiana? Porque en Chile, cuando el Mundial, pasó lo mismo.

Lo malo de las actitudes recordadas de Italia vs. Peridismo, en Chile, terminaron y una verdadera guerra antitaliana. De donde la

gente del equipo sacó justificativos para su fracaso futbolístico. Por eso, repetimos la pregunta: ¿Helenio Herrera busca, también, un clima de hostilidad, para justificar su presunta derrota y de paso, estimular los malos ánimos de su público para cuando se juegue en San Siro? (Por algo su insistencia en jugar en Italia un tercer partido, de ser necesario...).

Para hacer lo que ayer hizo el Inter en cancha de Independiente —carreritas, altos, flexiones—, no se colocan carteles de "Entrada prohibida" ni mucho menos se acude a la policía. Ese fue un espectáculo circense que por carecer de lona, se suspendió al llegar la lluvia. Pero Helenio Herrera había ya mostrado la otra hache: la de la hilacha...

No engaña a nadie. Sabemos lo que busca. Por eso lástima que Independiente haya entrado en su juego...

### Placa de Protesta

La Asociación de Reporteros Gráficos, ante la resolución de la Confederación Sudamericana de Fútbol, de entregar credenciales especiales a los fotógrafos que deban cumplir sus tareas específicas en el partido entre Independiente e Inter, ha dispuesto lo siguiente:

1º — Desconocer totalmente todas las credenciales que se pretendan imponer, para cumplir las tareas profesionales de los fotó-

grafos, y hacer respetar la que rige habitualmente, correspondiente al decreto N° 14.645.60 del Poder Ejecutivo.

2º — Como lo hace habitualmente, la Asociación arbitraré el otorgamiento de las credenciales especiales a los reporteros gráficos extranjeros que nos visitan.

3º — En caso de persistir en el control mencionado, no ocurrir a hacer la nota de citado partido.



# POR LO VISTO EN RIO, NO ESTAN PARA IR A TOKIO

## crónica CON EL JUVENIL DE FUTBOL

**RIO DE JANEIRO, 8** (De nuestro enviado especial Carlos Ferreyra). — Un partido de claro planteo y una actuación decepcionante del juvenil argentino frente al brasileño. Así se concibe ese 3 a 0 que registró el encuentro amistoso, jugado en celebración del 142º Aniversario de Brasil.

El panorama fue simple. Una defensa armónica, sin sobresalir, la local, frente a un

quinteto que siempre esperaba en su campo, y una delantera alimentada constantemente por la defensa sin apremios, la brasileña, que mediante pases largos ponía zozobra en una defensa argentina sin armarse en ningún momento.

Así decepcionaron los argentinos. Fueron dominados táctica, técnica y atléticamente. A excepción de Cabrera, incluso no tuvo ni espíritu de lucha. Excepción que cabe, asimismo, a Cejas, que actuó bien al margen de los goles, en los que no tuvo nada que hacer. Hubo un héroe y fue el paulista Zé Roberto, que conquistó los tres goles. El primero, entrando por la derecha de Cejas y colocando la pelota más a la derecha aún. Después, el segundo, nacido en una especie de corner corto, que Zé Roberto conectó de cabeza; mediante un salto en el que superó a dos defensores. El tercero...

Lo interesante es que el juego nunca cambió de fisonomía. Los brasileños jugando tranquilos, y los argentinos más tranquilos todavía. Pero pasando momentos de apremio, que la ineficacia de la vanguardia local no aprovechó en goles.

Por eso la decepción. Es indudable que con ese "jueguito" corto, Argentina tiene pocas posibilidades en Tokio. Es un fútbol inconducente. La habilidad del jugador, individual y colectivamente, incluye la posibilidad de cambiar de juego de acuerdo a como juegue su rival. Brasil jugó con toda simpleza: lanzamientos largos, juego rápido y concreción práctica. Argentina, todo lo contrario. Pases y pasecitos. Fútbol, no...



**GANANCIA.** — De Zé Roberto en el salto, y su cabezazo llegará a la red, significando el segundo gol brasileño. Antes, un centro por tiro libre.

### Uno sí. Pero Dos...

Waldir Amaral, conocido periodista brasileño, viendo jugar a Bertolotti solito en la defensa, nos preguntó: "¿Es ese o moderno 'libero' argentino?" (¿Ese es el nuevo "libero" argentino?). Aludía a la posición de la selección argentina, con el arquero muy adelantado. El zaguero centro, solo, más adelantado aún; cuatro en el medio, otro intermedio y cuatro adelante, en el ataque. (Claro que lo de "ataque" es una forma de decir). Pero cuando vio a Cejas, en tres ocasiones, sacar pelotas con los pies y hasta driblando, volvió a preguntar: "¿Es un invento argentino? Conocíamos el 'libero' italiano. Pero ustedes tienen dos..."



**TERCERO.** — Es el último gol brasileño. Zé Roberto, solo, recibió. Un amago, y toque después al lado opuesto de Cejas, que se arroja tarde.



**CAPITANES.** — Cejas, del juvenil argentino, y Zé Roberto, del team brasileño, intercambian banderines. Después, protagonistas en los goles.

# ¡COLON SE ACORDO DE LO DEL SANTOS!

## El Seleccionado de la AFA Cayó Derrotado por el Equipo Santafesino

**SANTA FE, 8** (Por Eduardo Rafael, Enviado Especial de CRONICA). — Un triunfo merecido por 2 a 0 obtuvo Colón esta tarde frente al seleccionado de la AFA. Mucho viento y un cielo cubierto pusieron marco a un encuentro que tuvo muchos pasajes anodinos, y donde la selección mostró mucha inseguridad defensiva. Tras el segundo gol local, se sucedieron algunas fricciones entre los jugadores, que no pasaron a mayores. Los cambios introducidos en el seleccionado en la segunda parte, le dieron mayor hegemonía y todo el equipo lució más en el traslado, pero careció siempre de definición.

### • Primer Tiempo

Con fuerte viento favora-

ble a Colón dio comienzo el encuentro. El mayor orden de los locales le significó en el mismo comienzo cierta preeminencia en el juego. Ello, mucho más notorio, por cuanto la defensa del seleccionado mostraba ciertas fisuras, por falta de entendimiento de sus integrantes.

### • Primer Gol

Tan solo habían transcurrido 10' de juego, cuando Colón consiguió colocarse en ventaja. Simeone cometió foul a Colman para contenerlo. La pena la ejecutó Larpin, con centro sobre el arco, y Ríos, libre de marca, con fuerte cabezazo, sometió a Righi.

El viento, que favorecía por entonces a Colón, y la penetración de la vanguardia local, crearon cierto pe-

### Colón 2

**COLON:** Pérez; Rosso y Larpin (Barreiro); Cevallos, poncio y Banegas; L. López, Ríos (Cabañas), Gómez (F. López), Colman y Broggi.

**SELECCIONADO:** Righi (Irusta); Galeano y Vieitez; Simeone (Vázquez), Rattin (Telch) y Varacka (Mesiano); Chaldú, Rendo, Alfredo Rojas (Willington), Onega y Bielli.

**Goles en el primer tiempo:** 10' Ríos; 35' Broggi.

**Cancha:** Colón. **Árbitro:** Roberto Goicoechea.

**Recaudación:** 997.600 pesos.

ligro al arco de Righi. Galeano y Rattin debieron detener a costa de foul a Gómez y Ríos, infracciones que en ambas oportunidades ejecutara Larpin, saliendo su remate apenas desviado sobre el travesaño.

Corrían 13' cuando Bielli se fue por su sector, eje-

### Seleccionado 0

cutando seguidamente un centro. Rojas alcanzó a rematar, pero muy hostigado, tiró afuera. Con cierta paridad prosiguió el juego, y a los 17' tuvo lugar una lucida acción del seleccionado. Rattin cedió a Simeone, que alargó a Onega. Tras avanzar un corto trecho,

éste cedió a Chaldú, quien rápidamente tiró un centro que detuvo el arquero en el momento en que entraba Rojas.

### • El Segundo

Así se llegó a los 35', en que se produjo la segunda conquista local. Ríos se le fue a Rattin, y desde un costado tiró centro. Deficientemente rechazó Galeano y Broggi, muy cerca, tocó corto y envió a las mallas: 2 a 0.

Casi inmediatamente Onega dio a Chaldú y Pérez, abandonando la valla, alcanzó a rechazar con un puntazo. Enseguida finalizó la etapa.

### • Segundo Tiempo

El cambio de toda su línea media y el arquero registró en el segundo tiempo

el seleccionado, mientras que Colón salió igual. Pero después habría de efectuar algunos relevos.

La nueva alineación le dio una estructura más sólida a la selección. Saló mejor desde atrás, y tuvo por varios minutos un buen traslado de la pelota. Por entonces, algunas fricciones entre los jugadores, deslucieron un tanto el partido.

### • No Cobró

Pero quien más cerca estuvo del gol fue Colón. Y a los 21' se registró un evidente foul penal de Galeano contra Gómez, que había entrado en velocidad ante un pase de Cevallos. El árbitro no sancionó la falta. Poco después finalizaba el encuentro, sin que se registraran conquistas en esta etapa.



# Sande no Quiere Hablar del Partido, Pero Opina que Armando no Desea Ayudarlo

Eran las 17,30 de ayer. El presidente de Independiente, don Herminio Sande dejó su oficina y subió al buffet del tercer piso de la sede social a comer un "sandwich" de matambre y un vaso de vino. Era su "almuerzo", dejando cien problemas detrás, con vistas al partido de mañana. Entretanto, el secretario del club, Roberto Scalise, le aplicaba el "cerrojo suizo" a las entradas de favor.

## • "¿Qué Quiere que Diga?"

—¿Cómo anda CRONICA? —nos preguntó—. Ustedes ya se han metido bien... Los felicito...

—Pero nosotros queremos su opinión sobre el partido con el Inter. ¿Qué opina del partido?

—Nada. Usted ya sabe cómo suelo hablar para los diarios... ¿Qué quiere que diga?... ¿Que será un partido reñido?

—¿Sabe una cosa...?

—No.

—Alberto J. Armando quiere hacer cuestión mañana (por hoy) en el Consejo Directivo porque se suspendió el partido del domingo pasado contra Rosario Central... ¿No decía por allí que había que ayudar a Independiente...?

—Bueno —insistimos— ¿cómo "ve" el partido...?

—Mire. Lo "veré" como siempre..., desde la intendencia de club...

—Pero ahora que entramos en tema escriba esto: "La C. D. agotó todos sus recursos para que el equipo se presente con el máximo de su poderío. Además hemos dejado todo en manos de la dirección técnica. Independiente sigue siempre esa conducta de respeto sin estridencias y sin ostentación personal de nadie. Hemos dejado la primera fila, como debe ser, a Giudice, González García y demás personal que colabora con ellos, y a los jugadores.

con ellos, y a los jugadores.

El gerente Blejman anuncia que ya tiene reservado el lugar para los jugadores "rojos" en Milán. Será en el "Lago Di Como Hotel". Seguimos preguntando.

—¿Hay algún premio especial...?

—No se ha establecido nada en definitivo. Hablaremos con los jugadores luego que se sepa la recaudación.

La "mesa" sigue agrandándose y Sande decide bajar. En su oficina están Giudice y algunos cracks esperando el "sobro" con entradas para sus compromisos. Bernao se lleva 9 y Scalise desliza varias a un compañero de comisión. "Cerrojo roto".

# El Reloj Ayudó Mucho a Najdorf

Se jugó anoche en Atlanta la segunda ronda del 43º campeonato argentino de ajedrez. La atracción de la jornada estuvo centrada en la partida Rubinetti-Najdorf en la que el primero sacrificó peón y luego caballo, contra lo que el "Viejo" debió apelar a sus mejores recursos para llegar a un final parejo, hasta que por un error de Rubinetti se llegó a la suspensión con claras ventajas para Najdorf.

Los resultados fueron los siguientes:

**Las Heras 0-Palermo 1:** PD, defensa Indo Benoni. Las negras entregaron el PCD para enfilar por esa columna sus torres. Las blancas no jugaron correctamente, lo que permitió a Palermo obtener posición de

mate en 35 movimientos.

**Chemes 0-García 1:** Por ausencia. Es la segunda partida a la que no se presenta el santafecino. Es casi seguro que no participe en el torneo.

**Schweber 1½-Luna ½:** PR. Partida vienesa. Muy pareja y luego de cambiar las piezas mayores, se convino la nulidad en 33 jugadas.

**Luckis ½-Cruz ½:** PD. Defensa India del Rey antigua. Se cambiaron las damas de entrada y dada la escasa movilidad de la posición, se repartieron el punto en 22 movidas.

**Cagliari ½, Pugach ½:** PR. Defensa siciliana. Enroques opuestos y una lucha tenaz, caracterizó esta partida en la que Pugach quedó con torre contra dos ca-

ballos y ante la repetición de jugadas se estableció el empate en la jugada 36.

**Dubín 0, Wexler 1. PD.** Defensa Bogoljubov. Logró buena partida el joven bahiense, pero permitió a Wexler enfilar un ataque contra su rey, que al no ser neutralizado correctamente, obligó a las blancas a sacrificar su dama por dos torres, pero la posición era insostenible. Ganó Wexler en 28 jugadas.

**Rubinetti - Najdorf.** PR. Defensa siciliana. Atacó a fondo Rubinetti, entregando un peón en la apertura, para luego sacrificar un caballo que Najdorf se vio obligado a devolver, arribándose a un final parejo en el que Rubinetti cometió

impresiones que le costarán el punto. Suspendida en la jugada 51. Es de resaltar que Rubinetti debió realizar 25 jugadas en solo 4 minutos.

**Burgalat - Beherensen.** PD. Defensa Nimzoindia, variante Saemisch. Repitió el santafesino la partida frente a Las Heras, pero Beherensen cambió de plan y se enrocó largo, atacando en el ala rey. Suspendida en 41 movidas, con todas las chances para el negro.

**Calneggia ½, Eliskases ½.** PR. Defensa siciliana. Las blancas consiguieron salir bien en la apertura, obteniendo pequeña ventaja, pero ante el apremio del tiempo, ofreció tablas que fue aceptada en 17 movimientos.

## FUTBOL EN TABLETAS

### Carrizo y E. Fernández se Hallan Lesionados

Concurrieron al consultorio médico de la AFA, varios jugadores, entre ellos, Carrizo y Enrique Fernández, que no integraron el seleccionado que partió a Santa Fe. El arquero presenta contusión y hematoma de muslo derecho, y el delantero, proceso doloroso en el abductor del lado derecho, debiendo guardar cama cuatro días y regresar el viernes. No se observa desgarró, por lo que su curación será rápida. Ovejero (Vélez), fractura del primer hueso metacarpiano de la mano derecha. Se le hizo yeso. Senés, entorsión de tobillo derecho. Gran edema. Se le hizo bota de yeso. Bilardo, mejora, entrenarse liviano. Casá, se le renovó el yeso y tiene para 15 días.

#### EN CANCHA NEUTRAL

Anoche tuvo lugar la asamblea extraordinaria de presidentes de primera B para estudiar la forma de estructurar el torneo de ascenso entre los 12 equipos clasificados y por el torneo consuelo. El punto principal pudo resolverse favorablemente. En consecuencia, el torneo se llevará a cabo en cancha neutral.

Salvo Argentino de Quilmes-San Telmo, Tigre-Excursionistas y Almagro-Colón que cobrarán 80 pesos, en los demás cotejos habrá una entrada general de 100 pesos.

#### REAPARICIONES

Se anticipa la reaparición de Ramos Delgado en River. En Banfield se anuncia a Calics, pasando Peano de número 3. En Chacarita es posible la reentré de Cordero, ya mejorado de un esguince en una mano.

#### RIVER A CHILE

Pese a lo anunciado oportu-

tunamente, el 16 del corriente no se iniciará la segunda rueda de la Copa Jorge Newbery. Así lo hace prever la decisión de River Plate de participar en un cuadrangular a efectuarse en Chile, con la participación del Santos, el Colo Colo y Universidad Católica.

#### SE ENTRENAN

Daniel Bayo, inactivo en Racing por largo tiempo, a raíz de una afección hepática, ha reanudado sus prácticas de fútbol y se aguarda su pronta reaparición.

Se confía que el team superior de los boquenses, para su com promiso contra Vélez

Sársfield, contará con el concurso de su pareja titular de zagueros: Magdalena y Marzolini, debidamente recuperados.



MAGDALENA

## Servicio Automotor

**P**ARA los que dicen que Dante Emiliozzi gana porque tiene más máquina que nadie. ¿Saben por qué se produjo el abandono en la carrera de Salto? Porque se le estropeó el disco de embrague. Hasta aquí la noticia parece darles la razón. Pero resulta que ese disco lo venía utilizando Emiliozzi desde el último Gran Premio. Es decir, que tenía encima una enorme cantidad de carreras y eso solo puede ocurrir cuando quien lo administra sabe equilibrar acelerador y caja. Otra de los "gringos": aplicaron la caja Galaxie de cuatro marchas adelante, pero eso es una manera de decir, ya que solamente utilizaron la carcasa; el resto, el condimento, lo que va adentro, los engranajes, todo fue hecho en sus talleres. Además le pusieron los frenos de disco. ¿Era hora! Claro está que todos estos chiches no le hacían falta hasta ahora, pero al paso que van las cosas hay que renovarse o de lo contrario resignarse a dejar de pelear en los primeros puestos.

**P**ARTICULARMENTE sentimos admiración por Carlos Loeffel, ese hombre que supo sobreponerse a una disminución física que a otros hubiera postrado. Por eso consignamos aquí una anécdota que lo pinta de cuerpo entero. Después del vuelco en la carrera de Salto, le mostraba a un amigo una rodilla muy inflamada; luego, refiriéndose a la otra, le dijo: "Creo que en esta tengo una fisura, pero no me duele". Debemos aclarar que esa rodilla correspondía a la pierna ortopédica.

**T**RES ARROYOS, deja el tradicional triángulo Necochea-Juárez-Tres Arroyos, para adoptar un circuito mixto de 211,194 kilómetros, que deberá ser cubierto en tres oportunidades. El 8 de noviembre vuelven las clásicas 1.000 Millas Argentinas, del Avellaneda Automóvil Club.

**L**A Ford Motor Company becó a un joven ingeniero argentino para que complete sus estudios en universidades y centros de investigación de los Estados Unidos. Se trata del cordobés Carlos Alberto Pratto, quien se graduó en la Facultad de Ingeniería de Córdoba en 1959, con las más altas notas de su promoción.



**SIMPATICO HOMENAJE:** En un popular restaurante, el virri deporte de los puños se reunió en torno de la mesa cordial para testimoniar su reconocimiento al profesor Raúl Matera, por todo cuanto el distinguido neurólogo hace en beneficio de la salud física de los pugilistas. El ágape congregó a figuras representativas del boxeo, asistiendo, entre otros, Tito Lactoure, Gregorio Peralta, Horacio Accavallo, Eduardo Lausse, Alfredo Porzio, el popular Fiorino, Vaccari, Héctor Nesci, Ignacio Ara, V. Zalazar, etc.

## Milan: Con Problemas en el Plantel

**MILAN, 8 (ANSA).** — El equipo superior del Club Milan partió hacia Estrasburgo, Francia, para enfrentar mañana por la tarde a la escuadra local, en el primer partido por la Copa de las Ferias. Los jugadores italianos regresarán a Milán pasado mañana. La revancha

con Estrasburgo se jugará en el estadio milanés de San Siro el 8 de octubre.

Los rojinegros presentarán un equipo disminuido por numerosas bajas, alguna debido a lesiones, como en los casos de Ghezzi, Mora y Radice, y otras por problemas surgidos a la hora de reno-

var los contratos. En este caso se encuentra el brasileño José Joao Altafini, quien pide 25 millones de liras por la firma, según la ratificó hace algunas horas al director técnico "Gippo" Viani. En las próximas horas Altafini conversará con el presidente del Milan, señor Ri-

va y, en caso de llegar a un acuerdo, se agregaría de inmediato a la delegación. Otros que no viajaron, por hallarse en análoga situación, son Ferrario y Lodetti, quienes señalaron la actuación que les cupo en la última temporada y exigieron 15 millones cada uno.

## Boca Lucha por la Cuarta "Apertura"

El básquetbol estará nuevamente presente en el Luna Park, con dos encuentros de prometedoras posibilidades. Uno de ellos es la final del torneo "Apertura" que organiza la Asociación Buenos Aires, el restante, que será el preliminar y comenzará a las 20.45, correspondiendo a la definición del tercer puesto.

Esta importante jornada se desarrollará esta noche y en primer encuentro se medirán River Plate y Vélez Sársfield. El plato fuerte estará a cargo de Boca Juniors y Lanús, que han quedado empatados en el primer puesto, luego de la derrota que River le infligiera a los boquenses y el triunfo de Lanús sobre Vélez, en la jornada del martes pasado en el mismo escenario.

Si puede servir como ante-

cualdo se enfrentaron los finalistas de hoy, ganó Boca por 75 a 71 en un encuentro muy disputado, en el que los jugadores de Lanús, en general, de estatura mediana, opusieron una constante movilidad para contrarrestar la mayor altura de los de Boca. Es probable que ello se repita esta noche. De ganar Boca, se adjudicaría el certamen por cuarta vez consecutiva.

Los equipos para el partido principal se anuncian integrados de la siguiente manera:

**Boca Juniors:** Desimone, Mazzini, Díaz, Vázquez, Carrizo, Borda, Schime, Castelli y De Fornasari. D. T.: Abelardo Dasso.

**Lanús:** Lara, Murillas, Pellandini, Acerra, Avila, Pérez, Castelli y Oltman. D.T.: S.

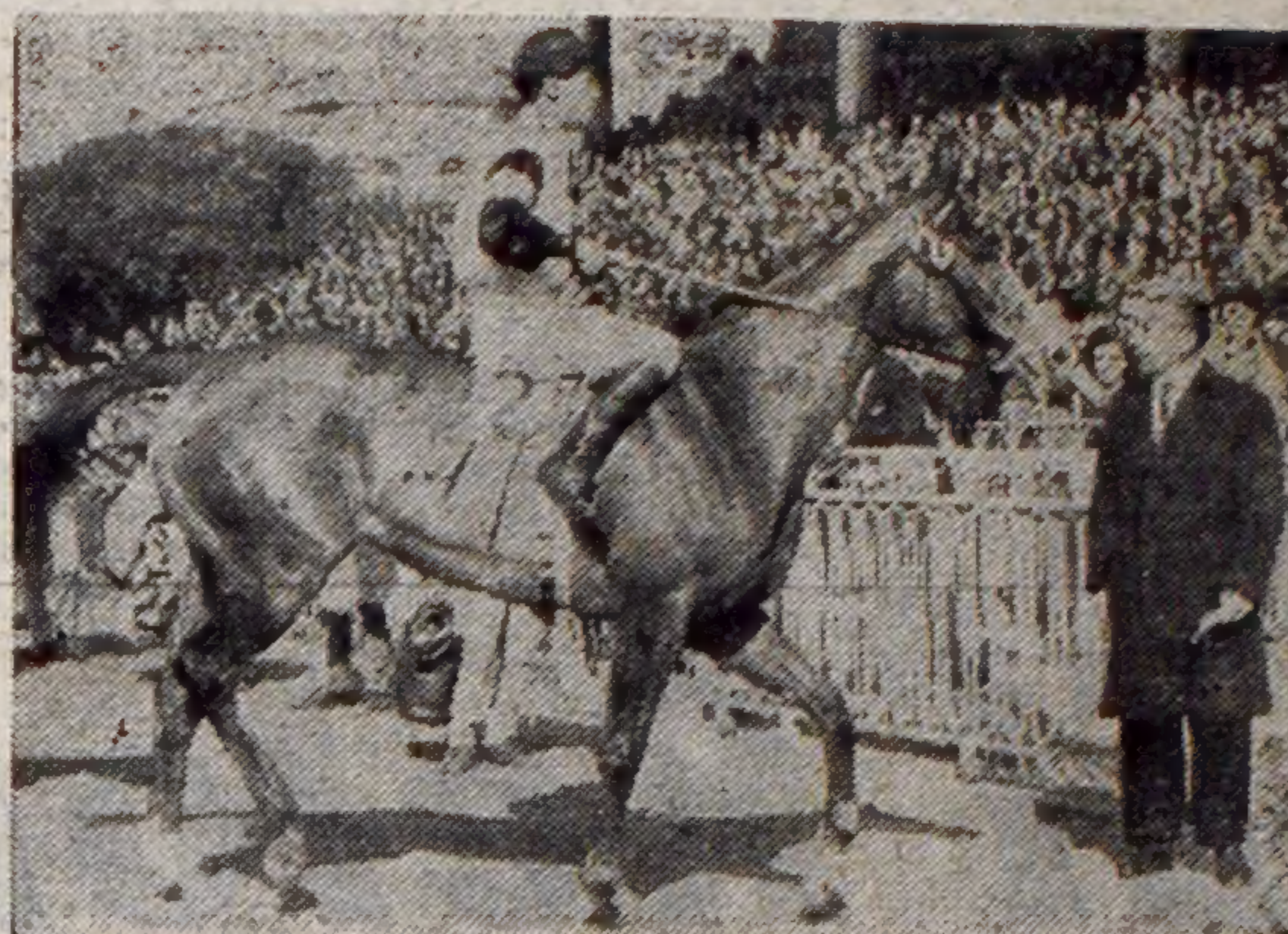


# Venturanza Echó 2'23" Para el Clásico Selección

El Selección tiene ya a una de sus figuras de mayor valor, lista para entrar en juego. Venturanza mostró esta mañana en la arena de San Isidro que no la van a llevar por delante así nomás. Y las que lo intenten tendrán que mostrar en privado, como lo hizo ella

esta mañana, su capacidad. Por su parte, la de Juan Lapistoy obtuvo su pase para aspirar a la selección, al registrar una excelente corrida en la arena de San Isidro. Dirigida por Héctor Clafardini descontó 2200 metros en 2'23", para rematar con muy buena acción, en 12"

4/5, dejando muy conformes a quienes controlaron el trabajo, que vieron acollar a la hija de Seductor en gran estilo. Hubo, además, otros meritorios aprontes, cuyo detalle ofrecemos a continuación, de acuerdo al registro de nuestro experto cronometrista



VENTURANZA se mandó flor de corrida para el Selección: 2'23" y eso unido a sus performances, la convierten en gran candidata.

VENTURANZA, H. Clafardini, 2200 en 2'23", últimos 1000 en 1'4/5 con 12"4/5 de final. (Corrida para el Premio Selección); CRUZ LATINA, R. Clafardini, 2000 en 2'9", últimos 1000 en 1'6" con 13"3/5 de final; UNIMACK, A. A. Domínguez a la par de HUZUN, J. Walsh, 1000 en 1'3/5, el primero dio cuatro cuerpos y dominó; PRESENTE, R. Encinas, a la par de MOLDEADA, H. Guerrina y de TEMPLARIO, A. Demattei, 1000 en 1'1"3/5; NECTAREO, J. R. García, 1000 en 1'1"4/5; FLORIDE, R. Guerrina, a la par de TOP CLASS, R. Encinas, 1000 en 1'4"; ANHELOSO, O. Pellegrino, 800 en 52"2/5; LOTERO, C. Abril a la par de SNOW TIME, J. Camoretti, 1000 en 1'2"; DON CLAUDIO, P. Prieto, 800 en 49"2/5; JONC, H. Doval, 1600 en 1'46"; RONDO, R. Ruti a la par de ILUSIONADO, H. Rala, 800 en 49"1/5; FIUMARA, J. Bravo, 1000 en 1'3"; TRASANDINO, R. Encinas, 800 en 49"2/5; TAMBA, C. Sauro, 800 en 49"; TARDIEU, R. Alzamora, 1000 en 1'4"3/5; BROCHETA, H. Bouley, 800 en 49"; FENECOLA, G. Rivero, 800 en 48"3/5; HIPPER CRACK, J. Torres, a la par de MIQUICHON, H. Doval, 1000 en 1'2"1/5; BARBAL, O. Pellegrino, a la par de PUELEN, J. Arriagada, 800 en 50"; GRAN YANG, J. Torres, a la par de FAMMA, H. Doval, 600 en 36"; RETIRA, J. Rolón, a la par de RESOPOLO, D. Brunetto, 800 en 49"; LUCIANO DIEZ, R. Alzamora, a la par de LOLOG, J. Arriagada, 1000 en 1'5"; MALANDA, N. Quinteros, 1000 en 1'3" de segunda vuelta; FORMENTOR, M. Carranza, 1200 en 1'17", prime-

## Crónica EN EL TURF

ros 1000 a la par de FARREAR H. Casalotti, en 1'3"; DIMITRU, R. Guerrina, 1000 en 1'4"3/5; MILTHA, P. Colman, 800 en 48"3/5; ALTERADA, J. Vidarte, a la par de TACONAZO, C. Sáenz, 500 en 29"3/5; EL CENTAURO, C. Sauro, 800 en 53"2/5; ADAGGIO, J. Lococo, 1200 de segunda vuelta en 1'13"3/5, últimos 1000 en 59"4/5 con 11"4/5 de final; ESPORAZO, R. Clafardini, 800 en 48"4/5 con 11"4/5 de final; FIORENTINA, I. Leguizamón, 800 en 50"3/5; DORETTA, H. Arriagada, 1000 en 1'4"3/5; EL CHUSCO, R. Clafardini a la par de RAMANDU, J. Marcelli, 800 en 48"3/5; GRANADILLO, D. Demilio, a la par de LOBUNA, M. Carranza, 800 en 49"; ES GUAPA, E. Olguín, 600 en 35"3/5; AY QUESI, R. Encinas, 1000 en 1'4" de segunda vuelta. PENSATIVO, A. Sánchez, a la par de CHERUBICHA, R. Alzamora, 1200 en 1'18"; AUTOTRIDAD, L. Calvette, 1000 en 1'2"2/5; SYNCOPATION, peón, a la par de VOLNAY, L. Calvette, 1000 en 1'3"2/5; FILALA, R. Baldo, a la par de ANINES, J. Lugin, 800 en 50"3/5; RAMON, R. Nístico, a la par de SATANES, J. Hidalgo, 600 en 35"3/5; REDACTOR, H. Anacona, 800 en 47"3/5; LA VIVA, J. Lugin, 600 en 36"2/5; BIZCAITA-

RRA, S. Arriagada, 600 en 36"3/5; BATILIO, O. Pellegrino, a la par de SO KIEN, R. Alzamora, 600 en 35", dominando el primero por varios cuerpos; GUARIGOTE, N. Fernández, a la par de SMALL CIRCLES, E. Pavarrini, y de DONALLAY, R. Guzmán, 800 en 49"3/5; JABY BUZZLE, H. Doval, a la par de BOLEO, O. Morales, 800 en 51"; XANTIPO, A. Longo, 1000 en 1'5"; KILDARE, H. Borges, 1000 en 1'3"2/5; SIBELINO, H. Anacona, 1600 en 1'42"2/5, últimos 1000 a la par de ENTRESUEÑO, J. Lugin, en 1'2"3/5; BETAGANO, J. Smith, a la par de NOTEPARES, P. Colman, 800 en 50"; M. SUN, J. Lugin, a la par de TSOU HI, H. Ana-

cona, 800 en 49"; TOHAI-KOVSKY, C. Sauro, a la par de CLARK II, R. Alzamora, 1000 en 1'2"3/5; REMOLER, A. Carbajo, a la par de PEGAZO, J. Villegas, 600 en 36"; PARASIMPATICO, J. C. Díaz, a la par de IHESO, J. Varlo y de SERRALLIER, A. Carbajo, 800 en 49"2/5; DAY-DREAM, J. Torres, a la par de ARGENTARIAS, M. García, 800 en 49"3/5; LUIS, A. H. Maidana, a la par de GANDINO, H. Anacona, 600 en 36"; PEONADA, G. Pezreya, a la par de LUCRADO, P. Sierra, 1500 en 1'37"; NOCHE DEL SUR, C. Sauro, a la par de BACANADA, J. Palacios, 800 en 51"; KUWAIT, H. Ventura, 600 en 36"3/5; SNOW FU, A. Plá, a la par de LA CORBETA, E. Olguín, 800 en 49"; GALATES, J. Vidarte, 800 en 50"3/5; GUITARRERO, H. Raia, 700 en 43"1/5; TABINA, P. Quevedo, 700 en 43"2/5; SCRUB, R. Ubalton, 1000 en 1'4"; KING TRECE, H. Anacona, 1600 en 1'43"2/5; DEL CERRO, H. Borges, 1000 en 1'4"; LA BAGUALA, A. Demattei, 1000 en 1'8".

## Booz a Punto Para la Copa

Varios de los rivales de la Copa de Oro, que se correrá el domingo, aprontaron con buen resultado en la arena de San Isidro y lo hizo mejor Booz, al marcar 1'15"2/5, de acuerdo al siguiente detalle: BOOZ, C. Sauro 1200 en 1'15"2/5, con 12"2/5 de final. MARCHIO, J. C. Contreras 1000 en 1'3"3/5, con 12"3/5 de final. BERRY, O. Cosenza a la par de BLACK BOY, M. Arcos 1200 en 1'18", con 12" de final, de segunda vuelta el primero.

# Alojado Aprontó con Codo en Gran Forma en Palermo: 1'4/5

Probarán a Alojado en la elipse. Y lo harán en el clásico Palermo, contra los mejores milleros en training. Esta mañana comenzó su entrenamiento en forma, trabajando con codo. Lo hizo sobre el kilómetro, y se deslizó a gusto

muy arrimadito a los palos, para salir con mucho impulso y marcar 1'4/5, dejando muy buena impresión. El remate fue estupendo, al señalar 12" con brazadas justas y muy rendidoras. Será, por lo tanto, buen animador de la im-

portante prueba que se correrá el domingo 27 del corriente en el hipódromo metropolitano. La actividad de pistas de esta mañana fue amplia y de mucho valor, según podrá apreciarse por el registro de los trabajos

## PALERMO DOMINGO

### INSCRIPCIONES

Primera Carrera A las 10.45  
Premio YATASTO 1100 Metros  
Mister Tere 57 Tesón 57  
He 57 H. Harry 57  
Efímero 57 Garabi 57  
Huincas 57 Peter Sake 57  
El As 57 Tudor Era 57  
Astriar 57 Donadieu 57  
Memorándum 57 Molineux 54  
R. Pereira 57 Aguapey 54  
El Takú 57 Pururú 54

Segunda Carrera A las 11.20  
Premio IMBROGLIO 1800 Mts.  
La Piedad 56 Marcel 53  
Tamba 56 R. Queen 53  
Florentina 56 Rosaile 53

Tercera Carrera A las 12.10  
Premio MOCTEZUMA 1600 Mts.  
(Comienza la Triple)  
Ma Griffe 56 Esp. Azul 56  
Bovari 56 Fenecola 56  
N. del Sur 56 Celebrity 56  
Magic Wand 56 Semilla 56  
Canada Dry 56 Peonada 56  
En Finta 56 Troya 56  
Deferencia 56 Tres Clic 56  
Mary Clare 56 Snow Fun 56  
Crevasse 56 Elusive 56

Cuarta Carrera A las 13  
Premio DON VARELA 1100 Mts.  
(Continúa la Triple)  
Vitconte 58 Zaronk 53  
Clorindo 58 Snow Fox 53  
Tajante 58 Pachi 53  
Quefuego 53 D. Armando 53

Quinta Carrera A las 13.45  
GRAN PREMIO DE HONOR 3500 Metros  
Berry 60 Snow Tracks 60  
Booz 60 Marchio 60  
Berenjenal 60 Niarkos 60  
Cuentero 60

Sexta Carrera A las 14.30  
Premio OPTIMO 1800 Metros  
(Termina la Triple)  
Shoemaker 56 Boney 56  
C. Negro 56 Blend 56  
Remisola 56 White List 56  
C.C.O. 56 Lucrado 56  
Gran Kasim 56 Acosté 56  
Sample 56 Nick Quick 56  
Zanfer 56 Telefunk 56  
B. Jallife 56

Abilene 54 Baryna 54  
Caudalosa 54 Acadina 54  
Fott 54 Es Guapa 54  
Bambalua 54 Bizcaltarra 54

Octava Carrera A las 16.5  
Premio ALAMO 1800 Metros  
Rondo 56 Alan Jones 56  
The Rolex 56 Obligado 56  
Telegráfico 56 Observando 56  
Hurguete 56 By The Way 56  
Maquavelo 56 Ducado 56  
Tiberino 56 Televisor 56  
Horacito 56 Fosforesc. 56  
Prusim 56 Syncopation 56  
Guapote 56

Novena Carrera A las 16.55  
Premio ANISADO 1800 Mts.  
Pontón 60 1/2 Desm'tido 55  
Liberal 60 Cocorito 54 1/2  
Xantiipo 58 Etrange 54  
Senillosa 57 1/2 Notepares 53 1/2  
Mingote 56 1/2 Clarillo 53 1/2  
Marco Polo 56 Redactor 52 1/2  
Proscrito 56 Diablosco 52  
Garabito 55

### (Pista grande húmeda)

ALOJADO, A. Pauleau, 1000 de codo en 1'4/5 con 12" de final, siguió muy bien para el clásico Palermo; HORACITO, R. Nístico y HURGUETE, V. Gaddi, 1200 en 1'14"3/5, últi-

## Dos Reuniones a los Jockeys Justo Torres y César Sáenz

En su habitual reunión de los lunes, la Comisión de Carreras del Jockey Club, resolvió suspender por dos reuniones a los jockeys J. Torres y C. Sáenz, por las molestias que se ocasionaron durante el recorrido de la recta final en la octava carrera del domingo.

mos 800 con MANRO, O. Tévez, en 49"4/5 con 12"4/5 de final, Hurguete dio cinco cuerpos y no los descontó; GANCHCHO, I. Gómez, con LA PIEDAD, J. Caro, 1000 de codo en 1'1"2/5 con 12"2/5 de final; HEMATOLÓGICO, V. Gaddi y COIMERA, J. Leguizamón, 1500 en 1'35"2/5, últimos 800 con FINE TRIP, H. Benítez, en 51"2/5, el primero y el último dominaron por tres cuerpos; MAQUIAVELO, A. Pauleau, 1200 en 1'16", últimos 800 con AQUEO, A. Sánchez, en 51"; HINDY HILL, R. Gayero, 1100 de recta en 1'9"; PORTOFINO, R. Rodríguez, 1800 de floreo en 2'1"; TELEGRÁFICO, O. Cosenza; ENFINTA, R. Rodríguez y GOSPEL, peón, 1000 de codo en 1'2"; CANADA DRY, E. Gayero, 1000 de codo en 1'3"4/5;

OLIVE, A. Pauleau, 1000 de codo en 1'2", últimos 700 con FALOPERA, I. Carboni, en 43"; LOOR, L. R. Martínez;



ANIBAL ETCHART se anotó flor de triplete, el domingo

RICHT MAN, J. Leguizamón y PIRIAPOLIS, A. A. Domínguez, 1000 de codo en 1'1"2/5; MOONSTRUCK, O. Dorado y NOVELETA, J. Leguizamón, 1000 de codo en 1'2"3/5; NARRADO, E. Gayero, 1200 en 1'17"4/5, últimos 800 con QUEBRILLO, O. Chamorro, en 49"4/5; CLIMATICA, R. Rodríguez, 1800 de floreo en 2'2/5; CANTORCILLA, J. Ortiz, 1100 de recta en 1'10"2/5, últimos 800 con VALFRENO, V. Emmolo, en 51"; BUENA VOLUNTAD, J. Lago, 1000 de codo en 1'2"2/5; JESSORE, C. R. Rodríguez, 800 de codo en 48" con 12" de final, en pelo, buen trabajo para el Selección; RED AND BLACK, O. Cosenza y MOLENDERO, C. Riero, 800 en 48"4/5; TERUEL, A. A. Domínguez, 800 en 49"4/5, del opuesto; PILLIN, L. Calvete y TAGORE, V. Gaddi, 800 en 49"2/5; DEFERENCIA, V. Gaddi y SPINET, C. R. Rodríguez, 800 en 49"3/5.

# Fontela, UN AÑO EN SUSPENSO

Severas sanciones aplicó anoche la comisión de carreras de la Dirección Provincial de Hipódromos. En varios casos con justificados motivos y en otros, con excesivo rigor. Tal el de Jorge Fontela, al que se lo inhabilita por un año por las molestias que ocasionó con su pilotado Inoxidable, las que, según el comisariado, no dio motivo de distanciamiento. La comisión de carreras aplica una suspensión extraordinaria para casos de esta naturaleza donde la mayoría de los pilotos son perados con cuatro, cinco o seis reuniones. No guarda

relación esta medida con la aplicada a Daniel Magariños, que corrió en forma sospechosa a Arrigarri, en perjuicio del público apostador, ni la de Camilo Botta, por las mismas causas que aquél. Diferente criterio. Damos en seguida el detalle de las sanciones: —Un año al aprendiz Jorge Fontela, por incorrecciones cometidas con su pilotado Inoxidable y no ser veraz en sus declaraciones. —Tres meses al aprendiz Camilo Botta, por las mismas causas que el anterior, conduciendo a Efímero en la citada prueba.

—Diez fechas al jockey Daniel Magariño, por la conducción sospechosa dada al caballo Arrigarri, en la novena prueba del sábado. —Un mes a Horacio Sandullo, por no sofrenar a Esdelpago al anularse la suelta de la séptima prueba del sábado. —Dos reuniones al jockey Guillermo Roldán, por no conservar su línea con Pestillo, en la prueba final del domingo. —Multar en \$ 300 a los jockeys J. Gutiérrez, R. R. Gómez, R. Ruti y A. Colocío, por dificultar las lar-

gadas en varias carreras. —Apercibir a J. Corso y J. Ledesma por incrementar sus pesos y a O. Richeri por efectuar el desfile sin la revisión médica correspondiente. —Suspender por un mes al caballo Eberneo, por haber sufrido Epixtasis y a Tanito, Tronísón, Kinnette, Barullito, Hutia, Tuniz, Peatón, Clavador, Estelín, Pincolo y Egila, por indocilidad. —Aprobar el programa de entrada para las reuniones de los días 1, 8, 10, 15, 19, 22 y 29 de noviembre próximo.

LUJANERA, O. Cosenza, y TOUT PARIS, A. Pauleau, 800 en 49"; SATSUMA, L. Boggiano y EN LATA, J. Ortiz, 800 en 50"2/5; SNOW TRACK, L. Calvete, dominó por cinco cuerpos a RENOMBRADO, J. Vallejos, 800 en 50" con 12"1/5 de final; MARY CLARA, A. Sánchez, 800 en 50"2/5; BELLOW, B. Arturo, 800 en 49"2/5; BUEN CRIOLLO, V. Emmolo, y BIG BOY, L. Boggiano, 800 en 50"; CUPIDO, V. Emmolo, 700 de recta en 42"2/5 de los 1.100 a los 400; RIESGO, A. A. Domínguez, 700 en 42"5; FOTT, H. Torres, 700 de codo en 43"; LAMENTO, J. Lago y RIANCLAIR, A. Cella, 600 en 35"3/5, en la auxiliar; ABILENE, L. Calvete, 600, de recta, en 36"; KALTIN, V. Gaddi, 600 de recta en 36"2/5; MARRUECO, J. Caballero, 500 en 30"



# Niarkos Alzará la "Copa" en una Demostración de Calidad

Junto con las anotaciones para el fin de semana próximo, se efectuaron las ratificaciones para el Gran Premio de Honor, más conocido por la "Copa" de Oro, prueba de largo y

rico historial en nuestro medio. Entre los inscriptos figura Niarkos, el campeón de los internacionales, como lo bautizó CRÓNICA, por sus resonantes triunfos en pruebas de esta jerarquía.

Le servirán de escolta media docena de rivales y, al término de los 3500 metros de recorrido, alzará la "Copa" para ubicarla al lado de los trofeos conquistados hasta el presente.

## Gran Campaña

Niarkos lleva cumplida una campaña sobresaliente. Empezó a evidenciar sus notables aptitudes, en la tarde del Nacional donde finalizó segundo de Trouseau con algunos tro-

piezos en la parte decisiva de la lucha y la confirmó ampliamente en una bonita serie de triunfos de jerarquía, como el Dardo Rocha de La Plata y los internacionales de la vecina orilla, José P. Ramírez y Municipal. Falló luego en Chi-

le por el clima y por correrse a contramano y al retornar a nuestro medio se clasificó tercero a tres cuerpos de Doretta en el césped pesado, para el cual mostrase poco apto. Posteriormente triunfó en los clásicos Vicente L. Casares y

Chacabuco en forma amplia y está listo para seguir la serie.

## Sus Rivales

Berry incursiona en un plano superior y puede hacerlo con buen resultado a juzgar por su calidad y por el alto grado de preparación que luce. Booz segundo del campeón en el Ramírez y más recientemente en el Vicente L. Casares, falló en el Chacabuco donde cumplió una performance anormal al llegar sexto lejísimos, performance que ha de mejorar sin duda por lo mucho que corre en privado. Berenjenal por su segundo de Doretta en el 25 de Mayo resulta el más indicado para ocupar el segundo puesto en la "Copa" y su compañero Cuentero que le hizo la boleta a Satsuma en el General San Martín, le prestará valiosa ayuda. Snow Tracks anda bien y finalmente Marchio por su segundo de Niarkos en el Chacabuco antes de llegar cuarto de Cuentero en el San Martín, donde le cargaron la romana es también gran carta para la segunda colocación.

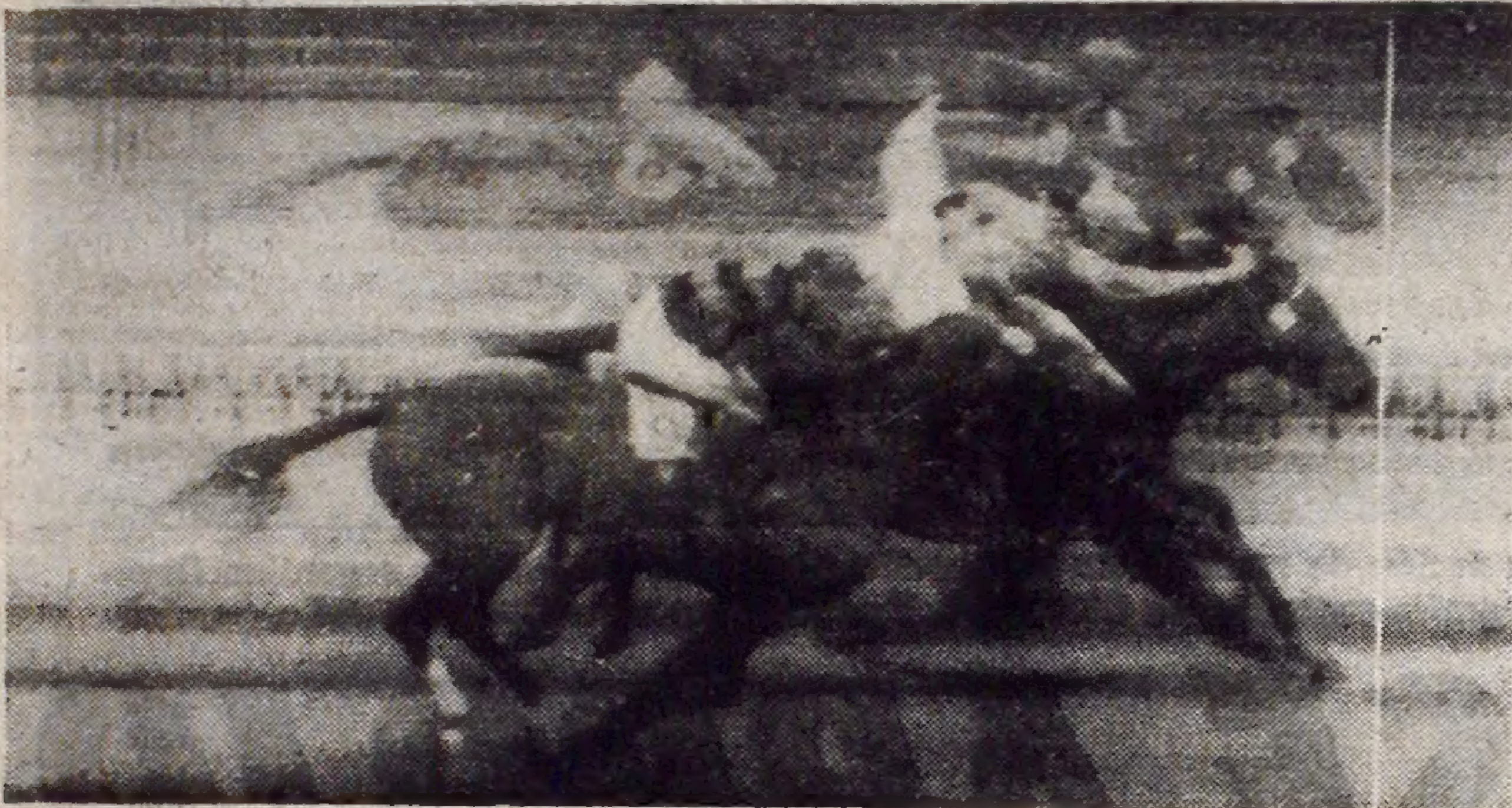


NIARKOS animará la "Copa" y se la llevará al stud del competente cuidador, don "Pancho" Vitale que logró grandes satisfacciones por su intermedio en la "tournee" del hijo de Aguin, por los hipódromos de Palermo, La Plata y Maroñas.

## PALERMO SABADO

### COMPETIDORES Y MONTAS

PRIMERA CARRERA		SEXTA CARRERA	
2500 Metros A las 10.45		1100 Metros A las 14.30	
1 Ay Quest 54, R. Encinas		1 Detroi 56, N. Quinteros	
2 Benjamin 54, J. Lozano		2 Trapecio 56, H. Artigas	
3 Tronisión 54, N. Yalet		3 Smut 56, O. Chamorro	
4 Resol 54, N. Vismara		4 Certero 56, X. X.	
5 Narrado 54, R. Zapata		5 Griego 56, R. Zapata	
6 Miquichón 54, J. Torres		6 Lapeo 56, H. Anacona	
7 Pensativo 54, A. Sánchez		7 Batilio 56, O. Pellegrino	
SEGUNDA CARRERA		SEPTIMA CARRERA	
1600 Metros A las 11.20		2200 Metros A las 15.15	
1 Capercuta 57, J. Ortiz		1 Valladolid 59½, A. Sánchez	
2 Ledania 57, A. Cufre		2 Toujours 58, R. Clafardini	
3 La Corona 57, J. Villegas		3 La Baguala 56½, J. Lugin	
4 Neptunea 57, no correrá		4 Floride 55, R. Encinas	
5 Moontruck 57, O. Dorado		5 Daydream 53, J. Torres	
6 Fodhla 57, X. X.		6 La Corneta 51½, E. Olguin	
7 Brocheta 57, X. X.		7 P. Verde 50, H. Palavecino	
8 Realty 57, D. Demillo		8 My Dame 48, J. Varela	
9 Lobuna 57, no correrá		9 Chaucera 48, no correrá	
10 La Tapa 57, H. Artigas		OCTAVA CARRERA	
11 L. de Francia 57, J. R. García		1100 Metros A las 16.5	
12 Milhta 57, P. Colman		1 Trinante 56, A. Cufre	
13 D. Lane 57, A. A. Do'gue		2 B. Crosby 56, O. Dorado	
14 Boxeadora 57, P. Prieto		3 Doi Doi 56, X. X.	
15 Muñequita 57, H. Pantanalli		4 Salvadoreto 56, C. Sobral	
16 Olivo 57, A. Pauleau		5 Pabellón 56, P. Sierra	
17 Poti 57, R. Encinas		6 Calcutun 56, F. Echague	
18 Rosine 57, X. X.		7 Indio Acua 56, E. Pavarini	
TERCERA CARRERA		8 Fenicio 56, P. Sierra	
1100 Metros A las 12.10		9 Folklorista 56, X. X.	
(Comienza la triple)		10 Peristillo 56, J. Torres	
1 La Mula 56, C. Sobral		11 Alilue 56, S. Arriagada	
2 M. Stuardo 56, H. Clafardini		12 Tibur 56, C. Sauro	
3 Ave Lira 56, A. Sánchez		13 A. Enrique 56, J. Camoretti	
4 Unitaria 56, no correrá		14 Destin 56, X. X.	
5 M. Girl 56, O. Cosenza		15 R. Bank 56, J. Ortiz	
6 Laguna 56, X. X.		16 Actor 56, R. Zapata	
7 Abombada 56, J. Martino		17 Spirituallist 56, R. Ruti	
8 Fammia 56, A. Etchart		18 Directo 56, D. Magariño	
9 J. Maja 56, A. Longo		19 Ramses 56, N. Fernández	
10 Elfrida 56, A. Ibesta		20 Lamento 56, J. Lago	
11 G. Rapids 56, J. Corso		21 Satin 56, C. Montenegro	
12 Imria 56, X. X.		NOVENA CARRERA	
13 Doralisa 56, O. Teves		1800 Metros A las 16.45	
14 T. Whistle 56, V. Gaddi		1 Elobey 56, A. Sánchez	
15 Pepsy 56, J. Romero		2 Istmo 56, J. Caro	
16 Argentas 56, A. Sánchez		3 Rochefort 53, H. Clafardini	
17 Hipnosis 56, E. Gutiérrez		4 Presente 53, R. Encinas	
18 Fo. Klen 56, J. Lugin		5 H. Crack 53, J. Torres	
19 Athenes 56, C. Sauro		6 Lautaro 53, N. Yalet	
20 Duplona 56, R. Zapata		7 Los Orientales 53, no correrá	
21 Renomee 56, R. Armesto		8 Pichin 53, J. Camoretti	
22 Forrada 56, E. Pavarini		QUINTA CARRERA	
CUARTA CARRERA		1600 Metros A las 13.45	
1100 Metros A las 13.—		1 S. Cap 60, R. Clafardini	
(Continúa la triple)		2 Callaqueo 58, O. Cosenza	
1 Severin 59, P. Sierra		3 Tchaicovsky 55, C. Sauro	
2 B. Trago 57, X. X.		4 Corredor 50, J. Camoretti	
3 S. Excelencia 57, A. Etchart		5 Flaring 54, J. Torres	
4 Carvin 56½, R. Clafardini		6 Bracedor 52, X. X.	
5 Estero 56½, X. X.		7 T. Class 51½, R. Encinas	
6 Del Tree 55½, A. D'Aponte		8 Fide 50, R. Alzamora	
7 Espartaco 55½, H. Guerrero		9 Kinstown 50, R. Zapata	
8 El Cuacra 53½, X. X.		10 Manager 49, G. Rivero	
9 Chatelec 53, J. Caro		11 Bellow 49, B. Arturo	
10 P. Fisher 53, A. Longo		12 Tardieu 48, J. Caro	
11 Broia 52, O. Bersito		QUINTA CARRERA	
1100 Metros A las 13.—		1600 Metros A las 13.45	
(Continúa la triple)		1 S. Cap 60, R. Clafardini	
1 Severin 59, P. Sierra		2 Callaqueo 58, O. Cosenza	
2 B. Trago 57, X. X.		3 Tchaicovsky 55, C. Sauro	
3 S. Excelencia 57, A. Etchart		4 Corredor 50, J. Camoretti	
4 Carvin 56½, R. Clafardini		5 Flaring 54, J. Torres	
5 Estero 56½, X. X.		6 Bracedor 52, X. X.	
6 Del Tree 55½, A. D'Aponte		7 T. Class 51½, R. Encinas	
7 Espartaco 55½, H. Guerrero		8 Fide 50, R. Alzamora	
8 El Cuacra 53½, X. X.		9 Kinstown 50, R. Zapata	
9 Chatelec 53, J. Caro		10 Manager 49, G. Rivero	
10 P. Fisher 53, A. Longo		11 Bellow 49, B. Arturo	
11 Broia 52, O. Bersito		12 Tardieu 48, J. Caro	



EN UN FINAL DE HACHA Y TIZA Inoxidable lo tuvo a raya, en la idem a Clavador y a Efímero, como se puede apreciar en la foto que ilustra el grabado correspondiente al final de la prueba inicial del domingo, que se disputó en el Hipódromo de La Plata.

## LA PLATA DOMINGO

### INSCRIPCIONES

Pr. PERSUASIVO - 1500 metros							
Repeluz	57	Sabelotodo	57	Lingotera	53	H. Again	52
No Te Dije	57	Claro Blanco	57	Colliguasa	53	Ear Mark	51
Morogoro	57	Chicotito	57	Siga Siga	53	Binelle da	51
Don Adrián	57	Coubeter	57	Pr. BLACK BOY - 1600 metros			
Enésimo	57	Malipán	57	Afortunado	57	Granadillo	57
Saint Malo	57	Merce-Luz	57	Albornin	57	Guapeando	57
Trapito	57	P. Chicote	57	Arido	57	Happy Boy	57
Aguapey	57	Aizuguren	57	Arlotón	57	Longchanero	57
Vergonzoso	57	Paramount	57	Bobby	57	Loor	57
Adonal	57	Minucioso	57	Cabrallito	57	Meu Preto	57
Luzalba	57	Acuérdate	57	Canapec	57	Mingote	57
Pr. MONARQUICO - 1800 metros			Caserón	57	Mogado	57	
Sarti	57	En Lata	57	Delhi	57	Navión	57
Bacona	57	Luzalba	57	El Olvido	57	Nectáreo	57
Coa-Piquil	57	Burita	57	El Qué	57	Quiromán'co	57
Glozina	57	R. Blanca	57	El Silencio	57	Rayo Blanco	57
Fodhia	57	Hüngara	57	Equivale	57	Retamo	57
Lobuna	57	Sobriedad	57	Escatimo	57	Sándalo	57
Filala	57	Glorita	57	Esdelpago	57	Soldadesco	57
Carátuja	57	Bambalina	57	Este Si	57	Tetuanero	57
Malanda	57	Miss Trece	57	Floroeto	57	Tronisión	57
Bande Noir	57	Drudi Lane	57	Gaucho	57	V'tory Light	57
Premio FILEO - 1400 metros			Premio JUGLAR - 1600 metros				
Americuecho	56	Juego	56	Nunay	57	Cessna	53½
Anexo	56	Lánguido	56	Embocada	56½	Chim'ma	53½
A. Richar	56	Lape	56	Chispada	56	Sarti	53
Aspero	56	Lebrél	56	P. Verde	55½	Rin'cente	52½
Rojarato	56			Sincerity	54½	R. Beauty	52½
				Lujanera	54	Charona	52

## Misa en Memoria de Miguel L. Passarelli

El 16 del corriente se cumple el primer aniversario del fallecimiento de don Miguel L. Passarelli, que fue por muchos años cuidador de caballos de carrera, con una actuación correctísima.

El acto religioso tendrá lugar el 16 del corriente a las 9.30 en la iglesia Santa Teresita, en la localidad de Martínez.

## Solfeo Disputará el Clásico E. Casey

Solfeo, que acaba de llegar quinto de Gobernado en el Gran Premio Jockey Club será presentado el 19 del corriente en el hipódromo de Palermo, sobre la distancia de 2200 metros en el Clásico Eduardo Casey

## El Globo de la Suerte

Nuevamente la lotería de Córdoba dará emoción a los habitués con su interesante sorteo de mañana, que incluye en su número principal un premio de \$ 6.000.000 el más importante de cuantos se juegan aquí. La extracción precitada dará comienzo a las 13 y durante sesenta minutos girarán los globos dejando caer las bolillas premiadas que formarán el programa. Damos como de costumbre, el detalle del sorteo, con las distintas referencias, para mejor ilustración de nuestros lectores:

### CORDOBA

10 premios, a las 13	
1 de, .....	\$ 6.000.000
1 " .....	450.000
1 " .....	150.000
1 " .....	75.000
1 " .....	30.000
5 " .....	24.000
Las últimas 10 grandes	
26.716	22.846
29.151	17.661
24.196	34.625
39.407	10.952
5.436	7.077
Atrasados a la grande	
Centena 5	
Hace 15 sorteos que no sale	

Decena	8			
Hace 37 sorteos que no sale				
Unidad	8			
Hace 18 sorteos que no sale				
Favorito	588			
<b>Dos cifras atrasadas</b>				
	80			
No sale desde el 14/9/67				
<b>Otros números atrasados</b>				
	65			
	66			
<b>Atrasados a los premios</b>				
57	30	62	29	47
46s.	33s.	28s.	25s.	25s.
Centena	Decena	Unidad		
3	3	8		
Favorito		338		
<b>Combinación factible</b>				

## Gran Premio de Honor

### 3500 Metros

Para todo caballo de 4 años y más edad de sangre pura. Peso por edad. Premios: \$ 3.000.000 y un objeto de arte al 1º; 900.000 al 2º; 600.000 al 3º; 300.000 al 4º; 150.000 al 5º, y un objeto de arte al criador del caballo ganador.

### Competidores y jockeys

- 1 Berry 60, O. Cosenza,
- 2 Booz 60, C. Sauro,
- 3 Berenjenal 60, E. Jara,
- 4 Cuentero 60, I. Leguisamo,
- 5 Snow Track 60, A. Ehart,
- 6 Marchio 60, O. Nardi,
- 7 Niarkos 60, J. Caballero.



DIECISEIS ANOS tiene Fortunato Alberto Girardi, aprendiz de jockey, que es uno de los pibes laboriosos y correctos de San Isidro. Pesa 48 kilos y puede resultar una hermosa realidad.

## EJERCICIOS DE LA PLATA

### Pista Auxiliar Pesada

CUENTERO, R. C. González - 1200 en 1'19" 2/5; PONTONERO, C. Sobral, a la par de ASPERO, N. Pereyra, 700 en 44" 3/5; COLLADO, J. Gutiérrez, 800 en 51" 2/5; ESCATIMO, N. Pereyra, 800 en 49" 3/5; SINCERITY, J. Alonso, 1000 en 1'4"; LE CHAPIRO, O. Brandi, 600 en 37"; PRENDA GAUCHA, D. Torilla, a la par de CORNETA, R. Palavecino, 800 en 49" 2/5; REPUESTO, O. Brandi, 600 en 37" 3/5; PETIT ORO, V. Cejas, 1000 en 1'3" 3/5; SOLDADESCO, R. Caro, 1000 en 1'5"; QUIROMANTICO, F. De Elias, 700 en 46".

## Murió Quinqué en el Hs. Walter Scott

A los 17 años, murió en el haras Walter Scott, donde prestaba servicios como jefe de raza, el padrille Quinqué, hijo de Full Sail y Quima. Durante su paso por las pistas Quinqué registró buenas performances, imponiéndose en dos carreras. Prosiguió su actuación como sire en el haras Walter Scott, donde produjo muy buenos ganadores.

## Torrens Será Puesto en Observación

Torrens, pupilo que atiende el competente trainer Guillermo Cervi ha sido puesto en cura. Al parecer el hijo de Richer en Torrentosa, que defiende las sedas del stud Emeal sufrió un golpe en la caña de la mano izquierda, motivo por lo cual le impidió cumplir su compromiso en el Gran Premio Jockey Club.

## BOSTON HOTEL

CONFORT Y CATEGORIA  
Habilitado

SAN JUAN 1225

23 - 7000  
27 - 0890



# LA RECONQUISTA DE LAS MALVINAS



ESTA ES LA MAQUINA que aterrizó hoy en las Islas Malvinas, iniciando la acción de reconquista de nuestro territorio. La bandera argentina llevada por Miguel Fitz Gerald volvió a flamear en las usurpadas islas. (Fotografía exclusiva de CRONICA. Prohibida su reproducción total o parcial).

## UN PILOTO SE ARROJO CON NUESTRA BANDERA

### *Crónica*

FIRME JUNTO AL PUEBLO

Año II — Buenos Aires, Martes 8 de Setiembre de 1964 — N° 399



MIGUEL FITZ GERALD, nombre que pasará a la historia argentina, cumplió la primera etapa de la lucha de millones de argentinos por revalidar nuestra soberanía en las islas que nos fueron arrebatadas. El primer paso está dado. (Foto exclusiva de CRONICA. Prohibida su reproducción total o parcial. Hecho el depósito de ley).



EL AUDAZ PILOTO ARGENTINO MIGUEL FITZ GERALD, que aterrizó esta mañana en las Malvinas, clavando nuestra enseña patria. Aquí aparece junto a la máquina que utilizó en su histórica hazaña, mostrando la bandera que enarboló. (Foto exclusiva de CRONICA. Prohibida la reproducción total o parcial).